# *Առաքինի Ղուրանի Վերջին Տաս Բաժինների Իմաստային Մեկնաբանությունը*

# تفسير معاني العشر الأخير باللغة الأرمينية

الهيئة العالمية لترجمات معاني القرآن الكريم

Բոլոր Լեզուներով Առաքինի Ղուրանի Իմաստային Թարգմանության Աշխարհահայտ Ընկերություն

Հսկող հանձնաժողով

**EUROPEAN ISLAMIC RESEARCH CENTER (E.I.R.C)**

# تفسير معاني العشر الأخير باللغة الأرمينية

# Առաքինի Ղուրանի Վերջին Տաս Բաժինների Իմաստային Մեկնաբանությունը

الهيئة العالمية لترجمات معاني القرآن الكريم

Բոլոր Լեզուներով Առաքինի Ղուրանի Իմաստային Թարգմանության Ախարհահայտ Ընկերություն

Հսկող հանձնաժողով

المركز الأوروبي للدراسات الإسلامية

**EUROPEAN ISLAMIC RESEARCH CENTER (E.I.R.C)**


info@quran-international.com

## Սուրա 58 Ալ-Մուջադիլահ [Վիճող Կինը]

Ալլահի Անունով, Առ-Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Ճշմարիտ, Ալլահը լսել է մեկի *(Թալաբայի դստեր Խուլայի)* խոսքերը, ով վիճում էր քեզ հետ *(Օ, Մուհամմեդ)*, կապված իր ամուսնու *(Աուսի, Աս -Սամիթի որդու հետ, ով ասաց նրան. "Դու կարծես իմ մոր մեջքը լինես." Սա նշանակում է, "Ինձ արգելված է մոտենալ քեզ." Սա ամուսնալուծության մի տեսակ էր որը կոչվում էր, Ազ-Զիհառ, որը տարածված էր Արաբների մեջ մինչ Մուհամմեդի մարգարեությունը:. Բայց կանայք չէին ազատվում այս"բաժանումից" հետո, նրանք չէին կարող ամուսնանալ ուրիշ մեկի հետ.)*, և ուղղում էին իրենց բողոքները *(աղոթքները)* Ալլահին: Եվ Ալլահը լսեց երկխոսությունը *(և քննարկումը)* ձեր երկուսի միջև: Ճշմարիտ, Ալլահը ՛Սամի է՛ *(Ամենալսողն)*, Բասիր *(Ամենատեսնողն)* է: ﴿

2. ﴾ Նրանք ձեր միջից, ովքեր դարձնում են իրենց կանանց անօրինական իրենց *Ազ-Զիհառով* *(կոչելով նրանց իրենց մայրեր")*, - նրանք *(կանայք)*, *[հետևաբար]* նրանց մայրերը չեն: Փաստորեն նրանց մայրերը ոչ այլ ոք են, քան նրանք, ովքեր կյանք են տվել նրանց *(և ոչ ոք չի կարող փոխարինել նրանց)*: Եվ իրոք, նրանք արտահայտում են Մունքար *(վատ, մերժված և արգելված)* խոսք և սուտ: Եվ իրոք Ալլահը 'Աուֆ *(Միշտ Ներող)* և Ղաֆուր *(Միշտ թողություն)* տվող է: ﴿

3. ﴾ Եվ նրանք ովքեր դարձնում են իրենց կանանց անօրինական իրենց համար *Ազ-Զիհառով* և հետո ցանկանում են վերադառնալ նրան, ինչ ասել են *(մոտենալ իրենց կանանց կրկին)* ապա, *(տուգանքը այդ պարագայում արաբերեն "Քուֆարան է ")* ստրուկի ազատում, նախքան նրանք կմերձենան: Սա է *(այս տույժը)* նկատողություն ձեզ *(այնպես որ դուք չեք կրկնի այսպիսի հիվանդագին արարք)*: Եվ Ալլահը Խաբիր *(լավ գիտակ)* է այն ամենի, ինչ դուք անում եք: ﴿

4. ﴾ Եվ նա ով չի գտնում *(ստրուկ ազատելու կամ գումար ազատելու ստրուկ )*, պետք է պահք պահի երկու ամիս հաջորդաբար, մինչ նրանք երկուսը կմոտենան միմյանց: Եվ նա, ով ի վիճակի չէ անելու այդ *(պահք պահել)*, պետք է կերակրի վաթսուն *Միսիկին* *(կարիքավորների)*: Սա այդպես է որ դու հավատաս *(կատարել ագործես քո հավատքը)* Ալլահին և Նրա Մարգարեյին *(անել այն, ինչ Ալլահն է հրամայել և հետևել Նրա Մարգարեյին, և չկրկնել այդ մեղքը կրկին)*: Սրանք սահմաններ են հաստատված Ալլահից: Եվ նրանց, անհավատների համար *(ովքեր մերժում են ինչ Ալլահը հրամայել է)*, կա ցավոտ պատիժ: ﴿

5. ﴾ Ճշմարիտ նրանք, ովքեր ընդդիմանում են Ալլահին *(ոտնահարում են Նրա հրամանները և Նրա օրենքները, հետևում են ուրիշ օրենքների, և ցույց են տալիս թշնամություն Նրան)* և *(նույնպես ընդդիմանում են)* Նրա Մարգարեյին, կանպատվեն *(և կստորացվեն)*, ինչպես նրանք, իրենցից առաջ *(նախկին ազգերից)* անպատվել են *(և ստորացվել են)*: Եվ Մենք ուղարկել ենք պարզ *Այաթ* *(ապացույցներ, վկայություններ, Տարբերակներ, դասեր, նշաններ, լուսաբանումներ,*

*և այլն, ապացուցելու, որ Ալլահի օրենքները ճշմարիտ են)*: Եվ ինչ վերաբերում է անհավատներին *(այս Այաթներում)* կա անպատիվ պատիժ: ﴾

6. ﴾ Այն Օրը, երբ Ալլահը կվերակենդանացնի նրանց միասին *(այսինքն Հարության Օրը)* և կտեղեկացնի նրանց ինչ արել են *(լավ և վատ արարքները)*: Ալլահը գրառել է այն *(նրանց լավ և վատ արարքների գրքերում)*, մինչ նրանք մոռացել են այդ: Եվ Ալլահը Վկա է ամեն բաների *(ոչինչ թաքնված չէ Նրանից)*: ﴿

7. ﴾ Դուք չե՞ք տեսնում, որ Ալլահը գիտի, ով երկնքում է և ով երկրի վրա է: Չկա ոչ մի *Նաջվա (գաղտնիք կամ անձնական խոսակցություն)* երեքի *(մարդկանց)* բայց Նա *(Ալլահը)* նրանց չորրորդն է *(Իր Գիտությամբ)* ոչ *(Նաջվա)* հինգի, բայց Նա, նրանց վեցերորդն է *(Իր Գիտությամբ)* ոչ *(Նաջվա)* ավելի քիչ քան այդ, կամ ավելի, բայց Նա նրանց հետ է *(Իր Գիտությամբ)*, որտեղ, որ նրանք լինեն: Եվ հետո, Հարության Օրը, Նա կտեղեկացնի նրանց ինչ արել են *(լավ և վատ արարքներ)*: Ճշմարիտ, Ալլահը ‘Ալիմ *(Ամենագետն)* է ամենի: ﴿

8. ﴾ Դուք չես տեսնում *(Օ, Մարգարե)* դրանք *(հրեաները)* ում արգելել են *(և զգուշացրել են այդ մասին)* *Ան-Նաջվա* *(գաղտնի խոսակցություններ, այսինքն. Գործողություն որ հրեաները սովորություն ունեն անելու. Մինչ տեսնում են Մուսուլմանը անցնում է նրանց մոտով, նրանք սկսեցին զրուցել գաղտնի մինչ դիտում էին մուսուլմաններին, աչքով անելով միմյանց, կարծես նրանք բամբասում էին նրա մասին, ստիպեց մուսուլմաններին վատ զգալ կամ մտածել, որ մուսուլմանը տանջվում է որևէ փորձանքից և նրանք չեն ասում ասում նրան: Մուսուլմանները գնացին Մարգարեյի մոտ և բողոքեցին: Նա զգուշացրեց Հրեաներին և արգելեց նրանց անել այդ կրկին)*: Եվ հետագայում նրանք վերադարձան դրան, որը նրանց արգելվել էր *(և զգուշացվել էր)*, և խոսեցին միմյանց մեջ *(Ան-Նաջվա)* մեղքում և հարձակողական և չենթարկված ձևով Մարգարեյին *(Մուհամմեդ)*: Եվ երբ, նրանք գան քեզ մոտ, նրանք ողջունում են քեզ ողջույնով որով Ալլահը չի ողջունում քեզ *(երբ Հրեաները գնացին Մարգարեյի մոտ, նրանք ողջունեցին նրան ասելով “Աս-Սամ ‘Ալեյքում” որը նշանակում է “մահ լինի քեզ” Իսլամական “Աս-Սալամ ‘Ալեյքում”ողջույնի փոխարեն, որը նշանակում է “խաղաղություն լինի քեզ”)*, և ասում են իրար միջև *(կամ միմյանց)*: “Ինչու՞ Ալլահը չպատժեց մեզ այն բանի համար, ինչ մենք ասում ենք *(եթե Մուհամմեդը իրական Մարգարե է)*” *(Բայց Ալլահի պատասխանն է սրան:)* “Դժոխքը կլինի բավարար նրանց համար, նրանք կայրվեն այնտեղ: Եվ ճշմարիտ, այդ ճակատագիրը վատագույնն է ﴿

9. ﴾ Օ, դու, ով հավատում է. Երբ դու զրուցում ես անհատապես, մի զրուցիր մեղքով և հակամարտությամբ և անհնազանդությամբ Մարգարեյին, բայց զրուցիր *(միայն)* Ալ-Բիրով *(առաքինի)* և *Աթ-Թաքվա* *(արժանավայել և բարեպաշտորեն)*; և վախեցիր Ալլահից, Ում մոտ դու կհավաքվես *(Հարության Օրը)*. ﴿

10. ﴾ Փաստորեն *Ան-Նաջվա* *[անձնական խոսակցությունը (վատ ձևով, այսինքն, մեղքում, և այլն.)]* միայն Շեյթանից *(Սատանայից)* է *(այսինքն, Սատանայի շշնջոցներից է)*, որպեսզի նա կարողանա պատճառել վիշտ հավատացյալներին:

Բայց նա չի կարող վնասել նրանց ամենափոքր ձևով, բացառությամբ, երբ Ալլահն է թույլատրում: Եվ թող Ալլահի վրա դնեն իրենց վստահությունը հավատացյալները: ﴿

11. ﴾ Օ դու, ով հավատում է. Երբ քեզ ասում են պատրաստել սենյակ հավաքների, *(պարզիր և)* պատրաստիր սենյակ: Ալլահը կտա քեզ *(ընդարձակ)* սենյակ *(իր գթասրտությունից, դրախտ կամ որևէ լավ բան)*: Եվ երբ, քեզ ասում են վեր կենալ *(աղոթքի կամ որևէ լավ արարքի)*, վեր կացեք: Ալլահը կբարձրացնի աստիճանում նրանց ձեզանից, ով հավատում է, և նրանք, ում պարգեվված է գիտելիք: Եվ Ալլահը Խաբիր *(Լավ Տեղեկացված)* է, ինչ ես անում դու: ﴿

12. ﴾ Օ, դու, ով հավատում է. Երբ դու *(ցանկանում ես)* խորհրդակցել Մարգարեյի հետ *(Մուհամմեդի, ցանկացածի շուրջ)* անհատական, ծախսիր որևէ բան բարեգործության մեջ *(աղքատին)*, մինչ քո անհատական խորհրդակցությունը: Դա կլինի ավելի լավ *(կբերի քեզ բարիք և պարզև)* և մաքրություն քեզ համար *(այն, կմաքրի քո սիրտը մեղքերից)*: Բայց, եթե դու չգտնես *(միջոցներ բարեգործության համար)*, ապա, իրոք, Ալլահը Ղաֆուր *(-Ներող)* Ռահիմ *(Ամենագթասիրտ) է*: ﴿

13. ﴾ Դու վախենու՞մ ես ծախսել բարեգործության *համար (աղքատությունից ելնելով)* մինչ քո անհատական խոսակցությունը *(Մարգարեյի հետ)*: Եթե, հետո դու չես արել, և Ալլահը ներել է քեզ, ապա *(ամենաքիչը)* կատարիր *Սալեհ (աղոթք)*, և տուր *Զաքյաթ (տարեկան պարտադիր բարեգործություն)*, և ենթարկվիր Ալլահին և Նրա Մարգարեյին *(այսինքն, Արա ամեն ինչ, ինչ Ալլահը և Նրա Մարգարեն հրամայել են քեզ)*: Եվ Ալլահը Խաբիր *(Լավ Տեղեկացված)* է, ինչ դու անում ես: ﴿

14. ﴾ Դու *(Օ, Մուհամմեդ)* չե՞ս տեսել նրանց *(փարիսեցիներին)*, ում վերցրել ես ինչպես *'Աուլիյա' (ընկեր, պահապան, այլն)*, մարդիկ *(այսինքն, Հրեաներ)* ում վրա է Ալլահի Անեծքը *(սա վերաբերում է փարիսեցիների խմբին, ով պնդում է, որ նրանք մուսուլմաններ են, մինչ տանում են հավատացյալների գաղտնիքները Հրեաներին)*: Նրանք ոչ քեզանից *(մուսուլմաններ)*, ոչ էլ նրանցից *(Հրեաներից)* են, և նրանք երդվում են ստի մեջ *(որ նրանք մուսուլմաններ են և նրանք հավատացել են քեզ, ինչպես Մարգարե)*, մինչ նրանք գիտեն *(որ նրանք խաբեբաներ են, ինչին նրանք երդվել են)*: ﴿

15. ﴾ Ալլահը պատրաստել է նրանց համար դաժան պատիժ: Չարիքը, իրոք այն է,ինչին նրանք սովոր են *(նրանց փարիսեցիությունը, խաբեությունը Մուսուլմանների նկատմամբ, աջակցությունը և խորհուրդը Հրեաներին մուսուլմանների դեմ և սուտ երդումները)*: ﴿

16. ﴾ Նրանք արել են իրենց *(կեղծ)* երդումները հիմք *(իրենց չար գործողությունների)*. Այսպես նրանք խանգարում են *(մարդկանց)* Ալլահի Ուղղուց *(Իսլամից)*. Այսպիսով, նրանք կունենան ստորացուցիչ պատիժ: ﴿

17. ﴾ Նրանց ունեցվածքը և նրանց երեխաները չեն օգնի նրանց Ալլահի դեմ *(Նրա պատժի)*: Նրանք կլինեն Կրակի բնակիչներ. նրանք կբնակվեն այնտեղ հավերժ: ﴿

18. ﴾ Այն Օրը, երբ Ալլահը հարություն կտա նրանց բոլորին միասին *(իրենց հաշվի համար)*, ապա նրանք, կերդվեն Նրան *(որ նրանք հավատացյալներ էին)*, ինչպես նրանք երդվել են ձեզ *(Օ, Մուսուլմաններ)*: Եվ նրանք կարծում են, որ նրանք ունեն որևէ բան *(կանգնելու), (նրանք կարծում են, որ իրենց ստերին կհավատան և որ նրանք ի վիճակի կլինեն թաքցնել իրենց անարդարությունները, ինչպես նրանք արել են աշխարհիկ կյանքում)*: Բայց իրոք, նրանք խաբեբաներ են: ﴿

19. ﴾ *Շեյթանը (Սատանան)* չափից դուրս հզորացրել է նրանց: Այսպիսով, նա ստիպել է նրանց մոռանալ Զիքր –Իլեհ *(Ալլահին հիշելը)*: Նրանք *Շեյթանի (Սատանայի) մարդիկ են.*: Իրոք, դա Շեյթանի մարդիկ են, *(Սատանայի, նրանք ովքեր հետևում են նրան)* կլինեն պարտվողներ. ﴿

20. ﴾ Նրանք, ովքեր ընդիմանում են Ալլահին *(ոտնահարում են Նրա հրամանները և Նրա օրենքները, հետևում են ուրիշ օրենքների և ցույց են տալիս թշնամություն Նրա նկատմամբ)* և Նրա Մարգարեի *(Մուհամեդի)*, կլինեն ամենաստորացվածների մեջ *(և աշխարհիկ կյանքում, և ետմահու կյանքում)*: ﴿

21. ﴾ Ալլահը գրել է *(այսինքն, հրամայել է) (Ալ-Լոհ Ալ–Մահֆուզում)*: “Ճշմարիտ, Ես և Իմ Մարգարեներն են ովքեր կհաղթեն.” Ճշմարիտ, Ալլահը Կավեյ *(Ամենահզոր-)*, ‘Ազիզ *(Ամենակարող, Անպարտելին)* է: ﴿

22. ﴾ Դու չես գտնի *(Օ, Մուհամեդ)* մարդկանց,ովքեր հավատում են Ալլահին և Վերջին Օրվան *կապված լինելով (սեր, կամ վերցնում են նրանց ինչպես Աոլիյա’- պաշտպաններ –պահապաններ -ընկերներ)* առ նրանց, ովքեր ընդիմանում են Ալլահին *(ովքեր ցույց են տալիս թշնամություն Նրան և Նրա կրոնին, և ոտնահարում են Նրա հրամանները և Նրա օրենքները)* և Նրա Մարգարեի *(այստեղ այն չի վերաբերում ոչ մուսուլմաններին, այն վերաբերում է նրանց, ովքեր ցույց են տալիս թշնամություն Ալլահին և Նրա կրոնին և նրա Մարգարեյին)*, չնայած նրանք, նրանց հայրերը կամ նրանց զավակներն են կամ նրանց եղբայրները կամ բարեկամներն են *(մարդիկ)*: Այսպիսիների համար Նա գրել է Հավատք իրենց սրտերում, և աջակցում է նրանց ոգով Իրենից *(այսինքն, պաշտպանություն և հաղթանակ ընդդեմ նրանց հակառակորդների, աշխարհիկ կյանքում)*, և *(ետմահու կյանքում)*:Նա կընդունի նրանց Այգիներ *(Դրախտ)* որի տակ գետեր են հոսում, և նրանք կբնակվեն այնտեղ հավերժ: Ալլահը գոհ է նրանցից *(այսինքն, Նա բավարարված է նրանցով, սիրում է նրանց, ներում է նրանց և ընդունում է նրանց լավ արարքները և Նա երբեք չի բարկանա նրանց վրա)*, և նրանք գոհ են Նրանով *(բավարարված այն ամենով ինչ Նա տալիս է նրանց)*: Նրանք Ալլահի բանակից են: Ճշմարիտ, Ալլահի զորքերն են, որ. կլինեն հաջողակ: ﴿

## Սուրա 59 Ալ-Հաշր [Հավաք]

Ալլահի անունով, Առ -Ռահմեն *Ամենաբարեգութ*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ Ով երկնքում է և ով երկրի վրա է, փառաբանիր Ալլահին *(նրանք փառաբանում են Ալլահի անունը բառերով, որ մերժում է որևէ անկատարություն նրան):* Եվ Նա Ալ-'Ազիրզ *(Ամենահզոր, Անպարտվելի),* Ալ-Հակիմ *(Ամենաիմաստունն Իր դատաստանում, Իր Օրենքներում, Իր կառավարման մեջ.....և այլն.) է:* ﴾

2. ﴿ Այդ Նա է, Ով վտարել է անհավատներին, Գրերի մարդկանց միջից, իրենց տներից առաջին հավաքին *(կապված Բանու Ան-Նադիր ցեղի Հրեաների հետ, ովքեր կոտրեցին խաղաղության համաձայնագիրը Մարգարեյի հետ, ջանալով սպանել նրան, համագործակցելով կռապաշտների հետ, Մուսուլմանների դեմ)*: Դուք չմտածեցիք *(Օ, Մուսուլմաններ, )* որ նրանք դուրս կգային *(իրենց տներից իրենց հզորության շնորհիվ)*: Եվ նրանք կարծեցին, որ իրենց ամրոցները կպաշտպանեյին նրանց Ալլահից. Բայց Ալլահի Անեծքը հասավ նրանց,որտեղից նրանք չեին սպասում, և Նա սարսափ զցեց իրենց սրտերը, այնպես որ, նրանք ավիրեցին իրենց բնակավայրերը իրենց իսկ ձեռքերով *(որովհետև Մարգարեն թույլ տվեց նրանցից յուրաքանչյուրին վերցնել իր հետ ինչ նրա ուղտը կարող է կրել)* և հավատացյալների ձեռքերը: Հետո վերցրեք հանդիմանություն *(զգուշացում)*, Օ, դու, որ դու անես աչքեր *(տեսնելու)*: ﴾

3. ﴿ Եվ չի եղել, որ Ալլահը գրել է *(հրամանագրված)* աքսոր նրանց համար, Նա հաստատուն պատժում է նրանց այս աշխարհում; և հանդերձյալ կյանքում, նրանցը կլինի Կրակի տանջանքը: ﴾

4. ﴿ Դա նրանք ընդիմանում են *(թշնամությամբ)* Ալլահին և Նրա Մարգարեյին *(նրանք ոտնահարեցին Նրա հրամանները և օրենքները, մարտնչելով ընդդեմ Ալլահի և Նրա Մարգարեյի)*: Եվ ով դեմ է Ալլահին, ապա իրոք, Ալլահը Դաժան է պատժում: ﴾

5. ﴿ Ինչ որ դուք *(Օ Մուսուլմաններ)* կտրել եք արմավենու ծառից *(թշնամու)*, կամ դուք թողել եք այդ կանգուն իր արմատին *(որովհետև Հրեաները ձգել են նետերը և քարերը իրենց ամրոցների գագաթից, և արմավենիները և նրանց այգիները օգնել են հասնելու այսպես)*, Ալլահի Թույլտվությամբ էր, և որպեսզի Նա կարողանա անպատվի Ֆասիքուններին *(նրանց, ովքեր շեղվել են Ալլահի Ուղղուց, ճնշողներ, նրանք, ովքեր պնդում են իրենց մեղքերը)*: ﴾

6. ﴿ Եվ ինչ Ալլահը տվեց որպես ավար *(Ալ-ֆաի ', դա նշանակում է ավար առանց մարտի)* իր Մարգարեյին *(Մուհամմեդին)* նրանցից *(այսինքն, Ինչ Բանու Ան-Նադիր Հրեաները թողել են իրենց ետևից, և չեն վերցրել իրենց հետ Մուսուլմանների պաշարումից հետո)* –դուք *(Օ, Մուսուլմաններ)* չեք ստացել դրանք ոչ հեծելազորով կամ ուղտերի զորքով *(դուք չեք արել որևէ հետազոտություն, այսինքն, դուք ստացել եք նրանց առանց մարտի)*: Բայց Ալլահը ուղարկել է Իր Մարգարեներին տալով նրանց հզորություն, ում վրա Նա ցանկանում է *(այսպիսով, կարծես հաղթելու է նա ում որ Ալլահն է Կամենում)*: Եվ Ալլահը Ի վիճակի է անել ամեն բան: ﴾

7. ﴿ Ինչ Ալլահը տվեց որպես ավար *(Ալ-Ֆաի)* Իր Մարգարեյին քաղաքի մարդկանցից, դա Ալլահի համար է, Նրա Մարգարեյի *(այսինքն, պիտի ծախսվի մուսուլմանների շահերի համար)*, բարեկամների *(Մարգարեյի բարեկամները Բանու Հաշիմը և*

*Բանու Ալ-Մութալիբը, որին Մարգարեն արգելել է ընդունել Զաքյա)*, որբերի, Ալ-Մասակին *(կարիքավորների)*, և ճանապարհորդների *(ով, օտար է և վերջացել է գումարը)*, որպեսզի այն չդառնա ունեցվածք, որ կսահի *(բացառիկ ձևով)* ձեր միջի հարուստների ձեռքում: Եվ ինչ որ Մարգարեն տալիս է քեզ *(հրամայում է քեզ)*, վերցրու *(արա այդ)*; և ինչ նա արգելում է քեզ, խուսափիր դրանից *(մի արա այդ)*: Եվ վախեցիր Ալլահից ; իրոք, Ալլահը դաժան է պատժում: ﴿

8. ﴾ *(Եվ նույնպես կա բաժին այս ավարում)* աղքատ ներգաղթյալների համար *(Ով արտագաղթել է Մեքքայից Մեդինա:)*, ովքեր վտարվել են իրենց տներից և իրենց ունեցվածքից *(Մեքքայի անհավատներից)*, փնտրելով Աջակցություն Ալլահից և շահելու Նրա գոհունակությունը, և օժանդակելով Ալլահին *(այսինքն, օժանդակելու Նրա կրոնի հաղթանակին)* և Նրա Մարգարեյին: նրանք իրոք ճշմարիտներ են *(այսինքն, նրանք անում են ինչ ասում են)*: ﴿

9. ﴾ Եվ նրանք *(Ալ-Անսար–Օժանդակողներ–Մեդինայի բնակիչներ)* ովքեր, նրանցից առաջ *(ներգաղթյալներ –Մուհաջիրին)*, ունեյին իրենց տները *(Մեդինայում)* և որդեգրել էին Հավատքը *(մինչ Մուհագիրինների ներգաղթելը)*, սիրիր նրանց, ովքեր ներգաղթել են նրանց մոտ, և չունեն նախանձ իրենց սրտերում ինչ տվել են *(Մուհաջիրիններին, Բանու Ան- Նադիրի ավարից)*, և նրանք գերադասում են նրանց *(Ներգաղթյալներին)* իրենցից առավել, նույնիսկ չնայած, նրանք կարիքի ունեյին դրա: Եվ ով փրկված է իր սեփական ընչաքաղցությունից, դրանք նրանք են, ովքեր կլինեն հաջողակ: ﴿

10. ﴾ Եվ նրանք, ովքեր եկել են *(Իսլամ)* նրանցից հետո *(Անսարներից և Մուհաջիրիններից)*, ասա, ‘‘Մեր Տեր, Ներիր մեզ և մեր եղբայրներին, ովքեր նախորդել են մեզ Հավատքում, և մի դիր որևէ ատելություն մեր սրտերում ընդդեմ հավատացյալների: Մեր Տեր, Դու իրոք, Ռաուֆ *(Բարությամբ լի)*, Ռահիմ *(Ամենաբարգութն)* ես: ﴿

11. ﴾ Դու չես տեսել *(Օ, Մուհամեդ)* փարիսեցիներին *(Մեքքայի անհավատները)*, ովքեր ասել են իրենց եղբայրներին *չհավատալով*, նրանք, ովքեր չհավատացին Գրերի մարդկանց միջից *(այսինքն, Բանու Ան –Նադիր Հրեաները)*: ‘‘*(Ալլահով)*, եթե դուք վտարվեք *(Մուսուլմանների կողմից)*, մենք *(նույնպես)* իրոք, կգնանք ձեզ հետ և մենք երբեք չենք ենթարկվի որևէ մեկին ընդդեմ ձեզ, *(ով կասի մեզ, չաջակցել ձեզ և դուրս չգալ ձեր հետ)*; և, եթե նրանք կռվեն ձեր դեմ, մենք իրոք, կաջակցենք ձեզ հաղթանակի համար.’’ Բայց, Ալլահը Վկա է, որ նրանք իրոք խաբեբաներ են *(ինչ նրանք խոսք են տվել Բանու Ան-Նադիր Հրեաներին)*: ﴿

12. ﴾ Եթե նրանք *(Բանու Ան- Նադիր Հրեաները)* վտարվեն, *(իրոք)*, նրանք *(փարիսեցիները)* երբեք չեն հեռանա նրանց հետ *(ինչպես նրանք խոստացել են)*՝ և եթե նրանց վրա հարձակվեն, նրանք երբեք չեն աջակցի նրանց հաղթանակի համար: Եվ *(նույնիսկ)* եթե նրանք աջակցեն նրանց, նրանք *(փարիսեցիները)* կշրջեն իրենց մեջքերը *(նրանք կփախչեն պարտված)*, և հետո, նրանք չեն լինի հաղթանակած: ﴿

13. ﴾ Իրոք, դուք *(Օ, Մուսուլմաններ)* ավելի շատ եք վախենում նրանց *(փարիսեցիների')* սրտերի համար, քան Ալլահը *(քան նրանց վախը Աստծոց)*: Դա այն պատճառով է, որ նրանք մարդիկ են, ովքեր չեն ըմբռնում *(Ալլահի Մեծությունը և հզորությունը, և նրանք չեն վախենում Նրա պատժից)*: ﴿

14. ﴾ Նրանք *(չեն)* կռվի ձեր դեմ նույնիսկ միասին *(համախմբված)*, բացի ամրոցային քաղաքներից կամ պատերի ետևից: Նրանց թշնամությունը իրար մեջ դաժան է: Դուք կարծում եք նրանք միասնական են, բայց *(փաստորեն)* նրանց սրտերը բաժանված են: Դա այն պատճառով է, որ նրանք մարդիկ են, ովքեր չեն հասկանում: ﴿

15. ﴾ Նրանք *(Բանու Ան-Նադիր հրեաները)* նման են *(կապված ինչ Ալլահի պատիժն է արել նրանց)*, իրենց անմիջական նախնիներին *(այսինքն. Մեքքայի անհավատներին և Բանու քայնուքայի Հրեաներին)*; նրանք փորձեցին իրենց վարքի չար արդյունքները *(նրանց թշնամությունը Ալլահի և Մարգարեյի դեմ)*, և *(Հանդերձյալ կյանքում)* նրանք կունենան տանջալից պատիժ: ﴿

16. ﴾ *(Փարիսեցիները, Մեքքայի անհավատները, որ համոզել են Բանու Ան-Նադիր հրեաներին կռվել Մարգարեյի դեմ և խոստացել են նրանց, որ նրանք կաջակցեն նրանց)* կրկնօրինակում են Շեյթանի *(Սատանայի)*օրինակը, երբ նա ասում է մարդուն *(համոզելու նրան)*: ''Մի հավատա.'' Բայց, երբ *(մարդը)* չի հավատում, ապա Շեյթանը *(Սատանան)* ասում է: ''Ես ազատ եմ ձեր արարքներից, իրոք, ես վախենում եմ Ալլահից, աշխարհների *(մարդկության, ջիների և ամեն գոյության)* Տիրակալից: ﴿

17. ﴾ Այսպիսով, երկուսի վերջը կլինի, որ նրանք կլինեն Կրակում *(նրանք կբնակվեն այնտեղ)* հավերժ: Այսպիսին է պատիժը Ազ-Զալիմունների (*այսինքն, անարդար, սխալ անող բազմաստվածների, Ալլահին և նրա Միակությանը չհավատացողների)*: ﴿

18. ﴾ Օ, դուք, ովքեր հավատացել եք. Վախեցեք Ալլահից *(պահեք Նրա հրամանները և ետ կանգնեք նրա արգելքներից):* Եվ թող ամեն անձ տեսնի ինչ է նա արել *(լավ և վատ արարքներ աշխարհիկ կյանքում)* որպեսզի վաղը *(երբ նա կներկայանա նրանց հանդերձյալ կյանքում)*, և վախեցեք Ալլահից: Իրոք, Ալլահը Քաջատեղյակ է ինչ դուք անում եք: ﴿

19. ﴾ Եվ մի եղեք ինչպես նրանք, ովքեր մոռացել են Ալլահին *(այսինքն, չեն ենթարկվում Ալլահին)*, և Նա *(Ալլահը)* ստիպում է նրանց մոռանալ իրենք իրենց *(պատճառ է հանդիսանում նրանց մոռանալ անել առաջինի արարքներ, որոնք կփրկեն նրանց Կրակի պատժից).*Դրանք են Ֆասիքուն *(որ շեղվել են Ալլահի ուղղուց, ճնշողներ, որ պնդում են իրենց մեղքին)*: ﴿

20. ﴾ Հավասար չեն *(հավասար ճակատագրի)* Կրակի բնակիչները *(ովքեր կպատժվեն)* և Դրախտի բնակիչները *(ովքեր կունենան օրհնություն)*: Դրախտի բնակիչներն են, որ կլինեն հաղթողներ: ﴿

21. ﴾ Մենք ուղարկել ենք այս Ղուրանը լեռան վրա *(և այն կարող է հասկանալ ինչ է գրած, Դրախտի խոստումը և Կրակի զգուշացումը)*, դուք անպատճառ տեսել եք այդ *(չնայած իր ուժի, չափի և կոշտության, )*, հնազանդ և խոնարհված Ալլահի վախից: Այսպիսի այլաբանություններ Մենք դնում ենք մարդկությանը, որ նրանք կարողանան ենթադրել *(և մտածել)*: ﴿

22. ﴾ Նա Ալլահն է, չկա ուրիշ աստված բացի Նրանից, տեսանելիի և անտեսանելիի Ամենաիմացյալը: Նա Առ-Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմածն )*.է: ﴿

23. ﴾ Նա Ալլահն է և չկա ուրիշ աստված բացի Նրանից, Ալ-Մալիք *(ամենի Թագավոր)*, Ալ-Քուդուս *(Սուրբ և Բարձրյալ)*, Ալ-Սալամ *(Մեկը, ով զուրկ է ամեն անկատարությունից –Խաղաղություն)*, Ալ-Մումին *(Մեկը, ով տարբերում է Իր Մարգարեներին հրաշքներով և նշաններով–ապահովություն Տվողը)*, Ալ-Մուհեյմեն *(Իր արարածներին դիտողը)*, Ալ-'Ազիզ *(Ամենահզոր, Անպարտելին)*, Ալ-Ջաբար *(Մեկը, ում Կամքը միշտ գերակշռում է և Ում բոլոր արարածները ենթարկվում են)*, Ալ-Մութաքաբիր *(Մեկը, ով հպարտ է իր Մեծությամբ)*. Փառաբանված և Գերագույնն է Ալլահը, վեր ամեն ինչից,որ նրանք զուգակցում են ինչպես զուգընկեր Նրան: ﴿

24. ﴾ Նա Ալլահն է, Ալ –Խալիք *(Ստեղծող)*, Ալ-Բարի' *(Մեկը, ով տալիս է արարածին իր համապատասխան ձևը, ըստ առաքելության, ինչ յուրաքանչյուր արարածը կստանա)*, Ալ-Մուսայիր *(ձևերի ստեղծողը)*: Նրան է պատկանում Ալ-Ասմա' Ալ-Հուսնա *(Ամենագեղեցիկ Անունները)*: Ամենը ինչ երկնքում և երկրի վրա է փառաբանում են Նրան *(նրանք փառաբանում են Ալլահի Անունը խոսքերով, որ մերժում են ամեն անկատարելիություն Նրան)*: Եվ Նա Ալ-'Ազիզ *(Ամենահզոր, անպարտելին)*, Ալ-Հակիմ *(Ամենաիմաստունն)* է. ﴿

## Սուրա 60 Ալ-Մումթահանահ [Փորձության ենթարկվող կինը]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Օ, դու, ով հավատում է. Մի վերցրու Իմ թշնամիներին և քո թշնամիներին *(այսինքն, անհավատներին և բազմաստվածներին Մեքքայի)* ինչպես Աուլիյա' *(ընկերներ, պաշտպաններ)*, ցույց տալով կապվածություն նրանց *(և ասելով նրանց նորություններ Մարգարեի և Մուսուլմանների մասին)*, մինչ նրանք չեն հավատացել նրան, ինչ եկել է ձեզ ճշմարտությունից, *(այսինքն, Իսլամական Միաստվածությունը, Ղուրանը և Մուհամմեդը)*, և հանել են Մարգարեյին *(Մուհամմեդին)* և ձեզ *(ձեր տներից Մեքքայում)*, *[միայն]* որովհետև դուք հավատում եք Ալլահին, ձեր Տիրոջը: Եթե դուք դուք ընդառաջեք *(արտագաղթել և)*ջանաք հանուն Ինձ, և փնտրեք Իմ Գոհությունը, *(ապա, մի վերցրեք նրանց ինչպես Աուլիյա')*: Պահպանիր գաղտնի ընկերություն նրանց հետ, մինչ Ես Լիատեղյակ եմ

ինչ դուք թաքցնում եք և ինչ դուք բացահայտում եք: Եվ ով, ձեզանից անում է այդ, ապա իրոք նա շեղվել է Ճիշտ Ուղղուց.﴾

2. ﴿Նրանք կարող են ձեռք բարձրացնեն Ձեր վրա, նրանք կլինեն *(կվերաբերեն ինչպես)* թշնամիներ ձեզ, և չարությամբ լցված՝ Ձեր դեմ կուղղեն իրենց լեզուներն ու ձեռքերը կտարածեն առաջ իրենց ձեռքերը և լեզուները ձեր դեմ չարությամբ *(սպանելով, առևանգելով և վիրավորելով ձեզ)*, և նրանք ցանկանում են, որ դուք չհավատաք: ﴾

3. ﴿ Ոչ քո բարեկամները, ոչ քո երեխաները չեն օգնի ձեզ *(որովհետև, Մուսուլմանը բերել է Մուսուլմանին նորություն անհավատներին, փոխարենը նրանց համար, չվնասել իր բարեկամներին Մեքքայում)*, և Հարության Օրը, Նա *(Ալլահը)* կդատի ձեր միջև: Եվ Ալլահը Ամենատեսն է, ինչ դուք անում եք.: ﴾

4. ﴿ Ճշմարիտ կա հոյակապ օրինակ քեզ համար Իբրահիմի մեջ, *(Աբրահամ)* և նրանք, նրա հետ *(հավատացյալներ)*, երբ նրանք ասում են իրենց մարդկանց: "Ճշմարիտ, մենք ազատ ենք ձեզանից և ինչ որ դուք երկրպագում եք բացի Ալլահից, մենք մերժել ենք ձեզ, և հայտնվել է մեր և ձեր միջև թշնամություն և ատելություն ընդմիշտ, մինչ դուք կհավատաք Ալլահին միայն." - բացի *(այս օրինակից)* Իբրահիմի *(Աբրահամի)* ասածը իր *(ոչ հավատացյալ)* հորը, *(որովհետև նա ասաց նրան, մինչ համոզվելը, որ նա Ալլահի թշնամին է, և երբ նա համոզվեց,, ապա նա մերժեց նրան)*: "Ճշմարիտ Ես կխնդրեմ թողություն *(Ալլահից)* քեզ համար, բայց ես չունեմ որևէ բան քեզ համար Ալլահից *(նշանակում է ես չեմ կարող ոչ օգնել քեզ, ոչ պաշտպանել քեզ որևէ բանում Ալլահից)*:" "Մեր Տեր. Քեզ ենք *(Միայն)* մենք ապավինում *(մեր ամեն ինչում)*, և Քեզ ենք *(Միայն)* մենք շրջվում զղջումով, և դեպի Քեզ է *(Միայն)* *(մեր վերջնական)* նպատակավայրը *(Հարության Օրը)*." ﴾

5. ﴿ Մեր Տեր. Մի դարձրու մեզ Ֆիտնաh *(փորձություն)* անհավատների համար *(նշանակում է: թույլ մի տուր նրանց հաղթել, և ուստի ասա, "Եթե նրանք Ճիշտ ուղղու վրա էին, մենք չէնք հաղթի նրանց", այսպիսով, որ նրանց անհավատությունը աճում է)*, և ներիր մեզ, Մեր Տեր, Ճշմարիտ, Դու, միայն Դու, Ալ--'Ազիզ *(Ամենահզոր, Անպարտելի)*, Ալ-Հաքիմ *(Ամենաիմաստուն ես)*: ﴾

6. ﴿ Ճշմարիտ նրանց մեջ *(Իբրահիմի և նրա հետ հավատացյալների)* կար հոյակապ օրինակ ձեզ համար հետևելու, – ով, որ ցանկանում է *(հանդիպում)* Ալլահի հետ և Վերջին Օրվա: Եվ, ով շրջվում է *(չի հետևում Իբրահիմի օրինակին, վերցնում է անհավատներին, ինչպես Աուլիյա)*, ապա, Ճշմարիտ, Ալլահը Ալ-Ղանեյն *(Հարուստ, Կարիքներից զուրկ)* է, Ալ-Համիդ *(Արժանի բոլոր Փառաբանումներին)*.﴾

7. ﴿ Միգուցե, Ալլահը կդնի ընկերություն ձեր և նրանց միջև, ում դուք վերցնում եք ինչպես թշնամիներ *(միգուցե, Նա կբացի նրանց սրտերը առ Իսլամ)*: Եվ Ալլահը Քադիր *(Կարող)* *(այս սրան և ուրիշ բաների)* *է*, Եվ Ալլահը Ղաֆուր *(Ամենաներող)*, Ռահիմ *(Ամենաբարեգութ)* *է*: ﴾

8. ﴾ Ալլահը չի արգելում ձեզ վերաբերվել արդար և բարի նրանց հետ *(անհավատների),* ովքեր չեն կռվում ձեր դեմ կապված կրոնի հետ, ոչ էլ նրանց, ովքեր քշում են ձեզ ձեր տներից: Ճշմարիտ, Ալլահը սիրում է արդարների *(նրանց, ովքեր վերաբերվում են արդար ձևով)* ﴿

9. ﴾ Ալլահը միայն արգելում է ձեզ ի հաշիվ նրանց, կռվում են ձեր դեմ կապված կրոնի հետ, և քշում են ձեզ իրենց տներից, և օգնում են դուրս քշել ձեզ, վերցնել նրանց ինչպես Աուլիյա' *(ընկերներ, պաշտպաններ, պահապաններ և թեքվել դեպի նրանց սիրով և օգնելու նրանց, Մուսուլմանների դեմ)*: Եվ, ով վերցնում է նրանց ինչպես Աուլիյա' *(օգնականներ Մուսուլմանների դեմ)*, այսպիսիք են Զալիմուն *(անարդար, սխալվողներ, Ալլահին չենթարկվողներ)*: ﴿

10. ﴾ Օ, դու, ով հավատում է. Երբ հավատացյալ կանայք գալիս են քեզ մոտ որպես ներգաղթյալներ, քննիր նրանց *(փորձիր նրանց, պարզելու ճիշտը նրանց Հավատքը)*; Ալլահը ավելի լավ գիտի, նրանց հավատքը հետո, եթե դու համոզվես, որ նրանք ճշմարիտ հավատացյալներ են, մի ուղարկիր ետ նրանց անհավատների մոտ *(ամուսինների)*: նրանք օրինական չեն *(կանայք)* անհավատների համար, *(ամուսիններին)*, ոչ էլ անհավատներն են *(ամուսինները)* օրինական նրանց համար: Եվ տուր նրանց *(անհավատ ամուսիններին)* ինչ *(օժիտ)* նրանք ծախսել են *(տվել են նրանց)*: Եվ չի լինի մեղք ձեր վրա ամուսնանալ նրանց, եթե դուք վճարել եք նրանց օժիտը: *(Նույնապես)*, մի պահեք անհավատ կնոջը ինչպես կին, և խնդրեք *(վերադարձնել)* ինչ դուք ծախսել եք *(ինչպես օժիտ)*: Եվ թույլ տվեք նրանց *(անհավատներին)* ետ խնդրել այն ինչ նրանք ծախսել են *(ինչպես օժիտ կնոջ համար, որը ընդունել է Իսլամ)*. Դա Ալլահի Դատաստանն է, Ով դատում է ձեր միջև *(կապված այս խնդրի հետ)*: Եվ Ալլահը Ալիմ *(Ամենագետն)* է, Հակիմ *(Ամենաիմաստունն)* է: ﴿

11. ﴾ Եվ եթե ձեր կանանցից որևէ մեկը գնացել է ձեզանից, անհավատների մոտ *(ուրացել է Իսլամը, և անհավատները մերժել են տալ քեզ ետ օժիտը դու վճարել ես նրանց)*, և հետո դու հաղթել ես *(անհվատներին մարտում)*; ապա տուր *(ավարից, որ դու ստացել ես անհավատներից)* նրանց, ում կանայք գնացել են, համարժեքը, ինչ նրանք ծախսել են *(իրենց օժիտից)*: Եվ վախեցիր Ալլահից,Ում դու հավատում ես: ﴿

12. ﴾ Օ, Մարգարե. Երբ հավատացյալ կանայք գալիս են քեզ մոտ տալու քեզ Բիահ *(խոսք,, հավատարմության երդում)*, որ նրանք չեն զուգակցի որևէ բան *(երկրպագման)* Ալլահի հետ, որ նրանք չեն գողանա, որ նրանք չեն անի անօրինական սեռական գործողություն, որ նրանք չեն սպանի իրենց երեխաներին, որ, նրանք չեն կեղծ վերագրի իրենց ամուսիններին երեխաներ որոնք նրանցը չեն *(կամ որդեգրված, կամ ծնված ապօրինի)*, և որ նրանք կենթարկվեն քեզ ցանկացած Մառուֆում *(լավ բան, որ դու հրամայում ես նրանց)*: Ապա, ընդունիր իրենց Բայահը *(խոսքը, հավատարմության երդումը)* և խնդրիր Ալլահին ներել նրանց: Ճշմարիտ, Ալլահը Ղաֆուր *(Ամենաներող)*, Ռահիմ *(Ամենաբարեգութն)* է: ﴿

13. ﴾ Օ, դու, ով հավատում է, Մի վերցրու ինչպես Աուլիյա՛ *(ընկերներ պաշտպաններ, պահապաններ, օգնականներ)* մարդկանց, ում վրա է Ալլահի Անեծքը, ում մերժվել է *(ընդունել որևէ բարիք)* Հանդերձյալ Կյանքում, այնպես, ինչպես թաղված անհավատներն են մերժված *(ընդունելու Ալլահի Գթասրտությունը, և վերադառնում են աշխարհիկ կյանքին, այնպես, որ նրանք ունենան հնարավորություն զղջալ և ուղղել իրենց անհավատությունը).* ﴿

## Սուրա 61 Աս-Սաֆ [Տող/Աստիճան]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*,Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Ով երկնքում է և ով երկրի վրա է, փառաբանում է Ալլահին *(նրանք փառաբանում են Ալլահի անունը բառերով, որ մերժում է որևէ անկատարելություն Նրան)*: Եվ Նա Ալ-՛Ազիզ *(Ամենահզոր, Անպարտելին)*, Ալ-Հակիմ *(Ամենաիմաստունն)* է: ﴿

2. ﴾ Օ, դու, ով հավատացել է. Ի՞նչու ես դու ասել այդ, ինչ դու չես արել: *(սա զգուշացում է նրան, ով երբևէ ասում է որևէ բան և անում է այլ կերպ, ինչպես մի կտոր խորհուրդ, կամ ընդհանրապես չի անում այդ, ինչպես խոստում).*﴿

3. ﴾ Ամենաատելին Ալլահին այն է, որ դու ասում ես այն, ինչ դու չես անում. ﴿

4. ﴾ Ճշմարիտ, Ալլահը սիրում է նրանց, ովքեր կռվում են հանուն Իրեն շարքերով *(տողերով)* կարծես, եթե նրանք կուռ կառուցվածք են *(այսինքն, զինվորներ իրար կողք են, կազմելով անկոտրուն կառուցվածք)*: ﴿

5. ﴾ Եվ *(հիշիր)*, երբ Մուսան *(Մովսեսը)* ասաց իր մարդկանց. "Օ, իմ մարդիկ. Ինչու՞ եք դուք ինձ վնասում *(խոսքերով և արարքներով)* մինչ դուք գիտեք, որ ես Ալլահի Մարգարեն եմ ձեզ համար":"Այսպիսով, երբ նրանք շեղվեցին *(Ճշմարտությունից, մինչ գիտեյին այդ, և պնդեցին այդ)*, Ալլահը շեղեց նրանց սրտերը *(ընդունելու Առաջնորդություն, ինչպես պատիժ, նրանց Ճշտից թեքվելու համար)*: Եվ Ալլահը չի առաջնորդում մարդկանց, ովքեր Ֆասիքին են *(ովքեր մերժում են ենթարկվել Նրան, ովքեր պնդում են մեղք գործելուն)*: ﴿

6. ﴾ Եվ *(հիշիր)*, երբ ՛Իսան *(Հիսուս)*, Մարիամի *(Մերի)* որդին, ասաց. "Օ, Իսրայելի որդիներ. Ես Ալլահի Մարգարեն եմ ձեզ համար, հաստատելու Թաուրա *(Թորա, որը եկել է Մովսեսին)* ինձանից առաջ, և տալով *(ձեզ)* պարզ լուրեր *(գալուստի)* Մարգարեյի, ինձանից հետո, ում անունը կլինի Ահմեդ *(Մարգարե Մուհամեդի մյուս անունը)*": Բայց, երբ նա *(Ահմեդ, այսինքն Մուհամեդը)* եկավ նրանց մոտ պարզ ապացույցներով, նրանք ասացին. "Սա պարզ հրաշք է:." ﴿

7. ﴾ Եվ ո՞վ ավելի անարդար է քան նա, ով գտնում է ստեր Ալլահի մասին, *(զուգակցում է ընկեր Ալլահին երկրպագման մեջ)*, մինչ կոչվում է առ Իսլամ: *(այսինքն, Կոչված նվիրել իր երկրպագումը Միայն Ալլահին)*: Եվ Ալլահը չի առաջնորդում անարդար մարդկանց *(բազմաստվածներին և անհավատներին)*: ﴿

8. ❮ Նրանք ցանկանում են դուրս դնել Ալլահի Լույսը *(Ղուրանը)* իրենց բերաններով *(իրենց ստերով)*: Բայց Ալլահը կդարձնի Իր Լույսը ամբողջական *(այսինքն, Նրա կրոնը կշարունակվի և կտևի հավերժ, և ոչինչ չի կանգնեցնի այն)*, չնայած նույնիսկ անհավատները ատում են *(այդ)*: ❯

9. ❮ Նա, այն է Ով ուղարկել է Իր Մարգարեյին *(Մուհամմեդին)* առաջնորդությամբ *(Ղուրանով)* և ճշտի կրոնով *(Իսլամով)* դարձնելու այն հաղթական մյուս բոլոր կրոններին, նույնիսկ չնայած կռապաշտները ատում են *(այդ)*: ❯
10. ❮ Օ, դուք ովքեր հավատում եք. Առաջնորդե՞մ ձեզ գործարքի, որը կփրկի ձեզ ցավոտ պատժից: ❯

11. ❮ Որ դուք հավատաք Ալլահին և Նրա Մարգարեյին *(Մուհամմեդին)* և որ դուք ջանաք և պայքարեք հանուն Ալլահին ձեր ունեցվածքով և ինքներդ ձեզանով: Դա լավ կլինի ձեզ համար *(քան աշխարհիկ առևտուրը)*, եթե միայն դուք իմանայիք ❯

12. ❮*(Եթե դուք անեք այդպես)* Նա կների ձեզ, ձեր մեղքերը, և կընդունի ձեզ Այգիներ *(Դրախտ)* որի տակ գետեր են հոսում, և հաճելի բնակություն այգիներում *(Դրախտում)* ՙԵդեմում · այս իրոք մեծ հաջողություն է: ❯

13. ❮ Եվ նույնպես *(Նա կտա ձեզ)* ուրիշ *(օրհնանք)*, որը դուք սիրում եք –հաղթանակ Ալլահից *(ձեր թշնամիների դեմ)* և մոտիկ բացում *(հաղթանակ- մտնելով Մեքքա հաղթականորեն, առանց մարտի կամ պատերազմի)*: Եվ տուր *(Օ, Մուհամմեդ)* ավետիս *(հաղթանակ և օգնություն աշխարհիկ կյանքում և Դրախտ Հանդերձյալ կյանքում)* հավատացյալներին: ❯

14. ❮ Օ, դու, ով հավատում է. Եղիր աջակից *(Կրոնում)* Ալլահի, ինչպես ՙԻսան *(Հիսուսը)*, Մարիամի *(Մերիի)* որդին, ասաց իր հետևորդներին: "Ովքե՞ր են իմ աջակիցները *(Կրոնում)* Ալլահի:" Հետևորդները ասացին "Մենք ենք քո աջակիցները *(Կրոնում)* Ալլահի:" Հետո Իսրայելի որդիների մի խումբ հավատացին և խումբ *(նրանցից)* չհավատաց *(ասելով արհամարհելի խոսքեր Հիսուսի և նրա մոր մասին)*: Այսպիսով, Մենք *(այսինքն, Ալլահը)* աջակցեց նրանց, ովքեր հավատացին *(որ, Հիսուսը Մարգարե և Ալլահի ստրուկ էր, Մուհամմեդի մարգարեությամբ, այնուհետ, նա հաստատեց իրենց հավատքը Հիսուսի Մարգարեությունում)* ընդդեմ իրենց թշնամիների, և այսպիսով, նրանք դարձան հաղթական *(բարձրագույն)*: ❯

## Սուրա 62 Ալ-Ջումա [Ուրբաթ]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*,Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ❮ Ով երկնքում է և ով երկրի վրա է,փառաբանեք Ալլահին *(նրանք փառաբանում են Ալլահի անունը բառերով, որ մերժեն որևէ անկատարելություն Նրան)*, Ալ –Մալիք *(ամենի Թագավոր)*, Ալ –Քուդուս *(Ամենասուրբ, Ով չունի անկատարալեություն)*, Ալ -ՙԱզիզի *(Ամենահզոր, Անպարտելի)*, Ալ –Հակիմ *(Ամենաիմաստուն)*.❯

2. ﴾ Նա է, Ով ուղարկեց անտառաճանաչների միջից *(Արաբների, ովքեր չէին կարողանում ոչ գրել, ոչ կարդալ,ոչ էլ նրանք ունեյին երկնային Գիրք Ալլահից)* Մարգարե *(Մուհամմեդ)* իրենց միջից *(և ամբողջ մարդկությանը)*, արտասանելով նրանց Իր Տարբերակները *(այսինքն, Ղուրանը)*, մաքրելով նրանց *(անհավատության և բազմաստվածության աղտից, կոռուպացված հավատքից և անբարոյականությունից)*, և սովորեցնելով նրանց Գիրք *(Ղուրան, Իսլամական օրենսդրությունը և Իսլամական օրենքները)* և իմաստությունը *(այսինքն, Աս – Սուննա: Մարգարե Մուհամմեդի մարգարեական սովորույթները)*: Եվ իրոք, նրանք եղել են առաջ *(Մուհամմեդի առաքելությունից)* բացահայտ սխալում: ﴿

3. ﴾ Եվ *(նույնպես տուր տեղեկացված օգուտներ)* ուրիշներին, նրանց միջից *(այսինքն, մուսուլմաններին, արաբներին կամ ոչ- արաբներին)*, ովքեր դեռ չեն միացել նրանց *(կրոնում, որովհետև նրանք դեռ չէին ծնվել, կամ չեն ընդունել Իսլամ)*: Եվ Նա *(Ալլահը)* Ալ՛Ազիզ *(Ամենահզոր, Անպարտելին)*, Ալ-Հակիմ *Ամենաիմաստունն)* է: ﴿

4. ﴾ Դա Ալլահի շնորհն է *(Մուհամմեդի առաքելությունը)*, որը, Նա դնում է, ում վրա Նա ցանկանում է *(Իր ստրուկներից)*: Եվ Ալլահը Հզոր Շնորհի Տիրակալն է: ﴿

5. ﴾ Նմանությունը նրանց, ովքեր վստահված էին *(պարտավորվածությամբ)* Թաուրայի *(Թորայի)* *(այսինքն, ենթարկվել նրա պատվիրաններին և գործնականի բերել նրա օրենքները)*, բայց, հետո, նրանք չվերցրեցին այն *(այսինքն, նրանք մերժեցին այդ, չցնելով նրա ուսմունքը գործնականի մեջ)*, նման է ինչպես ավանակի, որը կրում է գրքեր *(բայց, չի հասկանում, ինչ է գրված այնտեղ)*: Ինչ սարսափելի է օրինակը, ովքեր մերժում են Տարբերակը *(տարբերակները, ապացույցները, վկայությունները, նշանները պարզաբանումները)* Ալլահի *(նրանցից օգուտ քաղելու փոխարեն)*: Եվ Ալլահը չի առաջնորդում անարդար մարդկանց *(բազմաստվածների, անհավատների)*: ﴿

6. ﴾ Ասա *(Օ, Մուհամմեդ)*: "Օ, դուք, Հրեաներ, *(ովքեր դեռ մնում են իրենց կրոնին, որը դուք աղավաղել եք, և ոչ հավատում եք Հիսուսին, ոչ էլ Մուհամմեդին)*: Եթե դուք *(կեղծորեն)* հայտարարեք, որ դուք Աուլիյա եք *(ընտրյալ ազգ, սիրված մեկը)* Ալլահին, դուք մենակ, դուրս մղելով *(ամբողջ)* *(մնացած)* մարդկությունը, ապա երկար մահ, եթե դուք ճշմարիտ եք *(այսինքն. Խնդրեք հանդիպում Ալլահի հետ,հանդերձյալ կյանքում, որպեսզի ստանաք ձեր բարի պարգևը, ինչպես դուք հայտարարում եք, այս աշխարհիկ կյանքի փոխարեն)*: ﴿

7. ﴾ Եվ նրանք երբեք չեն երկարացնի դրա համար *(մահը)* *(և նրանք կգերադասեն աշխարհիկ կյանքը Հանդերձյալ կյանքի փոխարեն, վախենալով Ալլահի պատժից,)* ըստ ինչ *(արարքներ)* նրանց ձեռքերը արել են *(անհավատություն և չար արարքներ)*: Եվ Ալլահը գիտի լավ անարդար *(սխալ անողների, բազմաստվածների, անհավատների)* *(այսինքն, չկա ոչինչ նրանց անարդարություններից, թաքնված Ալլահից)*: ﴿

8. ﴾ Ասա *(նրանց)*: "Իրոք, մահը, որից դուք սահում եք, անպատճառ կհանդիպի ձեզ, *(երբ, ձեր ժամը գա)*, ապա, դուք կվերադարձվեք *(Դատաստանի օրը)* *(Ալլահին)*,

տեսանելիի և անտեսանելիի Ամենաիմացյալին, և Նա կպատմի ձեզ ինչ դուք սովոր էիք անել *(աշխարհիկ կյանքի ընթացքում)*: ﴾

9. ﴿ O, դուք, ովքեր հավատացել եք, *(Մուսուլմաններ)*! Երբ, աղոթքը հայտարարված է Ուրբաթ Օրը *(Սալաթ Ալ-Ջումա)*, եկեք առ Ջիքր Իլեհ *(այսինքն, Լսել կրոնական զրույց )* Խուտբա *(Ուրբաթ Օրվա և աղոթեք)*: Եվ թողեք առևտուրը *(և ամեն ուրիշ բան, որ դուք անում եք)*: Դա ավելի լավ է ձեզ համար, եթե դուք միայն իմանայիք: ﴾

10. ﴿ Եվ, երբ աղոթքը *(Ուրբաթ Օրվա)* ավարտվում է, ապա դուք կարող եք տարածվել երկրով մեկ *(որտեղ որ ցանկանում եք)* և փնտրեք Ալլահի Գոհունակությունը *(աշխատելով, և այլն.)*, և հիշեք Ալլահին շատ, որ դուք լինեք հաջողակ: ﴾

11. ﴿ Եվ, երբ նրանք *(որոշ Մուսուլմաններ)* տեսնեն որոշ առևտուր կամ որոշ զվարճանք, *(Թամբուրի (թմբուկի զարկ) և այլն, որը ուղեկցվում է առևտրական քարավանի ժամանմամբ)*, նրանք ցրվում են նրա միջով, և թողնում են քեզ *(օ, Մուհամեդ)* կանգնած *(մինչ դու տալիս ես Ջումայի կրոնական զրույցը (Խուտբան))*: Ասա: “Այն, ինչ Ալլահը ունի *(պարգև և երանություն ձեզ համար)* ավելի լավ է, քան որևէ զվարճանք կամ առևտուր: Եվ Ալլահը լավագույն մատակարարն է:”﴾

## Սուրա 63 Ալ-Մունաֆիքուն [Փարիսեցիներ]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ Երբ, փարիսեցիները գալիս են քեզ մոտ *(O, Մուհամեդ)*, նրանք ասում են *(միայն իրենց լեզուներով)*: “Մենք վկայում ենք, որ դու իրոք Ալլահի Մարգարեն ես:” Ալլահը գիտի, որ դու իրոք Նրա Մարգարեն ես, և Ալլահը վկայում է, որ փարիսեցիները իրոք սուտասան են, *(որովհետև, նրանք ասում են մի բան իրենց լեզուներով, մինչ իրենց սրտերում, նրանք նկատի ունեն ուրիշ այլ բան)*: ﴾

2. ﴿ Նրանք դարձրել են իրենց երդումները քող *(իրենց փարիսեության համար)*: Այսպիսով, նրանք խոչընդոտում են *(մարդկանց)* Ալլահի Ճանապարհից: Իրոք, չարիքը այն է, ինչ նրանք սովոր են անել: ﴾

3. ﴿ Սա նրա համար է, որովհետև նրանք հավատացին *(միայն իրենց լեզուներով)* և հետո չհավատացին *(մերժեցին հավատքը իրենց մեջ)*,հետևաբար իրենց սրտերը կնքված են (*Ալլահի կողմից)*, այսպիսով, նրանք չեն հասկանում *(որտեղ է իրենց շահը)*: ﴾

4. ﴿ Եվ, երբ դու նայում ես նրանց, իրենց մարմինները *(տեսքը)* զոհացնում է քեզ· և երբ նրանք խոսում են, դու լսում ես իրենց խոսքերը *(շնորհիվ նրանց լեզուների պերճախոսության, մինչ իրենց սրտերը դատարկ են հավատքից և նրանց մտքերը դատարկ են հասկանալուց և օգտակար գիտելիքներից, և այսպես)*: Նրանք ինչպես փայտի կտորներ են հենված *(պատին,, որովհետև նրանք չեն կարող կանգնել իրենք իրենց, առանց արժեքի և խոռոչված ներսից)*: Նրանք կարծում են, որ ամեն կանչ

իրենց դեմ է *(որովհետև նրանք վախկոտ են)*: *(Փաստորեն)* Նրանք թշնամիներ են, այսպիսով զգուշացեք նրանցից: Թող Ալլահը անիծի նրանց: Ինչպե՞ս կարող էին նրանք շեղվել Ճիշտ Ուղղուց *(և գնալ փարիսության և սխալի ուղղով)*: ﴾

5. ﴿ Եվ, երբ նրանց ասում են: "Եկեք *(զղջմամբ)*, այնպես, որ Ալլահի Մարգարեն խնդրի թողություն *(Ալլահից)* ձեզ համար", նրանք թեքում են իրենց գլուխները, և դու կտեսնես նրանց, *(օ, Մարգարե)* հեռանալով քեզանից գոռոզությամբ: ﴾

6. ﴿ Նրանց միևնույնն է, արդյոք դու *(Օ, Մուհամեդ)* խնդրես թողություն նրանց համար, կամ չխնդրես թողություն նրանց համար, Ալլահը երբեք չի ների նրանց: Ալլահը չի առաջնորդում մարդկանց, ովքեր Ֆասիքուն են *(ովքեր շեղվել են Ալլահին ենթարկվելուց և պնդում են մեղքեր գործելուն)*: ﴾

7. ﴿ Նրանք, *(այդ փարսեցիները)* նրանք են, ովքեր ասում են *(Մեդինայի բնակիչներին, Ալ-Անսարներին)*: "Մի ծախսեք նրանց վրա, ովքեր Ալլահի Մարգարեի հետ են *(այսինքն, Մարգարեի հետևորդների, ովքեր արտագաղթեցին Մեքքայից Մեդինա)*, մինչ նրանք լքեն նրան:" Եվ Ալլահին է պատկանում երկնային և երկրային գանձերը, բայց փարսեցիները չեն հասկանում *(այդ)*: ﴾

8. ﴿ Նրանք *(փարիսեցիները)* ասում են, "Եթե մենք վերադառնանք Ալ-Մեդինա, իրոք ավելի արժանավորները *('Աբդ Ալլահը, Ուբայի որդին, Սալուլի որդին, Ալ-Մեդինայի փարիսեցիների ղեկավարը իր անդամներով)* կվտարեն ավելի ցածր խավին *(ցածր)* *(Մուհամեդին իր անդամներով)*:" Բայց պատիվը, *(և հզորությունը և փառքը)* պատկանում է Ալլահին, և Նրա Մարգարեին, և հավատացյալներին, բայց փարիսեցիները չգիտեն *(այդ)*: ﴾

9. ﴿ Օ, դուք, ովքեր հավատում եք: Մի թողեք, որ ձեր ունեցվածքը և ձեր երեխաները շեղեն ձեզ Զիքր Իլեհից *(Ալլահին հիշելուց և Նրան երկրպագելուց)*: Եվ ովքեր անում են այդ, ապա նրանք պարտվողներ են: ﴾

10. ﴿ Եվ ծախսեք *(բարեգործությանը)* այն բանից ինչից Մենք տվել ենք ձեզ, մինչ մահը կգա ձեզանից մեկի մոտ, և նա կասի, "Իմ Տեր, եթե միայն Դու տայիր ինձ հետաձգում *(իմ մահվան)* մի փոքր, ապա ես կտայի բարեգործություն, և կլինեի առաքինիների մեջ *(այսինքն, կանեի լավ արարքներ)*."﴾

11. ﴿ Եվ Ալլահը չի շնորհում հետաձգում ոչ մի հոգու, երբ իր նշված ժամանակը *(մահը)* գալիս է: Եվ Ալլահը Խաբիր *(Լավ տեղեկացված)* է ինչ դուք անում եք: ﴾

## Սուրա 64 Աթ-Թագաբուն [Ընդհանուր Կորուստ և Ձեռքբերում]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ Ով երկնքում է և ով երկրի վրա է փառաբանում Ալլահին *(նրանք փառաբանում են Ալլահի անունը բառերով, որ մերժում է որևէ անկատարելություն Նրան)*: Նա է

Միակը, և Նրան է պատկանում ամբողջ գովքը *(և փառքը)*, և Նա Ի վիճակի է անել ամեն բան: ﴾

2. ﴿ Այդ Նա է, Ով ստեղծել է Քեզ, հետո ձեզանից ոմանք անհավատներ են և ձեզանից ոմանք հավատացյալներ:Եվ Ալլահը Բասիր *(Ամենատեսն) է,* ինչ դուք անում եք: ﴾

3. ﴿ Նա ստեղծել է երկինքը և երկիրը ճշտորեն *(մեծ իմաստությամբ)*, և Նա կեցվածք է տվել ձեզ և արել է լավ ձեր կեցվածքները: Եվ դեպի Նա է վերջնական Նպատակակետը *(բոլոր արարածների, որպեսզի պարգևատրի առաքինիներին և պատժի անհավատներին)*: ﴾

4. ﴿ Նա գիտի ինչ է երկնքում և երկրի վրա, և Նա գիտի ինչ դու թաքցնում ես և ինչ դու բացահայտում ես: Եվ Ալլահը Ամենագետն է,թե ինչ է կրծքավանդակում *(մարդկանց սրտում)*: ﴾

5. ﴿ Չի՞ հասել նորությունը ձեզ նրանց, ովքեր չեն հավատացել ձեզանից առաջ: Եվ այսպիսով, նրանք ճաշակել են իրենց անհավատության չար արդյունքը *(այս աշխարհիկ կյանքում)*, և նրանց համար *(Հանդերձյալ կյանքում)* կլինի ցավոտ պատիժ: ﴾

6. ﴿ Այդ *(ինչ պատահեց նրանց աշխարհիկ կյանքում, և ինչ կպատահի նրանց հանդերձյալ կյանքում) այն պատճառով է,* որ եկան նրանց մոտ, իրենց Մարգարեները բացահայտ ապացույցներով *(Նշաններով և Հրաշքներով)*, բայց նրանք ասացին *(մերժումով)*: "*(կարո՞ղ են լինել դա սոսկ)* մարդիկ *(ինչպես մենք, լինել նրանք, ովքեր)* առաջնորդեն մեզ:" Այսպիսով նրանք չհավատացին և թեքվեցին *(Ճշմարտությունից)*: Բայց Ալլահը կարիք չունի *(նրանց)*: Եվ Ալլահը Ղանիյ *(Կարիքներից զուրկ, Հարուստ)*, Համիդ *(արժանի բոլոր փառաբանումներին)* է: ﴾

7. ﴿ Անհավատները *(կեղծորեն)* հայտարարել են, որ նրանք հարություն չեն առնի *(երբևէ, Հատուցման համար)*: Ասա *(նրանց, օ Մուհամմեդ)*: "Այո, Իմ Տիրոջով, դուք *(հաստատ)* հարություն կառնեք, հետո, ձեզ կտեղեկացնեն *(և կփոխհատուցեն)* ամենի համար, ինչ դուք արել եք և դա հեշտ է Ալլահի համար: ﴾

8. ﴿ Ուստի, հավատացեք *(օ, կռապաշտներ)* Ալլահին և Նրա Մարգարեյին *(Մուհամմեդին)* և Լույսին *(այս Ղուրանին),* որը Մենք ուղարկել ենք ներքև *(երկիր)*: Եվ Ալլահը Խաբիր *(Լավ տեղյակ)* է ինչ դուք անում եք: ﴾

9. ﴿ *(Եվ հիշեք)* Օրը, երբ Նա կհավաքի ձեզ բոլորիդ, Հավաքի Օրը, - դա կլինի Թագաբուն Օրը *(այսինքն, անհավատների համար կորստի Օր և հավատացյալների համար նվաճման, քանզի անհավատները կտարբերվեն հավատացյալներից ընկնելով Դժոխք, մինչ հավատացյալները կմտնեն Դրախտ: Անհավատները կափսոսան կորցնելով Դրախտը, և հավատացյալները կափսոսան շատ ավելի լավ արարքներ չանելու համար):* Եվ նա, ով հավատում է Ալլահին և անում է առաքինի լավ արարքներ, *(Ալլահը)* կքավի նրանից նրա Սայաթը *(մեղքերը)*, և կընդունի նրան

*(Դրախտ)* որի տակ գետեր են հոսում, բնակվելու այնտեղ հավերժ; որը կլինի մեծ հաջողություն: ﴾

10. ﴿ Բայց նրանք, ովքեր չհավատացին և մերժեցին մեր *Այաթը (ապացույցները, վկայությունները, տարբերակները, դասերը, նշանները, լուսաբանումները, և այլն.)*, նրանք են Կրակի բնակիչները, նրանք կբնակվեն այնտեղ հավերժ: Եվ վատագույնն է, իրոք այդ նշանակետը: ﴾

11. ﴿ Ոչ մի թշնամություն չի տեղի ունենում *(որևէ մեկին)*, բացի Ալլահի Թույլատրությամբ *[այսինքն, Որոշմամբ և Քադարով (Աստվածային Նախորոշումներով)]*, և ով հավատում է Ալլահին, Նա առաջնորդում է նրա սիրտը *(ընդունելու Աստվածային Նախորոշումները և որ, ինչ պատահում է նրան, արդեն գրված է նրա համար Ալլահից:)*. Եվ Ալլահը ամեն ինչի Ամենատեղյակն է: ﴾

12. ﴿ Եվ ենթարկվեք *(Օ, մարդիկ)* Ալլահին, և ենթարկվեք Մարգարեյին *(Մուհամմեդին)*; բայց, եթե դուք թեքվեք *(ենթարկվելու Ալլահին և Մարգարեյին)*, ապա Մեր Մարգարեյի պարտքն է միայն հաղորդել *(Ուղերձը)* պարզ: ﴾

13. ﴿ Ալլահ: Չկա Աստված բացի Իրենից: Եվ Ալլահին *(Միայն)* թող հավատացյալները դնեն իրենց վստահությունը *(իրենց բոլոր գործերում)*: ﴾

14. ﴿ Օ, դուք, ովքեր հավատում եք: Իրոք, ձեր զույգերից և ձեր երեխաներից կան թշնամիներ ձեզ *(ովքեր կարող են կանգնեցնել ձեզ Ալլահին ենթարկվելու)*; ուստի զգուշացեք նրանցից *(և մի ենթարկվեք նրանց)*: Բայց, եթե դուք ներեք *(նրանց, առանց պատժելու իրենց մեղքերը)*, և անցնեք, և ներեք *(իրենց մեղավորությունները)*, քանի որ իրոք Ալլահը Ղաֆուր *(Ամենաներող)*,և Ռահիմ *(ամենաբարեգութ )* է: ﴾

15. ﴿ Իրոք, ձեր ունեցվածքը և ձեր երեխաները միայն Ֆիթնա են *(փորձություն ձեր համար)*, և Ալլահը ունի մեծ պարգև *(Դրախտ նրան, ով ենթարկվում է Ալլահին, ուրիշի փոխարեն)*: ﴾

16. ﴿ Այսիսով, վախեցեք Ալլահից այնքան շատ, որքան կարող եք *(այսինքն, Իրագործեք Նրա Պատվիրանները, հուսալով Նրա պարգևին, և հեռու մնացեք ինչը Նա արգելել է, վախենալով Նրա պատժից)*; և լսեք *(Մարգարեյին)* և ենթարկվեք *(նրա պատվիրաններին)*, և վատնեք *(բարեգործությանը)*; դա ավելի լավ է ձեզ համար: Եվ ովքեր փրկված են իրենց իսկ ընչաքաղցությունից, ապա նրանք հաջողակներ են: ﴾

17. ﴿ Եթե դուք, *(Օ, Մուսուլմաններ)* առատաձեռն պարտք տաք Ալլահին *(այսինքն, ծախսեք (բարեգործությանը Հանուն Ալլահի, բարությամբ և հավատարմությամբ)*, Նա կկրկնապատկի այն ձեզ համար, և կների ձեզ *(ձեր մեղքերի համար)*: Եվ Ալլահը Շակուր *(Շնորհակալ է նրանց, ովքեր ծախսում են բարեգործությանը աճեցնելով իրենց գործողությունները, և բազմապատկելով իրենց պարգևը)*, և Հալիմ *(Ամենահամբերատարն)* է: ﴾

18. ﴿ *(Ալլահը)* Ամենագետն է տեսանելիի և անտեսանելիի, Ալ-‘Ազիզ *(Ամենահզոր Անպարտելի)*, Ալ-Հակիմ *(Ամենաիմաստունն)* է: ﴾

## Սուրա 65 Աթ-Տալաք [Ամուսնալուծություն]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*,Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ Օ, Մարգարե: Երբ դուք *(հավատացյալներդ)* ամուսնալուծվում եք *(ձեր)* կանանցից, ամուսնալուծվեք նրանց հետ *(հաշվեք)* իրենց *‘Իդդահը (նշված սպասման ժամանակահատվածը, որը սկսվում է այն պահից, երբ ամուսինը հայտարարում է ամուսնալուծություն, բանավոր ժամանակահատվածը, այն պայմանում, երբ կինը իր ամսականի ժամանակահատվածում չէ, հայտարարման ժամանակ և որ ամուսինը չի մերձեցել նրան, նրա նախորդ ամսականից սկսած, այսպիսով, որ նրանք կարողանան համոզված լինեն, արդյոք նա հղի է, թե ոչ)*, և հաշվարկեք ուշադիր *(ժամանակաշրջանը)* *‘Իդդահի* *(որովհետև, ժամանակահատվածի ընթացքում, ամուսինը կարող է չեղյալ համարել ամուսնալուծությունը և բերեք կնոջը ետ ամուսնության կարգավիճակի, և լրացուցիչ, կինը չի կարող ամուսնանալ ուրիշ մարդու հետ, մինչ չավարտվի ժամանակաշրջանը):* Եվ վախեցեք Ալլահից, ձեր Տիրոջից, *(Օ, Մուսուլմաններ)*:Եվ մի վտարեք նրանց իրենց տներից *(Իդդահի ժամանակ, կինը իրավունք ունի մնալ իր ամուսնու տանը և նա չի կարող դուրս անել նրան)*, ոչ էլ նրանք իրենք չեն կարող հեռանալ *(Իդդահի ժամանակ)*, բացի այն դեպքի, երբ նրանք մեղավոր են որևէ բացահայտ վատ արարքում *(անօրինական սեքսուալ գործողության)*: Եվ սրանք սահմաններ են *(օրենքներ)* սահմանված Ալլահից: Եվ ով ոտնահարում է Ալլահի կողմից սահմանված սահմանները, ապա, իրոք նա իրեն է սխալ ուղղու է դնում: Դու, *(մարդ, ով ամուսնալուծվում է իր կնոջից)* չգիտես *(ինչ կարող է տեղի ունենալ)*, հնարավոր է դրանից *(ամուսնալուծությունից)* *հետո, Ալլահը* անի որևէ բան *(որը դու չես սպասում, ինչպես, զգալ ափսոսանք կամ նոր ցանկություն քո կնոջ նկատմամբ)*: ﴾

2. ﴿ Եվ երբ նրանք *(համարյա)* հասել են իրենց նշված ժամանակահատվածին, կամ վերադարձրեք նրանց *(ամուսնական կյանքի)* լավ վերաբերմունքով *(վերաբերեք նրանց լավագույն ձևով և վաստեք նրանց համար)*, կամ վերաբերեք նրանց լավ ձևով *(տվեք նրանց, բոլոր իրենց իրավունքները, առանց բացարձակ վնասելու նրանց)*: Եվ վերցրեք երկու վկա, ազնիվ մարդկանց, ձեզանից *(Մուսուլմաններ)*: Եվ *(Օ, վկաներ)* հաստատեք վկայություն Ալլահի համար *(ասեք ճիշտը, կարծես դուք կանգնած եք Նրա առջև)*: Այդ *(ինչ Ալլահը հրամայել է)* կլինի հորդոր նրան, ով հավատում է Ալլահին և Վերջին Օրվան: Եվ ով վախենում է Ալլահից *(պահելով Նրա Պատվիրանները և խուսափելով Նրա արգելքներից)*, Նա կտա ճանապարհ նրան *(լուծում)* դուրս գալու *(ամեն դժվարությունից)*: ﴾

3. ﴾ Եվ Նա կապահովի նրան *(բարիքներով)* որտեղից նա չի սպասում: Եվ ով դնում է իր վստահությունը Ալլահի վրա, ապա Նա կապահովի նրան: Իրոք, Ալլահը կլրացնի Նրա Նպատակը: Ճշմարիտ, Ալլահը սահմանել է չափ ամեն ինչի համար: ﴿

4. ﴾ Եվ այն ձեր կանանց, ովքեր անցել են ամսականի *(ժամանակաշրջանի)* *տարիքը*, նրանց համար *'Իդդահը (նշված ժամանակը)*–եթե դուք կասկածում եք *(իրենց ժամանակաշրջանին)*– երեք ամիս է; և *(նույնը վերաբերում է)* նրանց,ովքեր դեռ չունեն ամսական *(այսինքն, նրանք դեռ անհասուն են: Նրանց 'Իդդահը նմանապես երեք ամիս է)*: Եվ նրանց համար, ովքեր հղի են, նրանց *'Իդդահը (նշված ժամանակահատվածն է)* մինչ ծննդաբերությունը; և ով վախենում է Ալլահից *(պահելով նրա Պատվիրանները և խուսափելով Նրա արգելքներից)*, *(Ալլահը)* կդարձնի նրա գործը հեշտ նրա համար *(այս կյանքում և Հանդերձյալ կյանքում)*: ﴿

5. ﴾ Դա Ալլահի հրամանն է *(կապված ամուսնալուծության և 'Իդդահի հետ)*, որը Նա ուղարկել է *(երկիր)* քեզ և ով վախենում է Ալլահից *(պահելով նրա Պատվիրանները և խուսափելով Նրա արգելքներից)*, *(Ալլահը)* կհեռացնի նրանից իր մեղքերը, և կմեծացնի նրա պարգևը: ﴿

6. ﴾ Տնավորեք նրանց *(ամուսնալուծված կանանց իրենց 'Իդդահի ժամանակ)*, որտեղ դուք բնակվում եք, ըստ ձեր կարողությունների *(այսինքն, Դուք պարտավոր եք ծախսել նրանց վրա ըստ ձեր կարողության)*, և մի վնասիր *(եղբայր)* նրանց, այսպես ուղղելու նրանց *(որ, նրանք զոհ լինեն թողնել քո տունը)*: Եվ, եթե նրանք հղի են, ապա ծախսիր նրանց վրա մինչ նրանք ծննդաբերեն: Եվ, եթե *(ծննդաբերությունից հետո)* նրանք կրծքով կերակրեն երեխաներին ձեր համար, տվեք նրանց իրենց արժանի վճարը, և խորհրդակցեք միմյանց հետ բարությամբ *(և արդար ձևով)*: Բայց, եթե դուք հասնում եք դժվար կետի *(այսինքն, դուք համաձայն չեք և տատանվում եք, օրինակ, եթե մայրը մերժում է կերակրել նորածինին, կամ նա խնդրում է անպատեհ քանակությամբ գումար անելու այդ)*, ապա ուրիշ կանայք կարող են կերակրել նրան *(երեխային)*: ﴿

7. ﴾ Թող հարուստ մարդը ծախսի *(իր ամուսնալուծված կնոջ և իր երեխայի համար)* ըստ իր մտադրության; և մարդը, ում աղբյուրները սահմանափակ է, թող նա ծախսի ըստ նրա, ինչ Ալլահն է տվել: Ալլահը չի դնում ծանրություն որևէ մեկի վրա, բացի ինչ տվել է նրան: Դժվարությունից հետո Ալլահը կպարգևի հանգստություն: ﴿

8. ﴾ Եվ շատ քաղաքներ *(բնակիչներ)* չենթարկվեցին *(գոռոզաբար)* իրենց Տիրոջը և Նրա Մարգարեյի Հրամանին; և կկանչենք դաժան հաշվի *(այսինքն, տանջանք աշխարհիկ կյանքում)*, և Մենք կպատժենք սարսափելի պատժով *(Դժոխքում Հանդերձյալ կյանքում)*: ﴿

9. ﴾ Այսպիսով, այն փորձում է չարիքի արդյունքը այդ գործողության *(անհավատության)*, և այդ գործողության *(անհավատության)* համարժեքն է կորուստը, *(ավերում այս կյանքում և հավերժ պատիժ Հանդերձյալ կյանքում)*: ﴿

10. ﴾ Ալլահը պատրաստել է նրանց համար դաժան պատիժ: Այսպիսով, վախեցեք Ալլահից *(պահելով Նրա պատվիրանները և խուսափելով Նրա արգելքներից)*, Օ, դուք, հասկացողներ, ովքեր հավատացել են: Իրոք, Ալլահը ուղարկել է *(երկիր)* ձեզ Հիշեցում *(այս Ղուրանը)*: ﴿

11. ﴾ *(Եվ նույնպես ուղարկել է ձեզ)* Մարգարե *(Մուհամմեդին)*, ով արտաբերել է ձեզ Ալլահի տարբերակները *(Ղուրանը)*, որը պարզաբանում է *(ձեզ ինչ ճիշտ է և ինչ սուտ է, և ունի պարզ բացատրություններ)*, որ Նա կվերցնի նրանց, ովքեր հավատացել են և արել են առաքինի, լավ արարքներ, խավարից *(բազմաստվածությունից և անհավատությունից)*, *(և առաջնորդել է նրանց)* դեպի լույս, *(Իսլամական Միաստվածությունը)*: Եվ ով հավատում է Ալլահին և անում է առաքինի, լավ արարքներ, Նա կբնակեցնի նրան Այգիներում *(Դրախտում)*, որի ներքո գետեր են հոսում, բնակվելու այնտեղ հավերժ: Ալլահը իրոք պարգևել է նրան *(հավատացյալին)* հիանալի նախապատրաստում *(Դրախտում)*: ﴿

12. ﴾ Դա Ալլահն է, Ով ստեղծել է յոթ երկինքներ և երկիր նմանապես *(այսինքն, յոթ)*: Նրա Հրամանը իջնում է նրանց միջև *(երկինքներ և երկիր)*, որ դու կարողանաս իմանալ, որ Ալլահը ունի հզորություն ամենի վրա, և որ Ալլահը շրջապատում է ամեն բան *(Իր)* Գիտելիքներում: ﴿

## Սուրա 66 Աթ –Թահրիմ [Արգելք ]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Օ, Մարգարե: Ինչու՞ ես դու արգելել *(քեզ համար)* այն,ինչ Ալլահը թույլատրել է քեզ, փնտրելով գոհացնել քո կանանց: Եվ Ալլահը Ղաֆուր *(Ամենաներողն)*, Ռահիմ *(Ամենաբարեգութն)* է: ﴿

2. ﴾ Ալլահը արդեն հրամայել է ձեզ *(օ, Մուսուլմաններ)* կատարելություն ձեր *(անկատար)* խոստումներից *(այն է, կերակրել տաս աղքատ մարդ, կամ տալ նրանց հագուստներ, կամ ազատել ստրուկի, բայց, եթե չեք կարող թույլ տալ որևէ մեկը դրանցից, ապա այն է, պահք պահել երեք օր)*: Եվ Ալլահը ձեր *Մաուլան* է *(Տեր, Պահապան, կամ գործերի Նախորոշողը)* և Նա Ալ-‘Ալիմ *(Ամենագետն)*, Ալ-Հակիմ *(Ամենաիմաստունն)* է: ﴿

3. ﴾ Եվ *(հիշիր)*,երբ Մարգարեն վստահում է իր կանանցից մեկին *(Հավզա)* Իրավիճակ, և երբ նա ասում է այդ *(ուրիշին, այսինքն. ‘Աիշային)*: Եվ Ալլահը դարձնում է տեղեկացված Նրան; *(ապա)* նա *(Մարգարեն)* տեղեկացնում է *(Հավզային)* մի փոքր դրանից *(ինչից նա ասել է ‘Աիշային)* և թողնում է մաս *(բարրությունից դուրս)*: Եվ երբ նա ասաց նրան *(Հավզային)* այդ, նա ասաց: “Ո՞վ ասաց քեզ այս:” Նա ասաց. ‘‘Ալ-‘Ալիմ *(Ամենագետը)*, Ալ-Խաբիր *(Լավ Տեղեկացվածը-)* ասաց ինձ:’’ ﴿

4. ﴾ Եթե դուք երկուսդ *(Մարգարեյի կանայք: ‘Աիշա և Հավզա)* շրջվեք Ալլահին ապաշխարությամբ *(այն բանի համար ինչ արել եք, դա կլինի լավ ձեր համար)*, որովհետև ձեր սրտերը խոնարհվել են *(բանի, որը Մարգարեն չի սիրում)*·, բայց,

եթե դուք գործեք նրա դեմ *(Մուհամմեդի)*, ապա, իրոք Ալլահը Մաուլա *(Տեր, Պաշտպան) է*, և Ջիբրիիլը *(Գաբրիելը)*, և առաքինիները հավատացյալների միջից ; և հետո, հրեշտակներն են նրա օգնականները: ﴿

5. ﴾ Կարող է լինել, որ նա *(Մարգարեն)* ամուսնալուծվի ձեզանից *(բոլորից)*, ապա նրա Տերը կտա նրան,ձեր փոխարեն կանայք ավելի լավ, քան դուք – Մուսուլմաններ, *(ովքեր ենթարկվել են Ալլահին)*, հավատացյալներ *(Ալլահին և Նրա Մարգարեյին)*, հավատարմաբար ենթարկվող *(Ալլահին)*, թեքվելով առ Ալլահ զղջմամբ, երկրպագելով Ալլահին անկեղծորեն, պահք պահողներ *(կամ ներգաղթյալներ հանուն Ալլահի)*, նախկինում ամուսնացած և կույսեր: ﴿

6. ﴾ Օ, դուք ովքեր հավատացել եք: Պահպանեք ձեզ և ձեր ընտանիքները *(ենթարկվելով Ալլահին)* Կրակից *(Դժոխքից, )* որի վառելիքն են մարդիկ և քարեր, որոնց վրա *(նշված են)* հրեշտակներ խիստ և դաժան *(որոնց պարտավորությունն է տանջել Կրակի բնակիչներին)*; նրանք ենթարկվում են Ալլահին, ինչ Նա հրամայում է նրանց, և անում են ինչ նրանց հրամայված է: ﴿

7. ﴾ *(Կասվի անհավատներին Հանդերձյալ կյանքում, իրենց բնակության վայրում, Կրակում)* Օ, դուք, ովքեր չեն հավատացել: Ոչ մի պատճառներ մի բերեք այդ Օրը: Իրոք, դուք միայն կհատուցեք *(կպատժվեք)* ինչին դուք սովոր եք անել: ﴿

8. ﴾ Օ, դուք, ովքեր հավատացել եք: Շրջվեք առ Ալլահը անկեղծ ապաշխարությամբ: Հնարավոր է, որ ձեր Տերը կքավի ձեզնից ձեր մեղքերը, և կընդունի ձեզ Այգիները *(Դրախտ)*, որի տակ գետեր են հոսում – Օրը, որ Ալլահը չի շնորհազրկի Մարգարեյին *(Մուհամմեդին)* և նրանց, ովքեր հավատացել են նրա հետ *(ուստի: Ալլահը կպատվի Մարգարեյին և նրանց, ովքեր հավատացել են նրա հետ)*: Նրանց Լույսը կընկնի նրանցից առաջ և իրենց աջ կողմում, նրանք կասեն: ‘‘Մեր Տեր: Պահիր կատարյալ մեր Լույսը մեզ համար *[և մի հանգցրու այդ մինչ մենք կանցնենք Սիրատը (կամուրջ դժոխքի վրայով) ապահով, նրանք սացին այսպես, որովհետև նրանք տեսան, որ փարիսեցիների լույսը հանգցրած էր]* և ներիր մեզ: Ճշմարիտ, Դու կարող ես անել ամեն բան:’’ ﴿

9. ﴾ Օ, Մարգարե: Աշխատիր ժրաջան անհավատների դեմ և փարիսեցիների, և եղիր դաժան նրանց դեմ, նրանց բնակավայրը *(Հանդերձյալ կյանքում)* կլինի Դժոխքը և վատագույնն է, իրավմամբ, այդ նշանակետը: ﴿

10. ﴾ Ալլահը տվել է օրինակ նրանց համար, ովքեր չեն հավատացել *(որը ապացուցում է, որ Մարգարեների հետ ընտանեկան կապերը օգուտ չեն բերում որևէ մեկին, ով գործում է չարիք)*. Նոյի կինը և Լոթի կինը.: Նրանք երկուսն էլ ամենաառաքինի ստրուկների մոտ էին *(այսինքն, հովանու ներքո)*, բայց, նրանք երկուսն էլ դավաճանեցին նրանց *(իրենց ամուսիններին, մերժելով նրանց ուսմունքը)*: Այսպիսով, նրանք *(Նոյը և Լոթը)* պիտանի չեղան *(իրենց հարգարժան կանանց) բոլորովին,* ընդդեմ Ալլահի *(պատժի)*, և ասվեց *(նրանց)*: ‘‘Մտեք Կրակը նրանց հետ, ովքեր մտել են:’’ ﴿

11. ﴾ Եվ Ալլահը նշել է օրինակ նրանց համար, ովքեր հավատացել են *(որ ապացույցները, որ ընտանեկան հարաբերությունները անհավատների հետ չի վնասի որևէ մեկին, ով անում է առաքինի արարքներ)*: Փարավոնի կինը, երբ նա ասաց.‘‘Իմ Տեր, կառուցիր Քո կողքին տուն Դրախտում, և փրկիր ինձ Փարավոնից և նրա արարքներից, և փրկիր ինձ մարդկանցից, ովքեր անարդար են *(բազմաստվածներից, սխալվողներից և անհավատներից)*:’’ ﴿

12. ﴾ Եվ *(Նա նույնպես նշել է ինչպես լավ օրինակ Մուսուլմանների համար)* Մարիամին *(Մերի, Հիսուսի մորը)*, ‘Իմրանի դստերը, ով պահպանեց իր առաքինությունը: Եվ Մենք շնչեցինք ներս *(նրա զգեստի թևքերում կամ նրա հանդերձանքի)*, Մեր Ռուհի, ոգու միջոցով *(այսինքն, Գաբրիել)* *(Ալլահը հրամայեց Գաբրիելին շնչել նրա զգեստի մեջ և դա այն է, ինչպես նա բեղմնավորվեց)*, և նա հավատաց իր Տիրոջ Խոսքերին, Նրա Գրերին և նա հավատարմաբար ենթարկվում էր *(Ալլահին)*: ﴿

## Սուրա 67 Ալ-Մուլք [Իշխանություն]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Օրհնյալ է Նա, Ում ձեռքերում է իշխանությունը *(այսինքն, Նրան է պատկանում Կառավարումը, Հրամանը, Արգելքը և ամբողջ Հզորությունը)*; և Նա ամենի Քադիրն է *(Իրավասուն)*: ﴿

2. ﴾ Ով արարել է մահ և կյանք, որպեսզի Նա կարողանա փորձել ձեզ, ով է ձեզանից լավագույնը արարքում: Եվ Նա Ալ- Ազիզ *(Ամենակարող,, Անպարտելի)*, Ալ-Ղաֆուր *(Ամենաներող)* է: ﴿

3. ﴾ Ով արարել է յոթ երկինքները շերտերով *(այսինքն, նույնական, մեկը մյուսի վերև)*; դու չես տեսնի սխալ Առ-Ռահմենի *(Ամենաողորմածի)* արարվածում: Հետո, շրջիր քո հայացքը մեկ անգամ ևս *(երկինք)*: “Դու կարո՞ղ ես տեսնել որևէ ճեղք:” ﴿

4. ﴾ Հետո շրջիր քո հայացքը ևս երկու անգամ *(մեկը մյուսի ետևից)*. քո հայացքը կվերադառնա քեզ նվաստացած*(ի վիճակի չլինելով գտնել որևէ սխալ)* և հյուծված: ﴿

5. ﴾ Եվ, իրավմամբ Մենք զարդարել ենք ամենամոտ երկինքը լամպերով *(աստղերով)*, և Մենք դարձրել ենք դրանք *(լամպերը)* ինչպես քարեր *(կրակե երկնաքար)* Շեյթաններից *(դևերից)* *(որպեսզի խանգարեն նրանց գաղտնալսումից)*, և նրանց համար Մենք պատրաստել ենք պատիժ, բոցավառ Կրակի: ﴿

6. ﴾ Եվ նրանց համար, ովքեր չեն հավատացել իրենց Տիրոջը *(Ալլահին)* տանջանքն է Դժոխքի, ինչն էլ և վատագույնն է, իրոք, այդ վերջնական վայրը: ﴿

7. ﴾ Երբ նրանց գցեն այնտեղ, նրանք կլսեն այնտեղից *(ահեղ, սարսափելի)* ներքաշվող ծուխ, մինչ այն եռում է *(մոլեգնում)*: ﴿

8. ﴾ Այն *(Կրակը)* համարյա պայթում է կատաղությամբ *(իր կատաղությունը անհավատների նկատմամբ)*: Ամեն անգամ մի խումբ գցվում է այնտեղ, նրա պահապանները հարցնում են նրանց: “Ոչ մի զգուշացնող չի՞ եկել քեզ մոտ *(զգուշացնի քեզ այս պատժի մասին)*:” ﴿

9. ﴾ Նրանք կասեն: “Այո, իրոք, զգուշացնող եկավ մեզ, բայց մենք զրպարտեցինք *(նրան)* և ասացինք: ‘Ալլահը չի իջեցրել *(Երկիր)* որևէ բան *(որևէ լուսաբանում)*; իրոք, ոչինչ եք, քան մեծ սխալ:” ﴿

10. ﴾ Եվ նրանք կասեն: “Եթե, միայն մենք լսեինք կամ հիմնավորեինք *(ինչ մեզ ասում էին)*, մենք չէինք լինի բոցավառվող Կրակի բնակիչներ:” ﴿

11. ﴾ Հետո, նրանք կխոստովանեն իրենց մեղքը: Այսպիսով, հեռու, բոցավառվող Կրակի բնակիչների հետ *(Ալլահի Ներողամտությունից)*: ﴿

12. ﴾ Իրոք, նրանք, ովքեր վախենում են իրենց անտեսանելի Տիրոջից *(այսինքն, նրանք երկրպագում են Նրան առանց երբևէ տեսնելու Նրան, կամ Պատիժը Նա պատրաստել է մեղավորների համար, և նրանք շրջվել են Նրա արգելքներից, նույնիսկ, երբ նրանք տեսանելի չեն ուրիշ մարդկանցից, այսինքն, նրանք չեն երկրպագում Նրան իրենց սեփական համբավի համար),* կստանան թողություն *(Ալլահից)* և մեծ պարգև *(Դրախտ)*. ﴿

13. ﴾ Եվ *(արդյոք)* դուք պահել եք ձեր զրույցը գաղտնի կամ բացահայտել այն, իրոք, Նա Ամենաիմացողն է ինչ կա սրտերում *(մարդկանց)*: ﴿

14. ﴾ Չպիտի՞ Նա, Ով արարել է, իմանա *(Իր արարածների բոլոր գործերը)*: Եվ Նա Ալ-Լատիֆ *(Ամենաբարին է Իր ստրուկների նկատմամբ) է,* Ալ-Խաբիր *(Քաջատեղյակը ամենի) է*: ﴿

15. ﴾ Այդ Նա է, Ով արարել է երկիրը ենթակա *(հաստատված և կայուն)* ձեզ համար *(այսինքն, հեշտ ձեզ համար քայլելու, ապրելու և գյուղատնտեսությամբ զբաղվելու այնտեղ և այլ.)*; այսպիսով, քայլեք իր ուղիներով և սնվեք Նրա բնույթից: Եվ Նրան կլինի Հարությունը *(ձեր գերեզմաններից)*: ﴿

16. ﴾ Դուք զգու՞մ եք ապահովություն *(Օ, Մեքքայի անհավատներ)* որ Նա, Ով երկնքում է *(Ալլահը)*, չի խորտակի երկիրը քեզ հետ, և հետո այն կցնցի: ﴿

17. ﴾ Կամ դուք զգու՞մ եք ապահովություն, որ Նա, Ով երկնքում է, չի ուղարկի քո դեմ կատաղի մրրիկ փոքր քարերով *(որոնք կգցվեն ձեր վրա)*: Ապա, դուք պիտի իմանաք որքան *(լուրջ)* է Իմ Զգուշացումը *(այսինքն, դրա արդյունքը)*: ﴿

18. ﴾ Եվ, իրոք, նրանք, նրանցից առաջ, զրպարտեցին *(Իմ Զգուշացումը)*, հետո որքան *(սարսափելի էր)* Իմ Մերժումը *(պատիժը):* ﴿

19. ﴾ Չե՞ն տեսնում նրանք, թռչուններին իրենց վերևը, տարածելով իրենց թևերը և ծալելով դրանք ներս: Ոչ ոք չի ապահովում նրանց, բացի Առ-Ռահմենից *(Ամենաողորմածից)*: Իրոք, Նա Ամենատեսն է ամենի: ﴿

20. ﴾ Ով է նա, որ կարող է լինել բանակ *(աջակիցներ և պաշտպաններ)* ձեզ, որ կօգնի ձեզ *(ինչպես դուք պահանջում եք)* առանց *(թույլտվության)* Առ-Ռահմենի *(Ամենաողորմած, Ալլահի) (եթե, Ալլահը ցանկանար վնասել ձեզ) (այսիքն, շրջեք ձեր դեմքերը առ Ալլահ, Միակը, ով կարող է աջակցել ձեզ, և շեղի նրանց կեղծ աջակիցներից, ովքեր չեն կարող աջակցել քեզ, եթե Ալլահը ցանկանում է վնասել ձեզ)*; Բայց, իրոք անհավատները ոչնչում չեն, քան մոլորության մեջ: ﴿

21. ﴾ Կամ, ով է նա, ով կարող է ապահովել ձեզ համար *(գոյության միջոցներ և ապրանքներ)*, արդյո՞ք Նա, պետք է պահի Իր ապահովվումը: Ավելին, բայց նրանք (*անհավատները)* շարունակում են լինել գոռոզ, և *(նրանք)* փախչում են *(ճշմարտությունից)*: ﴿

22. ﴾ Նա է, ով քայլում է փռված իր դեմքին *(առանց տեսնելու, ուր է նա գնում)*, ավելի ճիշտ առաջնորդվում, կամ նա, ով *(տեսնում և)* քայլում է շիտակ Ճիշտ Ուղղում *(այսինքն, Իսլամական Միաստվածություն)*: ﴿

23. ﴾ Ասա. ‘‘Այդ Նա է, Ով արարել է ձեզ, և օժտել է ձեզ լսողությամբ *(ականջներով, լսելու)* և տեսողությամբ *(աչքերով, տեսնելու)*, և սրտերով *(հասկանալու)*.’’ Չնչին երախտապարտություն եք *(Օ, անհավատներ)* դուք տալիս *(Նրան, այնի համար, ինչ Նա տվել է ձեզ)*: ﴿

24. ﴾ Ասա: ‘‘Այդ Նա է, Ով արարել է ձեզ և ցրել է ձեզ երկրով մեկ, և Նրա քով, մենք կհավաքվենք *(Հանդերձյալ Կյանքում)*:’’ ﴿

25. ﴾ Եվ նրանք ասացին *(անհավատները)*: ‘‘Ե՞րբ կգա այս խոստումը *(այսինքն, Հարության Օրը)*, կանցնի, եթե դուք *(Օ, Մուսուլմաններ)* ասում եք ճշմարտությունը:” ﴿

26. ﴾ Ասա *(Օ, Մուհամմեդ)*: ‘‘Իրոք, իմացությունը *(դրա իրական ժամանակի)* միայն Ալլահի հետ է, և ես միայն պարզ զգուշացնող եմ *(որ, զգուշացնում է ուղղակիորեն)*: ﴿

27. ﴾ Բայց երբ, նրանք *(անհավատները)* կտեսնեն այն *(Հարության Օրվա չարչարանքը)* մոտենալով նրանց դեմքերին, ովքեր չեն հավատացել, կդառնա սև տխրությամբ և վշտով և կասվի *(նրանց)*: ‘‘Սա է *(լրացումը խոստումի)* որին, դուք կոչում էիք *(երբ, դուք վիճարկում էիք, ձեր մարգարեներին, ասելով. ‘‘Թող մենք տեսնենք ձեր պատիժը, եթե դուք ազնիվ եք.’’)*:’’ ﴿

28. ﴾ Ասա *(Օ, Մուհամմեդ անհավատներին)*. ‘‘Ասեք ինձ. Եթե Ալլահը կործանի ինձ և նրանց ինձ հետ *(ինչպես դուք հույս ունեք)*, կամ Նա դնի Իր Գութը մեր վրա –ապա, ո՞վ կարող է փրկել անհավատներին ցավալի չարչարանքից:’’ ﴿

29. ﴾ Ասա: ''Նա Առ-Ռահմէն *(Ամենաողորմած) է,* Նրան ենք մենք հավատում, և Նրան ենք մենք վստահում *(մեր բոլոր գործերում)*: Այսպիսով, դուք կզաք իմանալու *(Օ, անհավատներ, երբ դուք տեսնում եք Ալլահի Պատիժը)*, ով է այդ, արտահայտելու սխալ:'' ﴿

30. ﴾ Ասա *(Օ, Մուհամմեդ անհավատներին)*: ''Ասեք ինձ. Եթե *(ամբողջ)* ձեր ջրերը խորտակվեն հեռու խորապես *(երկրի մեջ և դուք չկարողանայիք հասնել դրան)*, ո՞վ, ապա, կարող է մատակարարել ձեզ հոսող *(աղբյուրի)* ջուր *(ուղիղ ձեր աչքերի առջև)*:'' ﴿

## Սուրա 68 Ալ-Քալամ [Գրիչ]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահմէն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ *Նուն (արաբական տառ) [այս տառերը (Նուն, և այլն) Ղուրանի հրաշքներից մեկն են և ոչ ոք, բացի Ալլահից (Միակից) չգիտի նրանց նշանակությունը]. (Ես երդվում եմ)* Գրիչով և ինչով նրանք *(հրեշտակները)* գրառում են *(Մարդու արարքների հաշիվների Գրքում)*: ﴿

2. ﴾ Դու *(Օ, Մուհամմեդ)*, Շնորհով *(Առաքելությամբ, Ուղերձով)* Տիրոջ, խելագար չես *(այստեղ կա պատասխան Ալլահից անհավատներին, ովքեր ասացին, որ Մարգարեն գիժ, խելագար էր այն պահից, երբ նա սկսեց փոխանցել Ալլահի Ուղերձը)*: ﴿

3. ﴾ Եվ, Իրոք,, քեզ համար *(Օ Մուհամմեդ)* կլինի անավարտ պարգև: ﴿

4. ﴾ Եվ իրոք, դու *(Օ Մուհամմեդ)* հզոր բարոյական կերպար ես: ﴿

5. ﴾ Եվ դու կտեսնես, և նրանք կտեսնեն: ﴿

6. ﴾ Ով է ձեզանից տառապում խելագարությամբ: ﴿

7. ﴾ Իրոք, ձեր Տերը Լավատեղյակն է նրանց, ովքեր շեղվել են Իր Ուղղուց, և Նա Լավատեղյակ է նրանց, ովքեր ճիշտ առաջնորդված են: ﴿

8. ﴾ Այսպիսով, *(Օ Մուհամմեդ)*, մի հնազանդվիր նրանց, ովքեր զրպարտում են *(քեզ և քո խոսքերը)*: ﴿

9. ﴾ Նրանք ցանկանում են, որ դու մեղմանաս նրանց հետ *(այսինքն, նրանք ցանկանում են, որ դու փոխհամաձայնության գաս կրոնում, հաղորդածից դուրս, խրախուսելով որոշ բաներ, ինչ նրանք անում են իրենց կրոնում)*. Այսպիսով, նրանք նույնպես կմեղմանան *(քո հանդեպ)*: ﴿

10. ﴾ Եվ *(Օ Մուհամմեդ)* մի հնազանդվիր որևէ անարժան, սովորական երդում տվողի: ﴿

11. ﴾ Զրպարտիչը, բամբասանքներ տարածողը *(որոշ մարդկանցից մյուսներին, ցանկանալով փչացնել նրանց հարաբերությունները)*: ﴿

12. ❁ Բարիքի խանգարող, հանցագործ, մեղավոր: ❁

13. ❁ Դաժան *(Ճշմարտության մերժման մեջ)*, և ավելին ստորածին *(անօրինական ծնունդ)*: ❁

14. ❁ Որովհետև նա ուներ ունեցվածք և երեխաներ *(նա դարձավ անարդար և մերժեց Ճշմարտությունը գոռոզությամբ)*: ❁

15. ❁ Երբ, Մեր Տարբերակները *(Ղուրանի)* ընթերցում են նրանց, նրանք, ասում են.*(զրպարտելով դրանք)*: "Ծեր մարդու հեքիաթներ:" ❁

16. ❁ Մենք կդրոշմենք նրա, մռութին *(քթին)* *(նշանով, որ կմնա հավերժ, այնպես, որ նա ճանաչվի մարդկանց կողմից, չար արարքներով, որ նա արել է)* *(վերին հատվածի Տարբերակները վերաբերվում են Ալ—Վալիդ բին Ալ-Մուղերային, ով, շատ դաժան թշնամի էր Մարգարեյին)*: ❁

17. ❁ Իրոք, Մենք փորձել ենք նրանց *(Մեքքայի բազմաստվածներին)*, ինչպես Մենք փորձեցինք այգու մարդկանց, երբ նրանք երդվեցին հավաքել *(քաղել)* դրա պտուղները առավոտյան, *(այնպես, որ ունենան պտուղները բացառիկ ձևով և խանգարեն աղքատներին ուտել դրանից, մինչ իրենց հայրը, մահանալուց առաջ, տնկել էր դրա պտուղներից, աղքատների համար)*: ❁

18. ❁ Առանց որևէ բացառություն անելու *(այսինքն, առանց թույլատրելու աղքատներին վերցնելու բաժինը, որ իրենց հայրն է հատկացրել և առանց ասելու: "Ինշաալլահ ", "Եթե Ալլահը Ցանկանա")*: ❁

19. ❁ Այնուհետ, անցավ դրա վրա *(այգու)*, այցելություն *(կրակ)* ձեր Տիրոջից, *(գիշերը և այրեց այն)*, մինչ նրանք քնած էին: ❁

20. ❁ Այսպես, *(այգին)* մինչ առավոտ դարձավ սև *(այրված)*, ինչպես ձյութ, մութ գիշերը *(ամբողջովին ավերակներով)*: ❁

21. ❁ Այնուհետ, նրանք կանչեցին, մեկը մյուսին, հենց բացվեց առավոտը: ❁

22. ❁ *(Ասելով)*: "Գնա *(վաղ)* քո վարելահողը, մինչ դեռ առավոտ է, եթե դու ցանկանում ես մաքրել *(պտուղները ):*" ❁

23. ❁ Այսպիսով, նրանք հեռացան *(արագորեն)*, ցածրեցնելով իրենց ձայները: ❁

24. ❁ Ասելով: "Ոչ մի Միսկին *(կարիքավոր մարդ)* չի մտնի նրանց մոտ այնտեղ *(այգի)* այսօր:"

25. ❁ Եվ նրանք գնացին առավոտյան ուժեղ *(և անարդար)* մտադրությամբ *(որոշելով կանխել աղքատներին պտուղ վերցնելուց, այգուց)* կարծելով, որ նրանք ունեն իշխանություն *(այսինքն, նրանք լիարժեք էին դարձրել համոզվածությունը և վստահությունը իրենց ուժերին)*: ❁

26. ﴾ Բայց, երբ նրանք տեսան այդ *(այգին)*, նրանք ասացին: “Իրոք, մենք շեղվել ենք *(մենք կորցրել ենք մեր ուղղին և եկել ենք ուրիշ այգի, ոչ մերը)*”: ﴿

27. ﴾ *(Այնուհետ, երբ նրանք համոզվեցին, նրանք փաստորեն իրենց այգում էի, նրանք ասացին.)* “Իրոք, մենք զրկվել ենք *(պտուղներից, մեր վատ մտադրությունների շնորհիվ)*:” ﴿

28. ﴾ *(Այնուհետ)* նրանց միջից ավելի արդարը ասաց. “Ես չասացի ձեզ. ‘Ինչու՞ դուք չեք մեծարել *(Ալլահը, հեռու է ամեն վատ մտադրությունից, որ դուք, ունեիք և շնորհակալություն ասեիք Նրան այնի համար, ինչ Նա տվել էր ձեզ, և փնտրեիք Նրա թողությունը և ասեիք “Ինշաալլահ ”, “Եթե Ալլահը ցանկանա”, անելով ձեր ցանկությունը ըստ Ալլահի ցանկության: Ապա, սրանցից ոչ մի բան չէր պատահի)*:’” ﴿

29. ﴾ Նրանք ասացին *(մեղանչելով)*: “Փառք մեր Տիրոջը *(ինչ որ կատարվում է մեզ հետ, մենք արժանի ենք)*: Մենք, իրոք, վատ արարքներ անողներ ենք:” ﴿

30. ﴾ Այնուհետ, նրանք շրջվեցին մեկը մյուսի դեմ, մեղադրելով: ﴿

31. ﴾ Նրանք ասացին.“Անեծք լինի մեզ: Իրոք, մենք հանցագործներ էինք *(խանգարելով աղքատներին և չհնազանդվելով Ալլահին)*: ﴿

32. ﴾ Մենք հուսով ենք, որ մեր Տերը կտա մեզ փոխարենը *(այգի)* ավելի լավ, քան այդ *(այն բանից հետո, երբ մենք ընդունել ենք մեր մեղքերը և մեղանչել ենք Նրան)*: Իրոք, մենք շրջվել ենք դեպի մեր Տերը *(հուսալով բարին, որ Նա կների մեր մեղքերը և կպարգևատրի մեզ Հանդերձյալ կյանքում)*:” ﴿

33. ﴾ Այսպիսին է պատիժը *(այս կյանքում մարդկանց համար, ովքեր անհնազանդ են Ալլահին և չեն տալիս բաժինը, որ Ալլահը նշել է աղքատներին, ունեցվածքից)*, բայց, իրոք, Հետագա Կյանքի պատիժը ավելի մեծ է *(սահմռկեցուցիչ)*, եթե նրանք, միայն իմանային *(նրանք կշրջվեյին դրա ամեն պատճառներից)*: ﴿

34. ﴾ Իրոք, բարեպաշտների համար, կան Այգիներ հրճվանքի *(Դրախտ),* իրենց Տիրոջ հետ: ﴿

35. ﴾ Արդյո՞ք *(հնարավոր է, որ)* Մենք այդ դեպքում վերաբերվենք Մուսուլմաններին *(հավատացյալներին Իսլամական Միաստվածության, առաքինի արարքներ անողների),* ինչպես հանցագործներ *(բազմաստվածներ և անհավատներ, և այլն.)*: ﴿

36. ﴾ Ի՞նչ է կատարվում ձեզ հետ: Ինչպե՞ս եք դատում դուք *(այսպիսի անարդար դատաստան, հավասարեցնելով առաքինուն անհնազանդի հետ)*: ﴿

37. ﴾ Կամ ունե՞ք դուք *(Աստվածային)* Գիրք, որտեղից դուք սովորել եք *(ինչ դուք ասեք, որ արժանին հավասար լինի անարժանի)*: ﴿

38. ﴾ *(Եվ դուք սովորել եք),* որ դուք այնտեղ կունենաք ամենը, որ դուք ընտրե՞լ եք: ﴿

39. ﴾ Կամ, դուք ունե՞ք երդում Մեզանից, հասնելու Հարության Օրը, որ ձերը կլինի, ինչ դուք դատել եք: ﴿

40. ﴾ *(Օ Մարգարե)* հարցրու նրանց *(կռապաշտներին)*, նրանցից ո՞վ կդիմակայի դրա երաշխիքին *(պահանջիր)*: ﴿

41. ﴾ Կամ, ունե՞ն նրանք "զուգընկերներ" *(կեղծ աստվածներ, ովքեր կերաշխավորեն ինչ նրանք կպահանջեն)*: Ապա, թող նրանք բերեն իրենց "զուգընկերներին ", եթե նրանք ճիշտ են: ﴿

42. ﴾ *(Հիշեք)* Օրը *(Հարության)*, երբ Փայլը *(Ալլահի) (Որին ոչինչ նման չէ)* կփռվի առանց որևէ բանի և նրանց կկանչեն խոնարհվելու նրան *(Ալլահին)*, բայց նրանք, *(փարիսեցիները, և նրանք, ովքեր աղոթում են ցուցադրելու կամ վաստակելու լավ համբավ)* ի վիճակի չեն լինի անել այդպես *(որովհետև նրանց մեջքը կլինի ուղիղ - մեկ կտոր - և ի վիճակի չեն լինի խոնարհվել)*: ﴿

43. ﴾ Նրանց աչքերը կլինեն ներքև և անպատվությունը կծածկի նրանց ; նրանց սովորաբար կանչում էին *(միասնական աղոթքի մզկիթ, աշխարհիկ կյանքում)* խոնարհվելու իրենց *(ներկայացնելու աղոթքներ)*, մինչ նրանք առողջ էին *(բայց, նրանք չէին անում)*: ﴿

44. ﴾ Այսպիսով *(Օ Մուհամմեդ)* թույլ տուր Ինձ *(գործել)* Միայնակ, ով զրպարտում է այս Հայտարարությունը *(Ղուրանը)*: Մենք *(կավելացնենք նրանց ունեցվածքը և երեխաները, որպեսզի)* աստիճանաբար բերենք նրանց պատժի, որտեղից նրանք չգիտեն *(այսինքն. Որ այդ բարիքները պատճառ են իրենց աղետի)*: ﴿

45. ﴾ Եվ ես կպարգևեմ նրանց հետաձգում *(Ես կավելացնեմ իրենց կյանքի տևողությունը, այնպես որ նրանք ավելացնեն իրենց մեղքերը)*: Իրոք, Իմ Ծրագիրը հզոր է: ﴿

46. ﴾ Կամ արդյո՞ք դու *(Օ Մուհամմեդ)*, խնդրել ես նրանց որևէ *(աշխարհիկ)* մղում *(փոխանցելու նրանց Ալլահի Ուղերձը)*, այնպես, որ նրանք ծանրորեն կապվեն պարտքով *(կամ այն է, որ նրանք մերժու՞մ են ճշմարտությունը վախենալով վճարել որևէ պարգև դրա համար: Ոչ, այդ այդպես չէ, մինչ չխնդրել որևէ պարգև նրանցից և դու սպասում ես քո պարգևը միայն Ալլահից)*: ﴿

47. ﴾ Կամ արդյո՞ք նրանք ունեն *(գիտելիք)* անտեսանելիի, և այսպիսով, նրանք գրում են *(ըստ դրա, ինչ նրանք պահանջում են, որ նրանք ավելի լավ են քան բարեպաշտները)*: ﴿

48. ﴾ Այսպիսով, սպասեք համբերությամբ ձեր Տիրոջ Որոշմանը *(այսինքն, որ Նա տվել է նրանց ավելին, կյանքի ժամանակ, տալով հետաձգում–մի որոշ ժամանակ–ձեր հաղթանակին)*, և մի եղեք ինչպես ուղեկցորդներ ձկան *(Հովհաննեսը, ով համբերատար չէր և առանց թույլտվության Ալլահից, նա լքեց իր քաղաքը, հիասթափված և վրդովված, որովհետև նրանք չէին ընդունել նրա Ուղերձը)* –երբ,

նա կոչում էր *(Մեզ)(այսինքն, նա կոչում էր Մեզ, իր ժողովրդին արագ պատժի),* երբ նա խորը ցասման մեջ էր *(իր ժողովրդի վրա)*: ﴾

49. ﴾ Արդյոք, Ողորմությունը *(Գութը)* իր Տիրոջից չհասավ նրան, նա դուրս գցվեց *(կետից ստամոքսից)* մերկ *(աղետալի)* ցամաք, մինչ նրան մեղադրում էին *(հեռանալու համար, առանց Ալլահի Թույլտվության, բայց Ալլահը ընդունեց նրա քավությունը և առաջարկեց միջոցներ նրա բուժման համար)*: ﴿

50. ﴾ Այնուհետ, նրա Տերը ընտրեց նրան *(բարձր դիրքի, վերադարձնելով նրա առաքելությունը նրան)* և դարձրեց նրան բարեպաշտների շարքերը: ﴿

51. ﴾ Եվ, իրոք, նրանք, ովքեր չեն հավատացել, համարյա, կստիպեն ձեզ սահել իրենց աչքերով *(ատելության միջոցով)* երբ, նրանք լսեցին Հիշատակումը *(Ղուրանը)*, և նրանք ասացին. "Իրոք, նա *(Մուհամմեդը)* խելագար է:" ﴿

52. ﴾ Բայց, այն այլ ինչ է, քան Հիշատակում բոլոր աշխարհներին: ﴿

## Սուրա 69 Ալ-Հակկահ [Անխուսափելին]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Անխուսափելի *(այսինքն, Հարության Օրը, երբ պատիժը անհավատների, տեղի կունենա, մինչ աշխարհիկ կյանքում նրանք չէին սպասում դրան)*: ﴿

2. ﴾ Ի՞նչ է Անխուսափելին *(Ինչպե՞ս կլինի Հարության Օրը, ըստ հանգամանքների)*: ﴿

3. ﴾ Եվ ինչպե՞ս դու կիմանաս *(Օ, Մարգարե),* ինչ է անխուսափելին *(մեծ սարսափը, որ կլինի այդ Օրը)*: ﴿

4. ﴾ *(Ժողովուրդը)* Թամուդի *(Մարգարե Սալեհի ժողովուրդը)* և ՙԱդերը *(Մարգարե Հուդի ժողովուրդը)* զրպարտեցին Ալ -Քարիան *(Դատաստանի Եկող Ժամը)*: ﴿

5. ﴾ Ինչ վերաբերվում է Տամուդին, նրանք ոչնչացան հզոր գոչյունով: ﴿

6. ﴾ Եվ, ինչ վերաբերվում է ՙԱդին, նրանք ոչնչացան ցուրտ, կատաղի քամու հուժկու մռմռոցից: ﴿

7. ﴾ Որը *(Ալլահը)* պարտադրեց նրանց յոթ գիշեր և ութ օր անընդմեջ, այնպես, որ դու կարող էիր տեսնել մարդկանց պառկած, գահընկեց *(մեռած)*, կարծես, եթե, նրանք սնամեջ կոճղեր էին արմավենու: ﴿

8. ﴾ Դու տեսնու՞մ ես որևէ մեկին մնացած նրանց միջից *(առանց ղաղարեցվելու)*: ﴿

9. ﴾ Եվ Ֆիրաունը *(Փարավոնը)*, և նրանք, նրանից առաջ, և քաղաքները բեկանված *(Մարգարե Լութի ժողովրդի քաղաքները)* մեղք գործեցին: ﴿

10. ﴾ Եվ նրանք անհնազանդ եղան իրենց Տիրոջ Մարգարեին, այսպիսով, Նա բռնեց նրանց կատաղորեն *(Նա իջեցրեց նրանց վրա հզոր պատիժ)*: ﴿

11. ﴾ Իրոք, երբ ջուրը *(Նոյի Ջրհեղեղը)* հոսեց *(ամենի վրա)*, Մենք տարանք ձեզ *(մարդկություն)* նավը *(Նոյան Տապանը)*: ﴿

12. ﴾ Այնպես, որ Մենք դարձրել ենք այդ *(հավատացյալների փրկության պատահար և խորտակում անհավատների)* զգուշացում ձեզ համար և այնպես, որ այն պահպանվի ականջներով, որ հասկանան և պահպանեն այն, *(հաջորդ սերունդներին պատմությունների միջով)*: ﴿

13. ﴾ Հետո, երբ Եղջյուրը *(Շեփորը)* կհնչի *(Հրեշտակի կողմից)* մեկ փչոցով *(առաջինը, որը կնշանակի աշխարհի վերջը)*: ﴿

14. ﴾ Եվ երկիրը և լեռները կբարձրանան *(կշարժվեն իրենց տեղերից)*, և կփշրվեն մեկ անհատական ջախջախումով: ﴿

15. ﴾ Այնուհետ, այդ Օրը կլինի *(Մեծ)* Իրադարձություն *(այսինքն, Հարություն)*տեղի կունենա ﴿

16. ﴾ Եվ երկինքը կլինի առանձին վարձակալված, քանի որ, այդ Օրը այն *(երկինքը)* թույլ կլինի *(թույլ, երերուն և պատռված)*: ﴿

17. ﴾ Եվ հրեշտակները կլինեն կողքերին, և կպահեն Գահը ձեր Տիրոջ, նրանց վերևում *(բոլոր հրեշտակները)* այդ Օրը, ութը *(հրեշտակ)*: ﴿

18. ﴾ Այդ Օրը, դուք *(Օ, մարդիկ)* կբերվեք Դատաստանի *(ձեր Տիրոջ առջև)*, և ոչ մի գաղտնիք ձեզանից չի թաքցվի: ﴿

19. ﴾ Հետո, ինչ վերաբերում է նրան, ում կտրվի իր Գիրքը *(արձանագրություններով իր արարքների)* իր աջ ձեռքում, կասի *(ուրախ)*: “Ահա, Կարդա իմ արձանագրությունը: ﴿

20. ﴾ “Իրոք,ես հավաստի էի *(իմ աշխարհիկ կյանքի ընթացքում),*որ ես կհանդիպեմ *(Դատաստանի Օրը)* իմ Հաշվին *(Ես կստանամ իմ պարգևը)* ”: ﴿

21. ﴾ Այսպիսով, նա կլինի հաճելի կյանքում: ﴿

22. ﴾ Երանելի Դրախտ: ﴿

23. ﴾ Որի պտուղները փնջերով կլինի ներքև և մոտիկ *(հեշտ հասանելի)*: ﴿

24. ﴾ *(Նրանց կասեն)* “Ավեք և ըմպեք հեշտությամբ *(առանց անհանգստանալու, որ սնունդը կարող է վնասել ձեզ, և առանց միզելու կամ մաքրվելու)*, այն *(բարիքի)* համար, որ դուք արել եք առաջ, անցյալ օրերի ընթացքում *(աշխարհիկ կյանքի ընթացքում)* ”: ﴿

25. ﴿ Բայց, ինչ վերաբերվում է նրան, ում կտրվի նրա Գիրքը ձախ ձեռքում, նա կասի *(ափսոսանքով)*: “Ես երանի էի տալիս, որ ինձ չէր տրվել իմ Գիրքը: ﴾

26. ﴿ “Եվ, որ Ես երբեք չիմանայի որքան է իմ Հաշիվը:" ﴾

27. ﴿ “Կարող էր լինել, որ այն *(իմ մահը)* լիներ իմ ավարտը *(այսինքն. Ես հուսով էի, որ ես չէի վերադառնա ետ, հարություն առած)*: ﴾

28. ﴿ “Իմ ունեցվածքը շահ չի տվել ինձ *(ոչ էլ, պաշտպանել է ինձ որևէ բանում, Ալլահի պատժից)*: ﴾

29. ﴿ “Իմ հզորությունը *(և փաստարկները պաշտպանելու ինքս ինձ)* հեռացել է ինձանից:” ﴾

30. ﴿ *(Կասվի Կրակի պահապան հրեշտակներին:)* “Բռնեք նրան և շղթայեք նրան *(իր ձեռքերը իր պարանոցին)*: ﴾

31. ﴿ “Այնուհետ, զցիր նրան բոցավառվող Կրակ, այրելու այնտեղ:" ﴾

32. ﴿ “Այնուհետ, տեղադրեք նրան շղթայում, որի երկարությունը յոթանասուն կանգուն է:” ﴾

33. ﴿ Իրոք, նա սովոր է չհավատալ Ալլահին, Ամենահզորին: ﴾

34. ﴿ Եվ չի կոչել *(մարդկանց իր աշխարհիկ կյանքի ընթացքում)* կերակրելու աղքատներին: ﴾

35. ﴿ Այսպիսով, չկա ընկեր նրա համար այստեղ, այս Օրը, *(պաշտպանելու նրան պատժից)*: ﴾

36. ﴿ Ոչ էլ որևէ սնունդ, բացի արտահոսքից վերքերի *(Դժոխքի Կրակի բնակիչների մաշկերից)*: ﴾

37. ﴿ Որը, ոչ ոք չի ուտի, բացի մեղավորներից *(ովքեր, պնդում են իրենց անհավատությունը)*: ﴾

38. ﴿ Այսպիսով, ես երդվում են այնով, ինչ որ դուք տեսնում եք: ﴾

39. ﴿ Եվ այնով, ինչ դուք չեք տեսնում *(անտեսանելիով)*: ﴾

40. ﴿ Այդ իրոք, առաքինի Մարգարեյի խոսքն է *(այսինքն, Սուրբ Ղուրանը Ալլահի Խոսքն է, ընթերցված պատվելի Մարգարեյից, Մուհամմեդից)*: ﴾

41. ﴿ Եվ այն բանաստեղծի խոսք չէ. քիչ է, որ դուք հավատում եք: ﴾

42. ﴿ Ոչ էլ այն գուշակի խոսք է. քիչ է, որ դուք հիշում եք *(այսինքն, մտածիր և հիշիր տարբերությունը գուշակի խոսքերի և Մարգարեյի խոսքերի միջև)*: ﴾

43. ﴿ *(Այն)* Լուսաբանում է իջեցված *(Երկրի վրա)* աշխարհների Տիրոջից *(մարդկության, ջիների և ամենի, որ գոյություն ունի)*: ﴾

44. ﴾ Եվ, եթե նա *(Մուհամեդը),* վերագրել էր կեղծ *(նույնիսկ)*, որոշ ասածներ մեզ *(Ալլահ)*: ﴿

45. ﴾ Մենք, անշուշտ, կբռնեյինք նրան *(վրեժի համար)* հզորությամբ: ﴿

46. ﴾ Եվ, այնուհետ, Մենք իսկապես կկտրեյինք նրա սրտի երակը *(աորտան, որը պատճառում է անմիջական մահ)*: ﴿

47. ﴾ Եվ, ձեզանից ոչ ոք չի կարող խանգարել *(Մեր պատժից),* նրան: ﴿

48. ﴾ Եվ, իրոք, այս *(Ղուրանը)* Հիշեցում է *(զգուշացում)* բարեպաշտների համար: ﴿

49. ﴾ Եվ իրոք, Մենք գիտենք, որ կան ոմանք ձեր մեջ, ովքեր զրպարտում են *(Ղուրանը, չնայած, նրա նշանների պարզության)*: ﴿

50. ﴾ Եվ, իրոք, այն *(այս Ղուրանը)* կլինի վիշտ, անհավատների համար *(Դրախտի կորուստի համար, Հարության Օրը)*: ﴿

51. ﴾ Եվ իրոք, այն *(այս Ղուրանը)* բացարձակ ճշմարտություն է համոզվածությամբ: ﴿

52. ﴾ Այսպես, փառաբանիր *(և գավաբանիր)* Քո Տիրոջ Անունը, Ալ-‘Ազիմ *(Ամենահզոր)*: ﴿

## Սուրա 70 Մաարիջ [Ուղիների Վերելքները]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Հարցատուն *(անհավատը)* կոչող *(Ալլահին)* տանջանքի համար *(որը կատարվում է իրեն և իր ժողովրդին, որպես մարտահրավեր Մուհամեդին), (տանջանք),* որը իսկապես մոտ է կատարվելուն: ﴿

2. ﴾ Անհավատներին *(այն կկատարվի)* և ոչ ոք *(և ոչինչ)* չի կարող կասեցնել այն: ﴿

3. ﴾ Ալլահից, Վերելքների ուղիների Տիրոջից: ﴿

4. ﴾ Հրեշտակները և Ոգին *(Գաբրիելը),* բարձրացան առ Նա մի Օր, որի տևողությունն է դրանից հիսուն հազար տարիներ: ﴿

5. ﴾ Այսպիսով, եղեք համբերատար *(Օ, Մուհամեդ, ծաղրանքով և նրանց շտապողականությամբ Պատժի համար)*, գեղեցիկ համբերությամբ *(այսինքն, առանց հուսահատվելու, և առանց ուղղելու ձեր բողոքները որևէ մեկին, բացի Ալլահից)*: ﴿

6. ﴾ Իրոք, նրանք տեսնում են այն *(տանջանքը)*, հեռու *(նրանք կարծում են, այն երբեք չի պատահի նրանց)*: ﴿

7. ﴾ Բայց, Մենք տեսնում ենք այն շուտով*(այն, անպատճառ կկատարվի)*: ﴿

8. ﴾ Օրը, երբ երկինքը կլինի, ինչպես եռացող նավթի մնացուկ: ﴿

9. ﴾ Եվ լեռները կլինեն ինչպես գունավոր գզգզված բուրդ: ﴿

10. ﴾ Եվ ոչ մի ընկեր չի հարցնի ընկերոջը *(նրա իրավիճակի մասին, որովհետև, նա զբաղված կլինի իր գործերով)*: ﴿

11. ﴾ Նրանք տեսնում են նրանց *(այսինքն, յուրաքանչյուրը տեսնում է իր ընկերոջը, եղբորը, հորը, երեխաներին և ընտանիքին, բայց ոչ կխոսի նրանց հետ, ոչ էլ կխնդրի նրանց օգնությունը, քանզի, նրանցից ոչ ոք ի վիճակի չի լինի օգտակար լինելու մյուսին):* Հանցագործը *(մեղսագործը, անհավատը)* կցանկանա զոհաբերել իրեն պատժից, այդ Օրվա, իր երեխաներով: ﴿

12. ﴾ Եվ իր կնոջով և իր եղբորով: ﴿

13. ﴾ Եվ նրա ազգականներով, ովքեր ապաստանել են նրան: ﴿

14. ﴾ Եվ ամենը, որը երկրի վրա է, այնպես, որ այն կարողանար փրկել նրան: ﴿

15. ﴾ Ոչ, *(այնպես չէ, ինչպես դու ես ցանկանում, որ պետք է փրկել, O անհավատ)*. Իրոք, այն կլինի բոցավառվող կրակը: ﴿

16. ﴾ Տանող բռնի ձևով *(այրելով ամբողջովին)* մաշկը գլխի, մարմնի և վերջույթների: ﴿

17. ﴾ Կոչելով նրան, ով որ շրջել է իր մեջքը *(Հավատքից)* և հեռացել է *(Ալլահին և Նրա Մարգարեյին հնազանդվելուց) (այսինքն, Դժոխքը կբղավի. ‘‘O, Մուշրիկ (O, բազմաստված, Ալլահի Միակությանը անհավատ), O, Քաֆիր):* ﴿

18. ﴾ Եվ դիզել է հարստություն և կուտակել է այն *(պահելու, առանց պարտադիր բարեգործություն տալու)*: ﴿

19. ﴾ Իրոք, մարդ արարվել է շատ անհամբեր *(անհանգիստ և ագահ)*: ﴿

20. ﴾ Երբ չարիքը *(որևէ վատ բանը կամ աղքատությունը)* մոտենում է նրան նա դառնում է զրգռված *(դժգոհ, անհամբեր, վախեցած)*: ﴿

21. ﴾ Եվ, երբ լավ բանը մոտենում է նրան, նա դառնում է գծուծ *(պահելով այն և չի վատնում բարեգործությամբ)*: ﴿

22. ﴾ Բացի նրանցից, ովքեր նվիրված են աղոթքներին: ﴿

23. ﴾ Նրանք, ովքեր մնում են հաստատուն իրենց աղոթքներում: ﴿

24. ﴾ Եվ նրանք, ում ունեցվածքում կա ճանաչված իրավունք *[այսինքն, բաժանման մաս, ինչպես պարտադիր բարեգործությունն է (Զաքյաթ)]*: ﴿

25. ﴾ Մուրացիկների համար, ովքեր խնդրում են, և զրկվածների *(ովքեր կորցրել են իրենց ունեցվածքը կամ աղքատ են և ամաչում են խնդրել)*: ﴿

26. ﴾ Եվ նրանք, ովքեր հավատում են Հատուցման Օրվան *(Դատաստանի Օրվան)*: ﴿

27. ﴾ Եվ նրանք, ովքեր վախենում են իրենց Տիրոջ տանջանքից: ﴿

28. ﴾ Իրոք, իրենց Տիրոջ տանջանքը, որից նախորոք, ոչ ոք չի կարող ապահով զգալ: ﴿

29. ﴾ Եվ նրանք, ովքեր պահպանում են իրենց առաքինությունը *(այսինքն. Մասնավոր մասերը, անօրինական սեռական գործողություններից)*: ﴿

30. ﴾ Բացառությամբ իրենց կանանցից կամ նրանցից, ովքեր պատկանում են իրենց աջ ձեռքին *(այսինքն կին ստրուկները)*–ում համար նրանք դատապարտելի չեն: ﴿

31. ﴾ Սակայն, ով փնտրում է դրանից զատ, նրանք են, ովքեր սահմանը խախտում են: ﴿

32. ﴾ Եվ նրանք, ովքեր պահում են իրենց վստահությունը և ուխտերը: ﴿

33. ﴾ Եվ նրանք, ովքեր հաստատուն են իրենց վկայություններում *(առանց ստելու, ճշմարտությունը թաքցնելու կամ փաստերը կեղծելու)*: ﴿

34. ﴾ Եվ նրանք, ովքեր ներկայացնում են իրենց աղոթքները *(Աղոթում են կանոնավոր և պատեհ ժամանակին)*: ﴿

35. ﴾ Այսպիսիները, կբնակվեն Այգիներում *(Դրախտում)*, պատված: ﴿

36. ﴾ Այսպիսով, ինչ է պատահում նրանց հետ, ովքեր չեն հավատում, որ նրանք շտապում են լսել քեզանից *(Օ Մուհամեդ)* *(ձգելով իրենց պարանոցները դեպի քեզ և կենտրոնացնելու իրենց աչքերը քեզ վրա, լսելու քեզ, ոչ թե շահույթի համար, այլ մտադրությամբ մերժելու և ծաղրելու քեզ)*: ﴿

37. ﴾ *(Նստելով)* խմբերով աջ և ձախ *(քեզանից, Օ Մուհամեդ)* *(խոսելով՞ և զարմանալո՞վ)*: ﴿

38. ﴾ Արդյո՞ք նրանցից յուրաքանչյուրը հույս ունի մտնել Հաճույքի Դրախտը: ﴿

39. ﴾ Ոչ, այդ այդպես չէ: Իրոք, Մենք արարել ենք նրանց այնից, ինչի մասին նրանք գիտեն *(այսինքն, անարժեք հեղուկ, հետևաբար, ինչպե՞ս կարող են նրանք ակնկալել մտնել Դրախտ, բացի իրենց Արարչի կամքից )*: ﴿

40. ﴾ Այսպիսով, ես երդվում եմ բոլոր արևածագերի և մայրամուտների Տիրոջով *(ամբողջ երեք հարյուր վաթսուն հինգ կետերով արևածագի և մարյրամուտի արևելքում և արևմուտքում)*, որ, իրոք, Մենք Ի Վիճակի ենք: ﴿

41. ﴾ *(Մենք Ի Վիճակի ենք)* փոխարինել նրանց *(ուրիշներով)*, ավելի լավ, քան նրանք և Մենք չենք ընկնի *(ոչ էլ Մենք անկարող ենք, եթե Մենք ցանկանում ենք այդպես անել, ոչ ոք չի կարող կանգնեցնել Մեզ)*: ﴿

42. ﴾ Այսպիսով, թող նրանք անձնատուր լինեն իրենց սին զրույցներում և խաղան *(աշխարհիկ կյանքում)*, մինչ նրանք հանդիպեն Օրվան, որը նրանց խոստացել են: ﴿

43. ﴾ Օրը, երբ նրանք դուրս կգան գերեզմաններից շտապելով, ինչպես *(աշխարհիկ կյանքում)* նրանք շտապում էին մրցության կուռքի համար *(այսինքն ինչպես*

*անցյալում, երբ ամեն անգամ նոր կուռք էր ստեղծվել, նրանք շտապում էին առ այն, լինելու առաջինների մեջ, երկրպագելու այն)*: ﴿

44. ﴾ Իրենց աչքերը խոնարհված վախով և ստորացումով, անպատվությամբ ծածկելով նրանց *(ամբողջովին)*: Այս է Օրը, որը նրանց խոստացել են: ﴿

## Սուրա 71 Նուհ [Նոյ]

Ալլահի անունով, Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Իրոք, Մենք ուղարկեցինք Նոյին իր ժողովրդին *(ասելով)*: "Զգուշացրու քո ժողովրդին, մինչ կգա նրանց ցավոտ տանջանքը: " ﴿

2. ﴾ Նա ասաց. "Օ իմ ժողովուրդ: Իրոք, ես զգուշացնում եմ ձեզ *(ով զգուշացնում է)* պարզորոշ: ﴿

3. ﴾ "Որ դուք պիտի երկրպագեք Ալլահին *(Միայն)*, վախեցեք Նրանից *(այսինքն. Նրա պատժից, և եղեք պարտական Նրան)*, և հնազանդվեք ինձ: ﴿

4. ﴾ "*(Եվ այնուհետ)* Նա *(Ալլահ)* կների ձեզ ձեր մեղքերը և կհետաձգի ձեզ *(ձեր մահը)* նշանակված ժամանակ: Իրոք, երբ նշանակված ժամանակը, սահմանված Ալլահից, հասնում է *(այսինքն, մահը)*, այն չի հետաձգվի, եթե դուք միայն իմանայիք *(դուք կշտապեյիք առ հավատք և հնազանդություն)*:" ﴿

5. ﴾ Նա ասաց. "Օ իմ Տեր. Իրոք, ես կոչել եմ իմ ժողովրդին գիշեր և ցերեկ *(այսինքն. գաղտնի և բացահայտ, նրանց ընդունելու Իսլամական Միաստվածության Դոկտրինը)* ﴿

6. ﴾ "Բայց իմ բոլոր կոչերը ոչինչ չավելացրեց նրանց, բացի պայքարից *(ճշմարտությունից)*: ﴿

7. ﴾ "Եվ իրոք, ամեն անգամ ես կոչում եմ նրանց *(հավատալու Քեզ, այնպես, որ նրանց հավատքը կարող է պատճառ լինել)*, որ Դու կարողանաս ներել նրանց, նրանք մտցնում են իրենց մատները իրենց ականջները, ծածկում են իրենց, իրենց իսկ հագուստներով, և հաստատուն են *(իրենց մերժման մեջ)*, և մեծարում են իրենց հպարտությամբ: ﴿

8. ﴾ "Այնուհետ, իրոք, ես կոչեցի նրանց բացահայտ *(բարձրաձայն)*: ﴿

9. ﴾ "Այնուհետ, իրոք, ես կոչել եմ նրանց *(երբեմն)* հրապարակայնորեն *(բարձրաձայն)* և *(մեկ ուրիշ անգամներ)* ես դիմել եմ նրանց անհատապես *(գաղտնի)*: ﴿

10. ﴾ "Ես ասացի *(նրանց)*: 'Խնդրեք թողություն ձեր Տիրոջից, իրոք, Նա Ամենաներողն է, ﴿

11. ﴾ 'Նա անձրև կուղարկի ձեզ առատությամբ, ﴿

12. ﴿ ‘Եվ կտա ձեզ աճ հարստությամբ և երեխաներով, և կտա ձեզ այգիներ և կտա ձեզ գետեր:’ ”﴾

13. ﴿ Ի՞նչ է պատահել ձեզ: Ինչպես չեք կարող դուք չվախենալ Ալլահի հզորությունից *(և Նրա Ուժից)*: ﴾

14. ﴿ Մինչ Նա արարում էր ձեզ *(տարբեր)* փուլերով *(այսինքն, սկզբում Նութֆահ, այնուհետ ‘Ալակա և հետո Մուդղահ)*: ﴾

15. ﴿ Դուք չե՞ք տեսնում, ինչպես է Ալլահը արարել յոթ երկինքները նույնական շերտերով, մեկը մյուսի վերև: ﴾

16. ﴿ Եվ դարձրե՞լ է լուսինը *(արտացոլող)* լույս այնտեղ, և դարձրե՞լ է արևը *(այրվող)* լամպ *(լույսի և տաքության աղբյուր)*. ﴾

17. ﴿ Եվ Ալլահը բերել է ձեզ *(ձեր առաջին նախնին - Ադամը) (փոշուց)* երկրից. ﴾

18. ﴿ Վերջում, Նա կվերադարձնի ձեզ դրան *(երկրին)*, և Նա կբերի ձեզ այնուհետ *(կրկին Հարության Օրը)*. ﴾

19. ﴿ Եվ Ալլահը դարձրել է ձեզ համար երկիրը լայն տարածություն, ինչպես գորգ *(ձեզ համար բնակվելու այնտեղ).* ﴾

20. ﴿ Որ դուք կարող եք գնալ այնտեղ լայն ճանապարհներով. *(մինչդեռ, եթե Ալլահը չդարձներ երկիրը լայն տարածություն, դուք ի վիճակի չէիք լինի կառուցել ոչ ճանապարհներ, ոչ հաստատուն տներ, և դուք ի վիճակի չէիք լինի մշակել հողը)* ﴾

21. ﴿ Նոյը ասաց. “Իմ Տեր. Նրանք *(իմ ժողովուրդը)* չեն հնազանդվել ինձ, և հետևել են մեկին *(սխալի առաջնորդին),* ում ունեցվածքը և զավակները ոչինչ չեն տվել նրանց, բացի կորուստից *(այսինքն, պատրանք աշխարհիկ կյանքում և պատիժ Հանդերձյալ կյանքում)*.﴾

22. ﴿ “Եվ *(սխալի առաջնորդները)* կառուցել են հզոր հիմք. ﴾

23. ﴿ “Եվ նրանք ասել են *(ժողովրդին)*: ‘Դուք չպետք է լքեք ձեր աստվածներին, ոչ էլ դուք պետք է լքեք Վադին, ոչ էլ Սուվային ‘, ոչ էլ Յաղութին, ոչ Յաուքին, ոչ Նասրին’ *(Սրանք կուռքերի անուններ են, որոնց, նրանք սովոր էին երկրպագել Ալլահի փոխարեն, որը ստացվում է առաքինի մարդկանց անուններից, որոնց, իրենց մահից հետո, իրենց մարդիկ վերածել են պատկերների և արձանների, այնպես որ խրախուսեն մարդկանց առ Ալլահի հնազանդության: Ժամանակի ընթացքում, մարդիկ սկսեցին երկրպագել այդ արձանները և պատկերները).* ﴾

24. ﴿ “Եվ, իրոք նրանք շատերին շեղել են: Եվ *(Օ, Ալլահ)*: ‘Մի պարգևի աճ անարդար մարդկանց *(անհավատներին, բազմաստվածներին և սխալ գործողներին)*, բացի սխալից. ” ﴾

25. ❰ Իրենց մեղքերի պատճառով նրանք խորտակվել են, այնուհետ մտել են Կրակ: Եվ նրանք, ոչ ոքի չգտան օգնելու իրենց, Ալլահից բացի ❱
26. ❰ Եվ Նոյը ասաց: “Իմ Տեր. Մի թող անհավատներից որևէ մեկին կենդանի երկրի վրա *(թափառելու)*: ❱
27. ❰ “Եթե Դու լքես նրանց, նրանք սխալ ուղղու կդնեն Քո ստրուկներին, և նրանք չեն ծնի ոչինչ, բացի թույլ անհավատներից. ❱
28. ❰ “Իմ Տեր: Ներիր ինձ, և իմ ծնողներին, և նրան, ով մտել է իմ տուն ինչպես հավատացյալ, և բոլոր հավատացյալ տղամարդկանց և կանանց: Եվ մի պարգևիր աճ անարդար մարդկանց, բացի ավերումից:” ❱:

## Սուրա 72 Ալ – Ջին [Ջիններ]

Ալլահի անունով, Առ –Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ -Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ❰ Ասա *(Օ, Մուհամեդ)*: “Ինձ լուսաբանվել է, որ մի խումբ *(երեքից տաս հաշվով)* ջիններից լսեցին *(այս Ղուրանը)*: Նրանք ասացին. ‘Իրոք, մենք լսել ենք հոյակապ Ղուրան *(այսինքն. Ընթերցումը)*: ❱
2. ❰ ‘Այն առաջնորդում է Ճիշտ, ուղղի և մենք հավատացել ենք դրան, և մենք երբեք չենք միացնի *(երկրպագության մեջ)* որևէ բան, մեր Տիրոջ *(Ալլահի)* հետ: ❱
3. ❰ ‘Եվ Նա, ամենաբարձրյալը, Արքան է մեր Տիրոջ, չունի ոչ կին, ոչ էլ որդի: ❱
4. ❰ ‘Եվ, որ հիմարը մեր միջի *(այսինքն, Սատանան կամ բազմաստվածը ջինների միջից)* սովորություն ունի արտահայտվելու ընդդեմ Ալլահի, որը անչափություն է ստի մեջ *(որ, Ալլահը ունի կին և որդի)*:” ❱
5. ❰ ‘Եվ, իրոք, մենք կարծեցինք, որ մարդը և ջինը չեն արտաբերի սուտ, Ալլահի դեմ: ❱
6. ❰ ‘Եվ, իրոք, կային մարդիկ մարդկության մեջ, ովքեր ապաստանել էին արուների հետ ջինների միջից, բայց նրանք *(ջինները)* զարգացրել էին նրանց *(մարդկությանը)* ճնշման մեջ *(և մեղքում և հիմարությունում)* *(այստեղ է ուժգին զգուշացում նրա համար, ով փնտրում է օգնություն կախարդներից կամ բախտագուշակներից, կամ ապաստան է խնդրում որևէ մեկից, բացառությամբ Միայն Ալլահից)*: ❱
7. ❰ ‘Եվ նրանք *(մարդկության միջի անհավատները)* կարծեցին ինչպես դուք կարծեցիք *(Օ, ջին)*, որ Ալլահը չի հարություն տա որևէ մեկին: ❱
8. ❰ ‘Եվ. մենք ձգտել ենք հասնել երկինք ; բայց գտել ենք այն լցված խիստ պահակներով և երկնաքարերով *(բոցավառ կրակներով)*: ❱

9. ﴾ ‘Եվ իրոք, մենք սովոր ենք նստել *(Մուհամմեդի Առաքելության առջև)* այնտեղ կայաններում *(երկնքում)*, *(գողանալու)* լսելու, *(հրեշտակներից, և այնուհետ, փոխանակել ինչ մենք լսել ենք բախտագուշակներին)*, սակայն յուրաքանչյուրը, ով *(փորձում է)* լսել հիմա, կգտնի երկնաքար *(այրվող կրակ)* հետևող նրան *(նայող նրան դարանակալած, որպեսզի այրի նրան)*: ﴿

10. ﴾ ‘Եվ, մենք չգիտենք *(ուստի)* արդյոք չարը նախատեսված է նրանց համար, ովքեր երկրի վրա են, կամ արդյոք նրանց Տերը նախատեսել է նրանց համար Ճիշտ Ուղղի *(քանի որ, ցապվածությունը լսելուց երկնաքարերով և հրեշտակներով չի կարող կատարվել, մինչ մեծ պատիժ կգա մարդկանց Ալլահից կամ Մարգարեյից, որը գալիս է առաջնորդությամբ և լուսաբանմամբ մարդկանց համար)*: ﴿

11. ﴾ ‘Կան մեր միջից որոշներ, որ առաքինի են, և որոշներ, հակառակը, մենք տարբեր կրոնական աղանդի մեջ էինք *(այսինքն, մենք խմբեր էինք, որ հետևում էին տարբեր կրոնական դրույթների)*: ﴿

12. ﴾ ‘Եվ, մենք կարծում ենք *(այսինքն, մենք հավատում ենք և համոզվել ենք)* որ, մենք չենք կարող խուսափել Ալլահի կամքից երկրում *(եթե, Նա ցանկանում է պատժել մեզ)*, ոչ էլ կարող ենք մենք խուսափել Նրանից թռիչքով *(եթե Նա ցանկանա մեզ կանգնել Նրա առջև կամ պատժել մեզ)*: ﴿

13. ﴾ ‘Եվ, իրոք, երբ մենք լսում ենք Առաջնորդումը *(այս Ղուրանը)*, մենք հավատում ենք դրան, և ով հավատում է իր Տիրոջը, չի ունենա վախ, ոչ էլ ետաճ *(իր լավ արարքների պարգևում)* կամ անարդարություն *(աճ իր մեղքերի պատժում)*: ﴿

14. ﴾ ‘Եվ մեզանից, որոշները Մուսուլմաններ են *(ենթարկված Ալլահի կամքին)*, և մեզանից որոշները անարդար են *(շեղվել են Ճիշտ Ուղղուց)*’: Եվ, ով զրկել է Իսլամ *(այսինքն, դարձել է Մուսուլման, ենթարկվելով Ալլահին)*, ապա, այսպիսինը փնտրել է Ճիշտ Ուղղի:”﴿

15. ﴾ Եվ, ինչ վերաբերվում է անարդարներին *(անհավատներին, ովքեր շեղվել են Ճիշտ Ուղղուց)*, նրանք կլինեն վառելիք Դժոխքին, ﴿

16. ﴾ Եվ, եթե նրանք *(անհավատները մարդկանցից և ջիներից)* հետևեին Ճիշտ Ուղղուն *(այսինքն. Իսլամին)*, Մենք հաստատ, կընծաեինք նրանց ջուր *(անձրև)* առատությամբ *(այսինքն, շատ ունեցվածք և բարիքներ)*: ﴿

17. ﴾ Որ, Մենք կարող ենք փորձել նրանց այդ միջոցով *(ունեցվածքով, արդյոք, նրանք շնորհակալ կլինեն Ալլահից, այնի համար, ինչ Նա պարգևել է նրանց)*: Եվ, ով շրջվում է իր Տիրոջ Հիշեցումից *(այսինքն, Փառահեղ Ղուրանից– և իրականացնում է ոչ նրա օրենքները և կանոնները)*, Նա պատճառ կդառնա նրա դաժան տանջանքի մտնելուն *(այսինքն, Դժոխք)*: ﴿

18. ﴾ Եվ, մզկիթները Ալլահի *(Միակի)* համար են. այսպիսով, մի աղերսիր որևէ մեկին Ալլահի հետ: ﴿

19. ﴾ Եվ, երբ Ալլահի ստրուկը *(Մուհամմեդը)* սկսեց աղերսել *(կամ կանգնեց ուրքի աղերսելով)* Նրան *(Ալլահին–աղոթքում)*, նրանք *(ջինները)* հավաքվեցին նրա շուրջ խմբերի խիտ բազմությամբ, *(ինչպես,եթե ամրացված են մեկը մյուսին, և նրանք համարյա, ընկել են նրա վրա) (որպեսզի լսեն Մարգարեյի ընթերցումը)*: ﴿

20. ﴾ Ասա *(Օ, Մուհամմեդ)*. "Իրոք, ես աղերսում եմ միայն իմ Տիրոջը *(Ալլահին Միայն)*, և ես ոչ ոքի չեմ տալիս զուգընկեր Նրա հետ:"﴿

21. ﴾ Ասա *(Օ, Մուհամմեդ)*: "Իմ հզորության մեջ չէ պատճառել ձեզ վնաս *(ոչ էլ պաշտպանել որևէ վնասից, որ Ալլահը կանխորոշել է ձեզ համար)*, կամ բերել ձեզ Ճիշտ Ուղղու:" ﴿

22. ﴾ Ասա *(Օ, Մուհամմեդ)*: "Ոչ ոք չի կարող պաշտպանել ինձ Ալլահի պատժից *(եթե, ես հնազանդ չլինեի Նրան)*, ոչ էլ կարող եմ ես գտնել մխիթարություն, բացառությամբ Նրանում: ﴿

23. ﴾ Բայց *(ես ունեմ ձեզ համար)* միայն հաստատում *(Ճշմարտության)* Ալլահից *(այսինքն, համոզել ձեզ, ինչ Ալլահը հրամայել է ինձ)* և Նրա Ուղերձները *(Իսլամական Միաստվածության)*, և ով անհնազանդ է Ալլահին և Նրա Մարգարեյին,) ապա իրոք, նրա համար է Դժոխքի Կրակը, նա կբնակվի այնտեղ ընդմիշտ:"﴿

24. ﴾ Մինչ, երբ նրանք տեսնեն, որ ինչ նրանց խոստացել են *(Դատաստանի Օրը)*, ապա նրանք կիմանա՞ն, ով ունի ավելի թույլ աջակից *(անհավատները, ովքեր չունեն աջակիցներ, կամ հավատացյալները, ում Աջակիցը Ալլահն է)* և ով քիչ է քանակում *(այսինքն, անհավատները, ովքեր միայն քիչ են, կամ հրեշտակնե՞րը, Ալլահի զինվորները: Այսպիսով, ո՞վ կունենա այդ Օրը զորքերի մեծ քանակություն)*: ﴿

25. ﴾ Ասա *(Օ Մուհամմեդ)* "Ես չգիտեմ արդյոք *(պատիժը)*, որը ձեզ խոստացել են, մոտ է կամ, արդյոք իմ Տերը կնշի դրա համար որոշակի ժամանակահատված: ﴿

26. ﴾ *(Նա Միակն է)* Ղայբի Գիտակը *(Անտեսանելիի)*, և Նա չի լուսաբանում Իր *Ղայբը* որևէ մեկին:"﴿

27. ﴾ Բացի Որևէ մեկից *(Ալլահը)* Ում ընտրել է *(մարդկության միջից)*, ինչպես Մարգարե *(Նա տեղեկացնում է նրան անտեսանելիից այնքան, որքան Նա ցանկանում է)*, և հետո, Նա դնում է հետևող պահակների խումբ *(հրեշտակների)* նրա ետևից և առջևից *(պաշտպանելու նրան և Ուղերձը ջիններից, այն գողանալուց և փոխանցելու այն բախտագուշակներին)*: ﴿

28. ﴾ Որ նա *(Ալլահի Մարգարեն)* կարող է իմանալ, որ իրոք նրանք *(Մարգարեները նրանից առաջ)* հաստատել են *(անկեղծորեն, ինչպես նա է անում)* իրենց Տիրոջ Ուղերձները *(և, որ նա հսկվում է, ինչպես նրանք են հսկվում Ալլահի հրեշտակների կողմից)*: Եվ Նա *(Ալլահը)* պարուրում է *(Իր Գիտելիքներով)*, ինչ նրանք ունեն

*(կանոններից և օրենքներից և այլն, լինի հայտնի կամ գաղտնի)*, և Նա *(Ալլահը)* հաշվում է *(գիտի)* ամենի ճիշտ քանակը *(այսինքն, չկա ոչ մի գաղտնիք Ալլահից)*: ﴿

## Սուրա 73 Ալ -Մուզզամիլ [Մեկը Փաթաթված]

Ալլահի անունով, Առ –Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ O դու *(Մարգարե)*, փաթաթված *(քո)* հագուստով: ﴿
2. ﴾ Կանգնիր *(աղոթելու)* ամբողջ գիշեր, բացի մի փոքրից: ﴿
3. ﴾ Դրա կեսը կամ մի փոքր քիչ, քան այդ *(այնպես, որ այն լինի գիշերվա մեկ երրորդը)*: ﴿
4. ﴾ Կամ, մի փոքր ավել *(քան կեսը, այնպես, որ այն լինի գիշերվա երկու երրորդը)* *(և Մարգարեն ուներ այս հնարավորությունները)*: Եվ ընթերցիր Ղուրանը *(բարձրաձայն)* դանդաղ, հաճելի, պարզ ոճով և ռիթմիկ տոնով: ﴿
5. ﴾ Իրոք, Մենք կուղարկենք ներքև ձեզ ծանրակշիռ Խոսք *(Սուրբ Ղուրան, որը պարունակում է ցուցումներ, օրենքներ, պարտավորվածություններ և արգելքներ)*: ﴿
6. ﴾ Իրոք, արթնանալ գիշերը *(քնից գիշերվա աղոթքի համար [Տահաջուդ ]* ունի հզորագույն ազդեցությունը սրտի վրա, և ամենահամապատասխանն է ընթերցման համար *(Սուրբ Ղուրանին պարզագույն և ամենամատչելի ձևով, մինչ գիշերը սիրտը ազատ է օրվա նյութական գործերից, ինչպիսիք են աշխատանքը և այլն.)*: ﴿
7. ﴾ Իրոք, կա ձեզ համար օրվա ընթացքում երկարատև զբաղմունք *(փոխանցելու Ալլահի Ուղերձը և գործ ունենալու ձեր անձնական գործերին և ամենօրյա պարտականություններին, այսպիսով, ներկայացրեք գիշերային աղոթքը, նվիրելով ձեր սիրտը Ալլահին)*: ﴿
8. ﴾ Եվ հիշիր քո Տիրոջ Անունը և նվիրիր քեզ Նրան երկրպագությամբ, կատարյալ նվիրվածությամբ *(քո ամբողջ սրտով, կտրելով աշխարհիկ մտքերը քո սրտից և մտքից, քո երկրպագության ընթացքում)*: ﴿
9. ﴾ *(Նա է)* Տերը արևելքի և արևմուտքի ; չկա ուրիշ աստված, բացառությամբ Նրանից: Այսպիսով, վերցրու Միայն Նրան ինչպես Ուաքիլ *(Տնօրինող քո բոլոր գործերի, այսինքն վստահիր Ալլահին և կախված եղիր Նրանից)*: ﴿
10. ﴾ Եվ, եղիր համբերատար *(O Մուհամմեդ)* ինչ նրանք ասում են *(անհավատները)*, և հեռու մնա նրանցից լավ ձևով *(սաստելու նրանց կամ վրեժի)*: ﴿
11. ﴾ Եվ, թող Ինձ Մենակ գործելու նրանց հետ, ովքեր զրպարտում են *(Իմ Տարբերակները)*, նրանք, ովքեր ունեն բարիքներ կյանքում: Եվ տուր նրանց

հետաձգում *(իրենց պատժից)* մի փոքր ժամանակ *(մինչ իրենց պատժի համապատասխան ժամանակը գա)*: ﴾

12. ﴿ Իրոք, Մենք շղթայել ենք *(Վերջին Օրը)* *(կապել նրանց)*, և ուժգին հրդեհ բռնկել: ﴾
13. ﴿ Եվ սնունդ, որը խեղդամահ է անում, և ցավալի տանջանք: ﴾
14. ﴿ Օրը, երբ երկիրը և սարերը կշարժվեն ուժգին, և սարերը կլինեն ավազի կույտ ցրված *(մինչ այն անցյալում կոշտ և ամուր էր)*: ﴾
15. ﴿ Իրոք, Մենք ուղարկել ենք ձեզ *(Օ մարդիկ)* Մարգարե *(Մուհամեդին)*, ով կլինի վկա ձեզ, ինչպես Մենք ուղարկել ենք Մարգարե *(Մովսեսին)* Փարավոնին: ﴾
16. ﴿ Բայց, փարավոնը չհնազանդվեց Մարգարեյին *(Մովսեսին)*՝ այսպիսով, Մենք ճանկեցինք նրան դաժան պատժով: ﴾
17. ﴿ Ապա, ինչպե՞ս կարող եք դուք խուսափել պատժից, եթե դուք չեք հավատացել, Օրվան *(այսինքն, Հարության Օրվան)*, որը կդարձնի երեխաներին սպիտակամազ *(ծերացած սարսափելի բաներից, որ նրանք կտեսնեն Հարության Օրը)*: ﴾
18. ﴿ Որի երկինքը կլինի ճեղքված, անջատ *(այդ Օրվա սարսափից)*: Իրոք, Նրա խոստումը հաստատուն կկատարվի: ﴾
19. ﴿ Իրոք, այս *(բոլոր նախանշված սարսափելի բաները)* զգուշացում են. հետևաբար, ով ցանկանում է *(ընդունել այդ)*, թող նա վերցնի Ուղղի *(հնազանդության և բարեպաշտության)* առ իր Տերը: ﴾
20. ﴿ Իրոք, ձեր Տերը գիտի, որ դուք աղոթում եք գիշերը ավելի քիչ քան գիշերվա երկու երրորդը, կամ *(ուրիշ ժամանակ)* գիշերվա կեսը, կամ *(ուրիշ ժամանակ)* գիշերվա երրորդը, և նույնպես նրանց հետ, ովքեր ձեզ հետ են *(ձեր հետևորդների)*: Եվ Ալլահը որոշում է *(չափը)* գիշերվա և օրվա: Նա գիտի, որ դուք ի վիճակի չեք լինի աղոթելու ամբողջ գիշեր, այսպիսով Նա շրջվում է դեպի ձեզ, թողությամբ և գթությամբ և այսպիսով, Նա թեթևացնում է ձեզ: Այսպիսով, դուք ընթերցեք Ղուրան այնքան շատ, *որքան որ ի վիճակի կլինեք**(գիշերվա աղոթքի ընթացքում)*: Նա գիտի, որ կլինեն ոմանք ձեր միջից հիվանդ, ուրիշները կճանփորդեն երկրով մեկ, փնտրելով Ալլահի Առատաձեռնությունը և ուրիշները կմարտնչեն հանուն Ալլահի: Այսպիսով, ընթերցեք դուք Ղուրան *(աղոթքների ընթացքում)* այնքան շատ, որքան հեշտ կլինի ձեզ, և ներկայացրեք աղոթքները և տվեք Զաքյաթ *(պարտադիր բարեգործություն)* և տվեք Ալլահին լավ վարկ *(այսինքն, վատնեք ձեր գումարը լավ առիթների, օգնելով մարդկանց, ուստի, փնտրելով Ալլահի հաճույքը)*: Եվ ինչ բարիք դուք անեք *(լավ արարքներ աշխարհիկ կյանքում)*, դուք, անշուշտ կգտնեք այն Ալլահի հետ, ավելի լավ և մեծ պարգևում: Եվ փնտրեք Ալլահի Թողությունը: Իրոք, Ալլահը Ղաֆուր *(Ամենաներող)*, *Ռահիմ* *(Ամենաողորմածն)* է: ﴾

# Սուրա 74 Ալ –Մուդդաթթիր [Մեկը ծածկված]

Ալլահի Անունով, Առ –Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ O դու *(Մարգարե)* ծածկված հագուստով: ﴿
2. ﴾ Ոտքի կանգնիր և զգուշացրու *(մարդկանց Ալլահի Պատժի մասին)*: ﴿
3. ﴾ Եվ փառաբանիր քո Տիրոջը *(Ալլահին)*: ﴿
4. ﴾ Եվ մաքրիր քո հագուստները: ﴿
5. ﴾ Եվ հեռու մնա Առ –Ռուզից *(կուռքերից և կռապաշտությունից)(ինչպես դու արդեն արել ես ):* ﴿
6. ﴾ Եվ մի տուր որևէ բան, մտադրվելով շահել ավելին *(կամ, մի ենթադրիր Ալլահին հնազանդության քո արարքները, ինչպես բարիք Նրան)*: ﴿
7. ﴾ Եվ որպեսզի *(ստանաս)* քո Տիրոջ հաճույքը, եղիր համբերատար *(Իր հրամաններում, գործելով կանոնավոր դրանցով, ստանալու Նրա հաճույքը և նույնպես, եղիր համբերատար Նրա արգելքներում, հեռու մնալով դրանցից ):* ﴿
8. ﴾ Այնուհետ, երբ Եղջյուրը *(Շեփորը)* փչվի *(Իսրաֆիլ Հրեշտակի կողմից, այսինքն, եղջյուրի երկրորդ հնչոցը)*: ﴿
9. ﴾ Իրոք, այդ Օրը կլինի Ծանր Օր: – ﴿
10. ﴾ Անհավատների համար, այն չի լինի հեշտ բոլորովին: ﴿
11. ﴾ Թողեք Ինձ Մենակ *(O Մարգարե, գործել)* նրա հետ, ում ես արարել եմ միայնակ *(իր մոր արգանդում, առանց որևէ ունեցվածքի կամ երեխաների և այլն.) (այս վերաբերվում է Ալ -Վալիդին, Ալ –Մուղիրա Ալ –Մաքզումի որդուն)*: ﴿
12. ﴾ Եվ այնուհետ, նվիրել եմ նրան ունեցվածք առատորեն: ﴿
13. ﴾ Եվ երեխաներ, որ լինեն նրա կողքը *(այսինքն, լինեն նրա գործընկերները)*: ﴿
14. ﴾ Եվ ես դարձրեցի կյանքը հարթ և հարմարավետ նրա համար: ﴿
15. ﴾ Եվ, այնուհետ *(այդ ամենից հետո)*, նա ցանկանում է *(ագահությամբ)*, որ ես կտամ նրան ավելին *(նույնիսկ, չնայած նրա, որ նա մերժեց Հավատքը)*: ﴿
16. ﴾ Ոչ. Իրոք, նա համառորեն – ճնշում էր Մեր *Այաթները* *(Տարբերակները, լուսաբանումները, նշանները, ապացույցները)*: ﴿
17. ﴾ Ես կպարտավորեցնեմ նրան, դեմ առ դեմ կանգնել դաժան տանջանքի *(առանց հանգստի)*: ﴿

18. ﴾ Իրոք, նա կարծեց և հիմնավորեց *(ինչ պիտի ասեր կապված Ղուրանի հետ և ինչպես նա կարող է պախարակել Մարգարեյին)*: ﴿

19. ﴾ Այսպիսով, անիծված լինի նա. ինչպես նա հիմնավորել է: ﴿

20. ﴾ Եվ կրկին անիծված լինի նա. ինչպես նա հիմնավորել է: ﴿

21. ﴾ Այնուհետ, նա նայեց *(մտքում կրկին, ինչում նա հիմնավոր է)*: ﴿

22. ﴾ Հետո նա խոժոռվեց և նրա դեպքը սևացավ *(խճճվեց և դիտվեց վատ անտրամադիր ձևով, որովհետև նա չէր կարող գտնել որևէ բան ասելու, պախարակելու Ղուրանը և Մարգարեյին)*: ﴿

23. ﴾ Հետո, նա շրջեց իր մեջքը *(Ճշմարտությունից)*, ամբարտավանորեն: ﴿

24. ﴾ Եվ նա ասաց. "Այս ոչինչ է քան ժառանգված մոգություն *(նախնիներից)*: ﴿

25. ﴾ Սա ոչինչ է, քան մարդ արարածի խոսք:" ﴿

26. ﴾ Ես կնետեմ նրան Սաքար *(Դժոխքի կրակի անուններից մեկը)* այրվելու այնտեղ: ﴿

27. ﴾ Եվ, ինչպես դուք կարող եք իմանալ *(այսինքն, դուք չեք կարող պատկերացնել, Օ Մուհամմեդ)*, որքան *(սարսափելի է)* Սաքարը: ﴿

28. ﴾ Այն չի թողնում ոչինչ *(որևէ միս)* մնալու, ոչ էլ այն թողնում է որևէ բան *(ոսկորներ)* առանց այրվելու: ﴿

29. ﴾ Այրելով և սևացնելով կաշիները: ﴿

30. ﴾ Դրա վրա կան տասնինը *(ուժեղ հրեշտակներ ինչպես պահակներ և պահապաններ Դժոխքի)*: ﴿

31. ﴾ Եվ Մենք ոչ ոքի չենք դրել, բացի հրեշտակներից, ինչպես պահակներ Կրակի: Եվ Մենք չենք կարգավորել նրանց թիվը *(հրեշտակների, 19)*, բայց, ինչպես փորձություն անհավատների համար, այնպես, որ Գրքի մարդիկ *(Հրեաները և Քրիստոնյաները, ովքեր ստացել են Աստվածային Գրքերը, իրական Թորան և իրական Ավետարանը Հիսուսի)* կժամանի հավաստի *[որ Ղուրանը Ճշմարտություն է, մինչդեռ այն համաձայնվում է իրենց Գրքերով թվով (19)]* և, որ հավատացյալները կարող են աճել Հավատքում *(քանի որ, այս Ղուրանը Ճշմարտություն է)*, և, որ, ոչ մի կասկած չի թողնվի Գրերի մարդկանց համար *(Հրեաների և Քրիստոնյաների)* և հավատացյալների և, որ նրանց, ում սրտերում հիվանդություն է *(փարիսեցություն)* և, որ անհավատները կարող են ասել. "Ի՞նչ է Ալլահը մտադրվել այս *(հետաքրքրաշարժ)* օրինակով *(թվով)*:" Քանի որ, Ալլահը ուղղորդում է ուղիղ, ում Նա է ցանկանում և առաջնորդում է, ում Նա է ցանկանում: Եվ ոչ ոք չգիտի *(հաշիվը)* զինվորների *(այսինքն, հրեշտակների)* ձեր Տիրոջ, բացի Նրանից: Եվ այս *(Դժոխքը)* ոչինչ է, քան *(զգուշացում)* հիշեցում մարդկությանը: ﴿

32. ﴾ Ոչ: Եվ *(Ես երդվում եմ)* լուսնով: ﴿

33. ﴾ Եվ *(Ես երդվում եմ)* գիշերով, երբ այն դուրս է: ﴿

34. ﴾ Եվ *(Ես երդվում եմ)* այգաբացով, երբ այն պայծառանում է: ﴿

35. ﴾ Իրոք, այն *(Դժոխքը)* ոչինչ է, քան ամենամեծ *(նշաններից)*: ﴿

36. ﴾ Զգուշացում մարդկությանը: ﴿

37. ﴾ Ձեզանից յուրաքանչյուրին, որ ընտրում է գնալ առաջ *(առ Ալլահ, հնազանդությամբ և առաքինի արարքներով)*, կամ մնալ ետ *(անհնազանդությամբ և մեղքերով)*: ﴿

38. ﴾ Յուրաքանչյուր ոգի, կլինի պարտավորված *(պատանդ, չբաշխված)* այն բանի համար, ինչ նա վաստակում է *(այն բանի համար, ինչ արել է)* *(այսինքն, չի շարունակի, մինչ այն չի վճարի, ինչ նա ունի ուրիշ մարդկանց իրավունքներից և պատիժներ իր վատ արարքների համար)*: ﴿

39. ﴾ Բացի նրանցից, Աջերը *(այսինքն, բարեպաշտ, ազնիվ հավատացյալները Իսլամական Միաստվածության, ովքեր ստացան Հաշիվների Գիրքը իրենց արարքների, իրենց աջ ձեռքում)*: ﴿

40. ﴾ Այգիներում *(Դրախտում)* նրանք կհարցնեն միմյանց, ﴿

41. ﴾ Հանցագործների *(բազմաստվածների, անհավատների)*, *(Եվ նրանք կասեն նրանց)*. ﴿

42. ﴾ “Ի՞նչը պատճառ դարձավ ձեզ մտնել *Սաքար* *(Դժոխք)*:” ﴿

43. ﴾ Նրանք կասեն. “Մենք նրանցից չէինք, ովքեր աղոթում էին: ﴿

44. ﴾ Ոչ էլ մենք կերակրում էինք կարիքավորների: ﴿

45. ﴾ Եվ մենք սովոր էինք խոսել սուտ *(ամենը, որը Ալլահը ատում է)* նրանց հետ, ովքեր նույնպես խոսում են սուտ: ﴿

46. ﴾ Եվ մենք սովոր էինք զրպարտել Փոխհատուցման Օրը *(Վերջին Օրը)*, ﴿

47. ﴾ Մինչ եկավ մեզ մոտ հաստատունը *(այսինքն, մահը)*”: ﴿

48. ﴾ Այսպիսով, ոչ մի խաչում *(որևէ)* խաչվողների շահեկան չի լինի նրանց: ﴿

49. ﴾ Այնուհետ, ի՞նչ է պատահում նրանց *(այսինքն, անհավատներին)*, *(ինչպես այն կարող է լինել)*, որ նրանք շեղվում են *(ստանալուց)* զգուշացումից: ﴿

50. ﴾ *(Նրանք շրջվում են)* կարծես, եթե նրանք *(վախեցած)* վայրի ավանակներ են: ﴿

51. ﴾ Փախնելով առյուծից: ﴿

52. ﴿ Ոչ, նրանցից յուրաքանչյուրը ցանկանում է, որ նրան կտրվի էջեր տարածված *(եկող Ալլահից գրությամբ, որ Իսլամը ճիշտ կրոն է, և Մուհամմեդը եկել է Ճշմարտությամբ Ալլահից)*: ﴾

53. ﴿ Ոչ. Բայց նրանք չեն վախենում Հանդերձյալ կյանքից *(Ալլահի պատիժը նրանում)*: ﴾

54. ﴿ Ոչ. Իրոք, այս *(Ղուրանը)* զգուշացում է, ﴾

55. ﴿ Այսպիսով, ով ցանկանում է *(ստանալ զգուշացում)*, նա կստանա զգուշացում դրանից *(ընթերցելով այն - Սուրբ Ղուրանը)*: ﴾

56. ﴿ Եվ նրանք, չեն ստանա զգուշացում, մինչ Ալլահը չցանկանա ; Նա Միակն է, Ով արժանի է բարեպաշտության և հնազանդության մարդկությունից և Նա Միակն է, Ով ներում է *(Իր ստրուկների մեղքերը)*: ﴾

## Սուրա 75 Քիյամա [Հարություն ]

Ալլահի անունով, Առ –Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ Ես երդվում եմ Հարության Օրվամբ: ﴾

2. ﴿ Եվ ես երդվում եմ հոգու ինքնակառավարման նախատումով *(այսինքն, հավատացյալի հոգով, որ կշտամբում է նրան, երբ նա գործում է մեղք կամ սխալ)*: ﴾

3. ﴿ Արդյո՞ք մարդը *(անհավատը)* կարծում է, որ Մենք չենք հավաքում *(վերահավաքում)* նրա ոսկերները *(Հարության օրը)*: ﴾

4. ﴿ Այո, Մենք Կարող ենք միացնել կատարյալ հերթականությամբ նրա մատների հետքերը *(մատնահետքերը. Յուրաքանչյուր մարդկային արարած ունի իր կամ նրա անձնական յուրահատուկ մատնահետքերը, չհավաքված ուրիշ որևէ մեկի նման, նշելով, որ մեր Տերը (Ալլահը) Ամենաբարձրագույն Արարիչն է ամենի.)*: ﴾

5. ﴿ Ոչ. Մարդ *(մերժում է Հարությունը և Հաշիվը: Այսպիսով նա)* ցանկանում է շարունակել գործել մեղքեր, մնացած կյանքի ընթացքում: ﴾

6. ﴿ Նա ասաց *(զրպարտելով)*. “Ե՞րբ այդ Օրը Հարության կլինի: ” ﴾

7. ﴿ Բայց, երբ հայացքը կվախենա և կզարմանա *(բոլոր սարսափելի բաներից, որ կտեսնեն Հարության Օրը)*: ﴾

8. ﴿ Եվ լուսինը մթագնում է: ﴾

9. ﴿ Եվ արևը և լուսինը կմիանան միասին *(գնալով մեկը մյուսի վրա կամ հոտավետ կամ զրկված իրենց միասին թեթև և աճող արևմուտքից)*: ﴾

10. ﴿ *(Այնուհետ)* այդ Օրը մարդ կասի. “Որտե՞ղ է *(ապաստանողը)* սղոսկելուց *(և փախնելուց այս պատժից)*:” ﴾

11. ﴿ Ոչ, Չկա ոչ մի ապաստան: ﴾

12. ﴿ Քո Տիրոջը *(Միայն)* կլինի վերջնակետի վայրը այդ Օրը *(և Նա կպարգևի կամ կպատժի յուրաքանչյուրին, ըստ այնի, թե ինչի են նրանք արժանի և ինչ են նրանք անում իրենց աշխարհիկ կյանքում)*: ﴾

13. ﴿ Այդ Օրը մարդուն կտեղեկացնեն, թե ինչ է նա ուղարկել սկզբում *(այսինքն, ինչ է նա արել, լավ կամ վատ արարքներից իր կյանքի ընթացքում)*, և ինչ է նա թողել ետևից *(լավ կամ վատ արարքներից կամ սովորույթներից, որ նա արել կամ հայտնագործել է և մարդիկ հետևում են նրանց ինչպես օրինակ իր մահից հետո):* ﴾

14. ﴿ Ոչ, մարդ կլինի վկա իր դեմ *[ինչպես, իր մարմնի մասերը (մաշկը, աչքերը, ձեռքերը, ոտքերը, ականջները և այլն.) կխոսեն նրա արարքների մասին]*. ﴾

15. ﴿ Նույնիսկ, եթե նա կարողանա դնել իր արդարացումները *(կոծկելու իր վատ արարքները, որ շահ չեն բերի նրան)*: ﴾

16. ﴿ *(Օ Մուհամմեդ)* Մի շարժիր քո լեզուն դրանով *(այսինքն. Ղուրանով, կրկնելով խոսքերը Ղուրանից, որ դու լսել ես հրեշտակ Գաբրիելից, ժամանակի ընթացքում, երբ դու ստացել ես Լուսաբանում)* շտապելու հիշել այն *(վախենալով մոռանալ այն)*: ﴾

17. ﴿ Մենք Նրանք ենք, Ովքեր կհավաքեն այն *(իրենց կրծքերում)* և կտան ձեզ ունակություն ընթերցել այն *(երբ որ դուք ցանկանում եք քարոզել)*: ﴾

18. ﴿ Եվ, երբ Մենք ընթերցել ենք այդ ձեզ *(հրեշտակ Գաբրիելի միջոցով)*, այնուհետ հետևել ենք իր ընթերցմանը *(և, այնուհետ կարդա այդ, ինչպես դու լսել ես այդ)*: ﴾

19. ﴿ Այնուհետ, այդ Մենք ենք *(Ալլահը),* Ով կդարձնի այդ պարզ *(ձեզ, այսինքն, որ դուք հասկանաք դրա բացատրությունները և հրամանները)*: ﴾

20. ﴿ Ոչ, *(այդ այդպես չէ, ինչպես դուք հայտարարում եք, օ կռապաշտներ, որ դուք հարություն չեք առնի և հաշիվ չեք տա ձեր արարքների համար)*: Բայց, իրոք, դուք ցանկացաք աշխարհիկ կյանք *(և դրա հաճույքները)*: ﴾

21. ﴿ Եվ մերժեք Հետագա Կյանքը *(և դրա փայլը)*: ﴾

22. ﴿ Որոշ դեմքեր այդ Օրը կլինի փայլող և պայծառ: ﴾

23. ﴿ Նայելով իրենց Տիրոջը *(Ալլահին)*: ﴾

24. ﴿ Եվ, որոշ դեմքեր, այդ Օրը, կլինեն կնճռոտ և մութ, ﴾

25. ﴿ Մտածելով *(և սպասելով),* որ որոշ թշնամություն պատրաստվում է ընկնել նրանց վրա, որ կկոտրի նրանց ողնաշարը: ﴾

26. ﴾ Ոչ, երբ այն *(հոգին)* հասնում է անրակին *(այսինքն, մարմնից դուրս գալու ընթացքում, երբ մարդ կլինի մահվան շեմին)*: ﴿

27. ﴾ Եվ կասվի *(անցորդներից)*: “Ո՞վ կարող է բուժել նրան *(և փրկել նրան մահից)*:” ﴿

28. ﴾ Եվ նա *(մահացող անձը)* կհամոզվի, որ ժամանակն է առանձնանալու *(մահը)* եկել է *(մինչ, նա տեսնում է մահվան հրեշտակներին, որ գալիս են ուղեկցելու նրա հոգին)*; ﴿

29. ﴾ Եվ, մեկ ոտքը կլինի պարուրված մյուս ոտքին: ﴿

30. ﴾ Շարժումը կլինի, այդ Օրը, ձեր Տիրոջը *(Ալլահին)*: ﴿

31. ﴾ Ոչ նա *(անհավատը)* հավատաց *(Ղուրանին և Մարգարեական Ուղերձին)*, ոչ էլ նա աղոթեց: ﴿

32. ﴾ Բայց, հակառակը, նա զրպարտեց *(Ղուրանը և Մարգարեական Ուղերձը)* և շրջվեց: ﴿

33. ﴾ Այնուհետ, նա քայլեց դեպի իր ընտանիքը պարծենալով *(հիանալով իրենով)*: ﴿

34. ﴾ Անեծք քեզ *(Օ անհավատ)*: Եվ կրկին անեծք քեզ: ﴿

35. ﴾ Եվ կրկին, անեծք քեզ *(Օ անհավատ)*: Եվ կրկին անեծք քեզ: ﴿

36. ﴾ Արդյո՞ք մարդ կարծում է, որ նա կմատնվի արհամարհանքի *(առանց հրամաններ ստանալու կամ արգելքների իր Տիրոջից, Ալլահից, և առանց պատժվելու կամ պարգևատրվելու պարտադիր պարտականությունների համար, որոնք դրված են նրա վրա իր Տիրոջից, Ալլահից)*: ﴿

37. ﴾ Արդյո՞ք նա Նութֆահ չէր *(խառնված արական և իգական սեռական ելքով)*, սերմերով արտանետված *(առաջ լցված)*: ﴿

38. ﴾ Այնուհետ, նա դարձավ Ալաքահ *(լերդացած արյուն)*; հետո Նա *(Ալլահը)* արարեց *(նրան)* և այնուհետ, ձևավորեց և զարդարեց *(նրան)* պատշաճ համամասնությամբ: ﴿

39. ﴾ Եվ արարեց նրանից երկու սեռեր, արական և իգական: ﴿

40. ﴾ Արդյո՞ք Նա չէ *(Ալլահը, Ով անում է այս ամենը)*, Ի Վիճակի է տալ կյանք մահացածին: *(Այո, Նա Ի Վիճակի է անել ամեն բան)*: ﴿

## Սուրա 76 Ալ –Ինսան [Արարած]

Ալլահի Անունով, Առ –Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Արդյո՞ք չի լինի մարդու մոտ ժամանակահատված *(մինչ նրա հոգին ոգեշնչված նրան)*, երբ նա ոչինչ չունի նշելու: ﴿

2. ﴾ Իրոք, Մենք արարել ենք մարդուն խառնված *Նութֆայից (այսինքն, Խառնված արտադրությունից երկու սեռերից, արգանդի ներսում)*: Մենք նկատի ունեյինք փորձելու նրան *(հրամաններով և արգելքներով, որ Մենք տվել ենք նրան)*. Այսպիսով, Մենք նրան դարձրել ենք լսող *(ունակ լսելու Մեր Տարբերակները)* և տեսնող *(ունակ տեսնելու Մեր նշանները և ապացույցները)*: ﴿

3. ﴾ Իրոք, Մենք ցույց տվեցինք նրան *(պարզորեն)* ուղղի *(Ճշմարտության և կեղծության, բարիքի և չարիքի)*, արդյոք նա կլինի *(հավատարիմ և)* շնորհակալ *(եթե, նա ընտրի բարիքի ուղին)*, կամ *(անհավատարիմ և)* անշնորհակալ *(եթե, նա ընտրի չարիքի ուղղին)*: ﴿

4. ﴾ Իրոք, Մենք պատրաստել ենք անհավատների համար շղթաներ *(երկաթե շղթաներ իրենց ոտքերի համար, կապելու նրանցով)*, երկաթե կապանքներ *(որով իրենց ձեռքերը կկապվեն իրենց պարանոցներից)*, և բոցավառ Կրակ: ﴿

5. ﴾ Իրոք, բարեպաշտ հավատացյալները կըմպեն *(գինի)* գավաթից, խառնված *(ջրով աղբյուրի, Դրախտի քաղցր բույրով, կոչվող) Քաֆուր:* ﴿

6. ﴾ Աղբյուր, որտեղից Ալլահի ստրուկները կըմպեն, պատճառ լինելով դրան թափվել առաջ առատորեն *(որտեղ որ նրանք լինեն)*: ﴿

7. ﴾ Նրանք *(նրանք են, ովքեր)* լրացնում են իրենց ուխտերը, և նրանք վախենում են Օրվանից, ում չարիքը լայն կտարածվի: ﴿

8. ﴾ Եվ նրանք տալիս են սնունդ, չնայած իրենց *(կարիքի և)* սիրո առ այն *(կամ "Նրա սիրո համար")*, կարիքավորներին, որբերին և գերիներին: ﴿

9. ﴾ *(Ասելով)*: "Մենք սնում ենք ձեզ միայն հանուն Ալլահի: Մենք չենք ցանկանում որևէ պարգև, ոչ էլ շնորհակալություն ձեզանից: ﴿

10. ﴾ "Իրոք, Մենք վախենում ենք մեր Տիրոջից, Օրվանից դաժան և անարգ *(որի ընթացքում դեմքերը կլինեն մուգ և կնճռոտ սարսափելի բաներից, որ նրանք կտեսնեն)*:" ﴿

11. ﴾ Այսպիսով, Ալլահը փրկեց նրանց այդ Օրվանից, և տվեց նրանց պայծառություն գեղեցկության *(իրենց դեմքերին)* և ուրախություն *(իրենց սրտերին)*: ﴿

12. ﴾ Եվ Նա պարգևեց նրանց ինչի համար նրանք դիմակայեցին համբերատար *(այսինքն, նրանց հնազանդությունը առ Ալլահ, աշխարհիկ կյանքի ընթացքում)*, Դրախտով և մետաքսով *(մետաքսյա հագուստներով)*: ﴿

13. ﴾ *(Նրանք կլինեն)* պառկած այնտեղ, զարդարված թախտին *(ամենագեղեցիկ ծածկոցներով)*, առանց տեսնելու արև *(այսինքն, նրանք չեն զգա որևէ ջերմություն)*, կամ *(զգան)* շատ ցուրտ *(այսինքն, նրանք չեն զգա որևէ սառնություն Դրախտում)*: ﴿

14. ﴾Եվ նրանց մոտ են դրանց ստվերները *(այսինքն, Դրախտի ծառերի ստվերները)*, և դրանց պտուղների բույլերը *(ծառերի)* կախված ցած *(իրենց հասանելիք)* ամեն հեշտությամբ:﴿

15. ﴾Եվ, նրանց միջև կշրջանցեն *(ծառաներ)* արծաթե անոթներով *(սնունդով)* և բյուրեղյա բաժակներով﴿

16. ﴾Բյուրեղյա մաքուր, արծաթե *(և այն կունենա արծաթե սպիտակություն և ապակե թափանցիկությամբ)*, նրանք *(ծառաները)* որոշում են դրա չափերը *(բաժակների միջի ըմպելիքը)* ճշգրիտ *(քանակը, որ բնակիչները Դրախտի ցանկանում են)*:﴿

17. ﴾Եվ նրանց կտան ըմպելիք այնտեղ բաժակից *(զինու)*, խառնված ջինջերով,﴿

18. ﴾Գարունը այնտեղ, կոչվում է *Սալսաբիլ:*﴿

19. ﴾Եվ նրանց միջև կանցնեն *(ծառայելով նրանց)* տղաներ, հավերժ երիտասարդ: Երբ դուք տեսնեք նրանց, դուք կկարծեք, որ նրանք *(այքան գեղեցիկ են, որքան)* ցրված *(փայլուն)* մարգարիտները:﴿

20. ﴾Եվ, երբ դուք նայեք այնտեղ *(ցանկացած տեղ Դրախտում)*, դուք կտեսնեք հրճվանք *(որ չի կարելի պատկերացնել)*, և մեծ տիրապետություն:﴿

21. ﴾Նրանց վրա կլինի կանաչ հագուստներ, լավ մետաքսից *(ներսի կողմից)* և հաստ մետաքսից *(դրսի կողմից)*: Եվ նրանք կզարդարվեն արծաթյա ապարանջաններով, և նրանց Տերը կտա նրանց անարատ ըմպելիք:﴿

22. ﴾*(Եվ կասվի նրանց)*: "Իրոք, այս պարգև է ձեզ համար *(ինչ դուք արել եք աշխարհիկ կյանքում)* և ձեր ջանքերը *(ձեր լավ արարքները)* կընդունվի *(և երախտապարտ կլինի)*:"﴿

23. ﴾Իրոք, այդ Մենք ենք, Ով ուղարկել է Ղուրանը քեզ *(O Մուհամեդ)* աստիճանաբար *(փուլերով)*:﴿

24. ﴾Ուստի, եղեք համբերատար *(O Մուհամեդ)* անդադար Հրամանատարությամբ ձեր Տիրոջ *(լինելով պարտական առ Նա և հաստատելու Նրա Ուղերձը մարդկությանը)*, և չենթարկվել ոչ մեղսագործին ոչ էլ նրանց միջի անհավատին:﴿

25. ﴾Եվ հիշեք ձեր Տիրոջ Անունը *(շատ)* ամեն առավոտ և կեսօր:﴿

26. ﴾Եվ գիշերվա ընթացքում, տարածեք ձեզ Նրան *(այսինքն, աղոթեք)*, և փառաբանեք Նրան երկար գիշերների ընթացքում *(այսինքն, Տահաջուդ աղոթքը)*:﴿

27. ﴾Իրոք, այս *(անհավատները)* սիրում են *(կարճ ներկայությունը)* աշխարհիկ կյանքի, և դիր նրանց ետև *(մերժիր)* ծանր *(դժվար)* Օրը *(Հարության Օրը)*:﴿

28. ﴾Այդ Մենք ենք, Ով արարեց նրանց, և ամրացրեց նրանց ձևերը *(արարել է նրանց կատարյալ ձևով)*: Եվ, երբ Մենք ցանկանանք, Մենք կարող ենք *(կործանել նրանց և)*

լիովին փոխարինի նրանց ուրիշներով, իրենց նման *(այսինքն, մարդկանցով նրանց նման, բայց հնազանդ և ենթարկվող Ալլահի Կամքին)*: ﴾

29. ﴿ Իրոք, այս *(Ղուրանի Գլուխը)* զգուշացում է, այսպիսով, ով ցանկանում է, թող նա վերցնի Ուղղի՝ *(հավատքի և բարեպաշտության)* առ իր Տեր: ﴾

30. ﴿ Բայց, դուք չեք կարող ցանկանալ *(անել որևէ բան)*, մինչ Ալլահը կցանկանա *(դուք անելու այդ, այլապես դուք չեք, Աստվածային Ճակատագիր)*: Իրոք, Ալլահը ‘Ալիիմ *(Ամենաիմացյալը Իր արարածների արարքներից)*, Հակիմ *(Ամենաիմաստուն Իր որոշումներում)* է: ﴾

31. ﴿ Նա կտա Իր Գութը նրան, ում Նա է *(Ալլահը)* ցանկանում, և ինչ վերաբերում է անարդար մարդկանց *(սխալ գործողներին, բազմաստվածներին)*, Նա պատրաստել է նրանց համար ցավալի տանջանք: ﴾

## Սուրա 77 Ալ –Մուրսալաթ [Ուղարկվածներ]

Ալլահի Անունով, Առ –Ռահմեն *(Ամենաբարեգութ)*, Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ *(Քամիներով)* ուղարկված մեկը մյուսի ետևից: ﴾

2. ﴿ Եվ ուժեղ քամիներով, որ փչում են ուժգնորեն: ﴾

3. ﴿ Եվ դրանցով *(քամիներով)*, որ թափել *(ամպեր և անձրևը)* են: ﴾

4. ﴿ Եվ սրանցով *(Ղուրանի Տարբերակներ)*, որ առանձնացնում է *(ճիշտը սխալից)*: ﴾

5. ﴿ Եվ դրանցով *(հրեշտակներով)*, որ հանձնում էին *(Ալլահից)* լուսաբանումը *(Ալլահի Մարգարեյին)*, ﴾

6. ﴿ Որ *(Ղուրանը)* լինի փաստարկ *(Ալլահի համար, տանջելու մարդկանց, ով չի հետևում դրան և հեռացնել բոլոր արդարացումները մարդկանցից, մինչ Նա ուղարկել է Ղուրանը նրանց և նրանք չհետևեցին դրան)*, կամ զգուշացում *(մարդկությանը)*: ﴾

7. ﴿ Հաստատորեն, ինչ ձեզ խոստացել են, պիտի գա անցնելու: ﴾

8. ﴿ Այնուհետ, երբ աստղերը կորցնում են իրենց լույսերը: ﴾

9. ﴿ Եվ, երբ երկինքը ճեղքվում է անջատ: ﴾

10. ﴿ Եվ, երբ լեռները պայթեցվում են: ﴾

11. ﴿ Եվ, երբ Մարգարեները հավաքվում են իրենց նշանակված ժամանակ *(վկայելու ընդդեմ իրենց ժողովուրդների)*: ﴾

12. ﴿ Ինչպիսի՞ *(մեծ և սարսափելի)* Օր են նրանք *(մարգարեները)* հետաձգվել *(նրանց միջև և իրենց ժողովուրդների միջև դատաստանի համար)*: ﴾

13. ﴿ Դատաստանի Օրվա համար *(ժողովուրդների միջև)*: ﴾

14. ﴿ Եվ, ինչպե՞ս կարող ես դու իմանալ *(Օ մարդ)*, ինչ է Դատաստանի Օրը *(և ինչպես այն կլինի) (այսինքն, դու չես կարող պատկերացնել դրա սարսափը և դաժանությունը):* ﴾

15. ﴿ Անեծք այդ Օրը մերժողներին *(Հարության Օրը)*: ﴾

16. ﴿ Արդյո՞ք մենք չէինք կործանել նախորդներին *(նախորդ ազգերից, որովհետև նրանք մերժեցին մարգարեներին, ինչպես Նոյի մարդիկ, ՙԱդ և Թամուդները արեցին)*: ﴾

17. ﴿ Այնուհետ, Մենք ստիպեցինք հետագա սերունդներին *(ովքեր, նրանց նման էին զրպարտումով և անհնազանդությամբ)* հետևել նրանց *(կործանմամբ)*: ﴾

18. ﴿ Այսպիսով, Մենք գործ ունենք հանցագործների հետ *(բազմաստվածներ և անհավատներ Մեքքայի, ովքեր մերժեցին Մարգարեյին)*: ﴾

19. ﴿ Անեծք այդ Օրը մերժողներին *(Հարության Օրը)*: ﴾

20. ﴿ Արդյո՞ք Մենք չենք արարել ձեզ *(Օ անհավատներ)* անարգված ջրից *(սերմից)*: ﴾

21. ﴿ Այնուհետ, Մենք տեղադրեցինք այն ապահով վայր *(արգանդում)*, ﴾

22. ﴿ *Որոշվա՞ծ է (և իմացյալ) ժամանակահատված (հղիության, որը Ալլահը միայն կարող է սահմանել և իմանալ ճշգրիտ ժամանակը)*: ﴾

23. ﴿ Եվ Մենք Ի Վիճակի էինք *(արարել այն, տալ ձև դրան և հանել այն մոր արգանդից կենդանի, որպես մանուկ)*, և Մենք Լավագույնն ենք այդպես անելու: ﴾

24. ﴿ Անեծք այդ Օրը մերժողներին *(Մեր Հզորության)*: ﴾

25. ﴿ Արդյո՞ք Մենք չենք դարձրել երկիրը վայր *(տեղ)* ընդունելության: ﴾

26. ﴿ Արդյո՞ք, *(այսինքն, այն ներառում է)* ողջերին *(իրենց տներում)* և մահացածներին *(իրենց գերեզմաններում)*: ﴾

27. ﴿ Եվ տեղավորե՞լ է ներսում հաստատուն և բարձր լեռներ *(ինչպես անսասան, խորը խարսխված, այնպես, որ երկիրը չի տատանվում ոտքերից տակ)*, և տվել է ձեզ ըմպելու քաղցր ջուր: ﴾

28. ﴿ Անեծք այդ Օրը մերժողներին *(այդ բոլոր բարիքների և լավությունների)*: ﴾

29. ﴿ *(Կասվի անհավատներին Հարության Օրը)*: " *Ուղարկում եմ Ձեզ դեպի (Դժոխքի Կրակ)*, որը դուք սովոր էիք մերժելու *(աշխարհիկ կյանքում)*: ﴾

30. ﴿ "Հեռացնեմ ձեզ առ ստվեր *(Դժոխքի Կրակի ծխի աճող և առանձնացված)* երեք սյուներով *(ծխի)*, ﴾

31. ﴿ "Ոչ ստվերը, ոչ էլ որևէ օգուտ, ընդդեմ Կրակի կատաղի հրի:" ﴾

32. ﴾ Իրոք, այն *(Դժոխքը)* զցում է կայծեր *(հսկայական)* ինչպես ամրոցներ, ﴿

33. ﴾ Կարծես, եթե նրանք սև ուղտեր էին, որոնց գույնը թեքվում է դեպի դեղինը *(Արաբները, անցյալում օգտագործում էին ‘ուղտեր ’ բառը ինչպես հոմանիշ ամրոցների իրենց բանաստեղծություններում)*: ﴿

34. ﴾ Անեծք այդ Օրը մերժողներին *(Հարության Օրվա)*: ﴿

35. ﴾ Այդ կլինի Օր, երբ նրանք *(անհավատները)* չեն խոսի *(որևէ խոսքով, որ օգուտ կտա նրանց)*, ﴿

36. ﴾ Եվ նրանց չի թույլատրվի *արդարանալ* *(որովհետև, նրանք չունեն ոչ մի արդարացում իրենց անհավատության համար)*: ﴿

37. ﴾ Անեծք այդ Օրը մերժողներին *(Հարության Օրվա)*: ﴿

38. ﴾ Այդ կլինի Դատաստանի Օր: Մենք բերել ենք ձեզ և հին մարդկանց միասին *(այդ Օրը Ալլահը կդատի բոլոր մարդկանց միջև)*: ﴿

39. ﴾ Այսպիսով, եթե դուք ծրագիր ունեք *(հիմք, սահելու Ալլահի պատժից)*, ապա, օգտագործեք այն Իմ դեմ *(փրկելու ինքներդ ձեզ Ալլահի տանջանքից, եթե դուք, փաստորեն կարողանաք)*: ﴿

40. ﴾ Անեծք այդ Օրը մերժողներին *(Հարության Օրվա)*: ﴿

41. ﴾ Իրոք, բարեպաշտը *(որ վախենում է Ալլահից աշխարհիկ կյանքում, հետևելով Նրա Հրամաններին և խուսափելով Նրա արգելքներից)* կլինի ստվերի *(ծառերի)* և աղբյուրների *(հոսող ջրերի)* միջև: ﴿

42. ﴾ Եվ մրգերի, ինչից նրանք ցանկանում են: ﴿

43. ﴾ *(Եվ կասվի նրանց)*: “Սնվեք և ըմպեք հարմար ձևով *(ուրախությամբ)* այն *(առաքինի արարքների համար աշխարհիկ կյանքում)*, որոնք դուք սովոր եք անել:” ﴿

44. ﴾ Իրոք, այսպիսով, *(այնպիսի առաքինի պարգևով)*, Մենք պարգևատրում ենք բարիք գործողներին: ﴿

45. ﴾ Անեծք այդ Օրը մերժողներին *(Հարության Օրը)*: ﴿

46. ﴾ *(Օ դուք, հավատացյալներ)*: Սնվեք և վայելեք ձեզ *(աշխարհիկ կյանքում)* մի փոքր: Իրոք, դուք հանցագործներ եք *(բազմաստվածներ, մեղսագործներ)*: ﴿

47. ﴾ Անեծք այդ Օրը մերժողներին *(Հարության Օրվա)*: ﴿

48. ﴾ Եվ, երբ ասվեց նրանց *(աշխարհիկ կյանքում)*. “Խոնհարեք ձեզ *(աղոթքում)*” Նրանք չեն խոնարհվում *(այլ, նրանք պնդում են իրենց գոռոզությունը և համառությունը)*: ﴿

49. ﴾ Անեծք այդ Օրը մերժողներին *(Տարբերակների և Ալլահի Ղուրանի)*: ﴿

50. ❮ Այնուհետ, *(եթե, նրանք չեն հավատում այս Ղուրանին)*, ուրիշ խոսքերին *(պարագաներին - գրքին)* սրանից *(Ղուրանից)* բացի, նրանք կհավատա՞ն: ❯

## ՍՈՒՐԱ 78 ԱՆ-ՆԱԲԱ՚ [ՄԵԾ ԱՎԵՏԻՍ]

Ալլահի անունով, Առ –Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ❮ Ի՞նչ են նրանք *(անհավատները)* հարցնում *(միմյանց)*: ❯
2. ❮Մեծ ավետիսի մասին *(այսինքն, Ղուրանի, որը նշում է Հարությունը, որը անհավատները ժխտում են)*: ❯
3. ❮ Որի մասին, նրանք *(անհավատները)* տարաձայնությունների մեջ են *(այսինքն, նրանք կասկածանքի մեջ են դրա հետ կապված, և նրանք ժխտում են այդ)*: ❯
4. ❮ Ոչ, *(այդպես չէ, ինչպես դուք, անհավատներդ մտածում եք)*:Իրոք, նրանք կիմանան *(իրենց ժխտման արդյունքը Հարության Օրը)*: ❯
5. ❮ Ոչ, կրկին, նրանք կիմանան *(և կտարբերեն, այն բանից հետո, երբ կստանան իրենց պատիժը, որ Մուհամմեդը ազնիվ էր իրենց հետ զգուշացման մեջ)*: ❯
6. ❮ Արդյո՞ք, Մենք չենք դարձրել երկիրը պատրաստ *(ինչպես անկողին)* ձեզ համար բնակվելու այնտեղ: ❯
7. ❮ Եվ *(Արդյո՞ք Մենք չենք դարձրել)* լեռները որպես ցցեր *(այնպես, որ Երկիրը հաստատուն լինի և չերերա ձեր ոտքերի տակ, նրա մեծ արագությամբ շարժումից:)* ❯
8. ❮ Եվ, արդյո՞ք Մենք չենք արարել ձեզ զույգերով *(արական և իգական)*: ❯
9. ❮ Եվ, Մենք արդյո՞ք, չենք դարձրել ձեր քունը, որպես *(պատճառ)* հանգստացնելու *(ձեր մարմինները, աշխատանքի դադարի ժամանակ)*: ❯
10. ❮Եվ արդյո՞ք, չենք արել մենք գիշերը, ինչպես *(քող կամ)* հագուստ *(քողարկելու ձեզ և թաքցնելու իր խավարով):* ❯
11. ❮ Եվ արդյո՞ք Մենք չենք դարձրել օրը *(գործոն)* ապրուստի: ❯
12. ❮Եվ, արդյո՞ք Մենք չենք կառուցել ձեր վերևը յոթ ամուր *(երկինքներ)*: ❯
13. ❮ Եվ, Մենք դրել ենք *(այնտեղ)* փայլող Սիրաջ *(լուսամփոփ, լույսի և ջերմության աղբյուր, այսինքն, արև)*; ❯
14. ❮ Եվ, արդյո՞ք Մենք չենք ուղարկել երկնքից *(որը պատրաստ է արձրևել)* առատ ջուր: ❯
15. ❮ Որ Մենք կարող ենք բերել դրանով ցորեն *(մարդկանց համար սնվելու)* և բուսականություն *(կենդանիների համար սնվելու)*, ❯

16. ﴾ Եվ այգիներ, խիտ աճով: ﴿

17. ﴾ Իրոք, Դատաստանի Օրը հաստատված ժամանակ է: ﴿

18. ﴾ Օրը, երբ եղջյուրը *(Շեփորը)* կհնչի, և դուք կգաք առաջ խմբերով *(խումբ առ խումբ)*, ﴿

19. ﴾ Եվ երկինքը բացված կլինի, և այն կդառնա ինչպես դարբասներ *(հրեշտակների համար իջնելու)*, ﴿

20. ﴾ Եվ լեռները կշարժվեն իրենց տեղերից և նրանք եղած կլինեն ինչպես պատրանք: ﴿

21. ﴾ Իրոք, Դժոխքը *(այդ Օրը)* կփնտրի *(անհավատների, և կլինի վայր դարանի նրանց համար)*, ﴿

22. ﴾ Կեղեքիչների համար այն *(Դժոխքը)* կլինի բնակության վայր, ﴿

23. ﴾ Նրանք կբնակվեն այնտեղ *(Դժոխքում)* դարեր *(այսինքն, հավիտյան)*, ﴿

24. ﴾ Ոչինչ պաղ նրանք այնտեղ չեն ճաշակի *(պաղեցնելու իրենց, Դժոխքի ջերմությունից)*, ոչ էլ որևէ ըմպելիք *(հագեցնելու իրենց ծարավը)*, ﴿

25. ﴾ Բացի եռացող ջրից, և աղտոտ վերքի արտահոսքից *(որը դուրս կգա Կրակի բնակիչների մաշկերից)*: ﴿

26. ﴾ *(Այս) (արդար և)* համամասնական պատիժ է *(ըստ իրենց չար հանցանքների)*: ﴿

27. ﴾ *(Քանզի)* իրոք, նրանք սովորություն չեն ունեցել փնտրել քավություն *(իրենց մեղքերի, նրանք չեն վախեցել Դատաստանի Օրվանից, և նրանք չեն արել բարի արարքներ, որոնք կարող էին օգտակար լինել նրանց այդ Օրը)*: ﴿

28. ﴾ Բայց, նրանք զրպարտել են Մեր Այաթները *(Տարբերակները, Նշանները, Ապացույցները)*, ամբողջովին: ﴿

29. ﴾ Եվ ամենը Մենք գրառել ենք գրքում: ﴿

30. ﴾ Այսպիսով, ճաշակեք դուք *(օ, անհավատներ, ձեր չար արարքների արդյունքները)*. ﴿: Պատժից բացի որևէ բարձրունքի չենք արժանացնի Ձեզ,

31. ﴾ Իրոք, բարեպաշտների *(և առաքինիների համար, ովքեր վախենում են Ալլահից և բարի արարքներ են ներկայացնում, որոնք Նա պատվիրել է և ձեռնպահ են մնում չար արարքներից, որոնք Նա արգելել է)* կլինի մեծ հաջողություն *(Դրախտ)*: ﴿

32. ﴾ Պարտեզներ և խաղողի այգիներ, ﴿

33. ﴾ Եվ երիտասարդ *(կանայք)*, լիակուրծք *(հասուն)* կույսեր, նույն տարիքի, ﴿

34. ﴾ Եվ լի գավաթ *(հիասքանչ գինու, որը չի հարբեցնում)*. ﴿

35. ﴾ Ոչ մի *Լագըֆ* *(աղտոտ, սին, չար զրույցներ)* չեն լսի նրանք այնտեղ, ոչ էլ սուտ; ﴿

36. ❰ *(Այս ամենը)* պարգև է ձեր Տիրոջից, մեծ հաշվարկված նվեր *(ըստ իրենց լավ արարքների լավագույնի)*, ❱

37. ❰ Տիրոջից երկինքների և երկրի և ամենի ինչ նրանց միջև է, Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Ում հետ նրանք *(մարդիկ)* չեն համարձակվի խոսել *(Հարության Օրը, բացի Նրա Թույլտվությունից)*. ❱

38. ❰ Օրը, որ *Առ-Ռուհ* *(Գաբրիել հրեշտակը)* և հրեշտակները կկանգնեն առաջ, շարքերով, նրանք չեն խոսի բացի նրանից, ում Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութը)* կթույլատրի, և նա կխոսի ինչ ճիշտ է: ❱

39. ❰ Այդ Ճշմարիտ Օր է *(որը, անկասկած կգա)*. Այսպիսով, ով ցանկանում է, թող ճանապարհ փնտրի առ Իր Տեր *(ենթարկվելով Նրան այս աշխարհիկ կյանքում)*. ❱

40. ❰ Իրոք, Մենք զգուշացրել ենք ձեզ մոտակա պատժի մասին, – Օրվա, երբ մարդ կտեսնի *(արդյունքը)* ինչ իր ձեռքերը արել են *(արարքներից)* և անհավատը կասի “Ես փափագում էի լինել փոշի *(և հարություն չառնեի հանդիպելու այս տանջանքներին)*:” ❱

## (79) Սուրա Ան-Նազիաթ [Հոգեառները]

Ալլահի Անունով, Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ❰ Այն *(հրեշտակներով)* ովքեր, դուրս են հանում կատաղի և բռնությամբ *(անհավատների հոգիները մահվան ժամանակ)*, ❱
2. ❰ Եվ, նրանցով *(հրեշտակներով)*, ովքեր քնքշությամբ դուրս են հանում *(հոգիները առաքինի հավատացյալների, մահվան ժամանակ)*, ❱
3. ❰ Եվ նրանցով *(հրեշտակներով)*, ովքեր լողում են *(սահելով երկնքից երկիր և բարձրանալով երկրից երկինք)*, ❱
4. ❰ Եվ, նրանցով *(հրեշտակներով)* ովքեր առաջ են շարժվում, ինչպես վազքում, *(անելու Ալլահի Հրամանները)*, ❱
5. ❰ Եվ, նրանցով *(հրեշտակներով)*, ովքեր հաստատում են իրենց Տիրոջ Հրամանները *(աշխարհիկ հարցերում, որը Ալլահը սահմանել է նրանց անելու)*, *(որ, դուք անհավատներ հարություն կառնեք ստանալու ձեր հաշիվը)*: ❱
6. ❰ Օրը, երբ երկիրը կերերա ուժգին *(Շեփորի առաջին հնչելուց հետո, որի ընթացքում բոլորը կմահանան)*, ❱
7. ❰ Կհետևի երկրորդ հնչոցը *(որի ընթացքում բոլորը հարություն կառնեն)*, ❱
8. ❰ Այդ Օրը սրտերը *(անհավատների)* կերերան *(վախով, խառնաշփոթությամբ և անհանգստությամբ)*, ❱
9. ❰ Իրենց աչքերով, նվաստացած և իջեցրած: ❱
10. ❰ Նրանք ասում են *(անհավատները աշխարհիկ կյանքի ընթացքում)*: “Հնարավո՞ր է, որ մենք վերադառնանք մեր նախկին վիճակին երկրի վրա *(այսինքն, կենդանի)*: ❱
11. ❰ “Ինչպե՞ս. Այն բանից հետո, երբ մենք դարձանք *(մեր մահից հետո)* խառնված ոսկորների *(ապա, ինչպե՛ս հնարավոր է վերադառնալ կյանքին)*:” ❱

12. ﴾ Նրանք ասում են. "Կլինի, այդ պարագայում *(Եթե մենք իրոք վերադառնում ենք կյանքին)* կլինենք *(ավերիչ)* վերադարձ կորստով *(մինչ, կլինի անհնար խուսափել պատժից)*:" ﴿
13. ﴾ Սակայն, կլինի միայն մեկ ձայն *(այսինքն, Եղջյուրի երկրորդ հնչելը)*, ﴿
14. ﴾ Երբ հանկարծակի, նրանք գտան իրենց, երկրի մակերեսին *(կենդանի, իրենց մահից հետո)*, ﴿
15. ﴾ Արդյո՞ք հասել է քեզ *(Օ Մուհամմեդ)* Մովսեսի պատմությունը: ﴿
16. ﴾ Երբ նրա Տերը կանչեց նրան Տուվայի Սուրբ հովիտը. ﴿
17. ﴾ *(Օ, Մովսես)* "Գնա Փարավոնի մոտ, իրոք, նա չարաշահել է բոլոր սահմանները *(հանցանքներում, մեղքերում, կռապաշտությունում անհավատությունում, )*" ﴿
18. ﴾ Եվ ասա *(նրան)*: "Արդյո՞ք դու *(կցանկանաս)* մաքրել քեզ *(մեղքերից և հավատալ Ամենազոր Ալլահին)*: ﴿
19. ﴾ "Եվ, որ ես ուղղորդե՞լ եմ քեզ առ քո Տերը, այսպիսով դու պիտի վախենաս Նրանից *(այսինքն, դառնաս առաքինի և դադարես մեղքեր գործել և չարաշահել և քո դաժան սիրտը դառնա մեղմ)*" ﴿
20. ﴾ Այնուհետ նա *(Մովսեսը)* ցույց տվեց նրան մեծ նշան *(հրաշքը նրա գավազանի, որը դարձավ մեծ օձ:)* ﴿
21. ﴾ Սակայն նա *(Փարավոնը),* չարախոսեց և չենթարկվեց: ﴿
22. ﴾ Այնուհետ, նա շրջեց իր մեջքը, ձգվելով *(Մովսեսի դեմ)*. ﴿
23. ﴾ Այնուհետ, նա հավաքեց *(իր մարդկանց)* և բարձրաձայն բղավեց, ﴿
24. ﴾ Ասելով, "Ես եմ ձեր Տերը, ամենաբարձրյալը": ﴿
25. ﴾ Այսպիսով, Ալլահը զավթեց նրան պատժով Վերջին Օրը *(Կրակում)*, նույնպես աշխարհիկ կյանքում *(խեղդելով Կարմիր ծովում)*. ﴿
26. ﴾ Իրոք, սրա մեջ կա դաս *(օրինակ, հորդոր, զգուշացում, )* նրան, ով վախենում է Ալլահից. ﴿
27. ﴾ *(Օ անհավատներ, որ դուք զրպարտում եք Հարության Օրը)* Արդյո՞ք ձեր արարումն է դժվար *(մահից հետո)* թե *(արարումը)* երկնքի, որը Նա *(Ալլահը)* կառուցեց *(ձեր վրա առանց հիմքերի)*, ﴿
28. ﴾ Նա բարձրացրեց նրանց *(երկինքների)* բարձրությունը և կատարելագործեց այն: ﴿
29. ﴾ Եվ Նա քողարկեց դրա *(երկնքի)* *գիշերը խավարով (այսինքն, ամբողջ տիեզերքը խորտակեց խավարի մեջ)* և դուրս բերեց *(այդ խավարից)* դրա օրը *(մթնոլորտի միջոցով, որը ներկայացնում է արևի ճառագայթները, որոնք անտեսանելի են, մինչ հասնում են մթնոլորտ, որը վերածում է դրանք լույսի և այդ իսկ պատճառով մթնոլորտից դուրս արևը նման է խավար կապույտ սկավառակի.)*: ﴿
30. ﴾ Եվ, այնուհետ Նա տարածեց երկիրը *(և դրաձրեց դրա ուրվագիծը ջայլամի ձվի նման)*, ﴿
31. ﴾ Եվ, Նա բերեց այնտեղից *(երկրից)* իր ջուրը *(որը, բխում է հրաբխային գազերից, որոնք ձևավորում են երկինքները ըստ մթնոլորտի բարձր շերտերի ցածր ջերմաաստիճանի և ուստի, այդ ամպերը անձրևում են այդ ջուրը, որը երկրի վրա է հիմա, ) և նրա* արոտավայրերը *(այսինքն, գյուղատնտեսությունը, որն ունի հրաբխային հող)*, ﴿
32. ﴾ Եվ, լեռները Նա ամուր ամրագրել է *(երկրի վրա ինչպես հենարան, կայունացնելու երկիրը իր բարձր արագության պտույտներից)*, ﴿

33. ﴾ *(Այս ամենը Ալլահն է արել)* լինելու պաշար և օգուտ ձեր և ձեր անասունների համար: ﴿
34. ﴾ Սակայն, երբ գալիս է Մեծ Աղետը *(այսինքն, Եղջյուրի երկրորդ հնչյունը և Հարության Օրը)*, ﴿
35. ﴾ Օր, երբ մարդ կհիշի, թե ինչի համար է աշխատել *(աշխարհիկ կյանքի ընթացքում, այսինքն բարի կամ չար արարքներ)*, ﴿
36. ﴾ Եվ, Դժոխքի Կրակը կլինի պարզ ակնհայտ ամենքին, ով տեսնում է *(այսինքն, բոլորի համար)*, ﴿
37. ﴾ Այնուհետ, նրա համար, ով չարաշահում է բոլոր սահմանները *(անհավատության մեջ, մեղքերում, )* ﴿
38. ﴾ Եվ, գերադասեց աշխարհիկ կյանքը *(հետևելով իր կրքերին և անտարբեր Հետագային)*, ﴿
39. ﴾ Իրոք, Դժոխքի Կրակը կլինի *(նրա)* բնակավայրը: ﴿
40. ﴾ Բայց նրա համար, ով վախենում է կանգնել *(դատին)* *իր Տիրոջ առջն* և *(այդ պատճառով)* զուսպ է պահում իրեն կրքերից, ﴿
41. ﴾ Իրոք, Դրախտը կլինի *(նրա)* բնակավայրը: ﴿
42. ﴾ Նրանք *(անհավատները)* *հարցրեցին քեզ* *(Օ Մուհամմեդ)* *Ժամի մասին* *(Վերջին Օրվա) (ծաղրանքով)*: “Ե՞րբ կլինի նրա սահմանված ժամկետը:” ﴿
43. ﴾ Որի մասին, դուք ոչ մի գիտելիք չունեք, ﴿
44. ﴾ Ձեր Տիրոջն է *(Միայն)* պատկանում *(գիտելիքը)* պահի ժամկետը: ﴿
45. ﴾ Դու *(Օ Մուհամմեդ)* միայն զգուշացնող ես նրանց համար, ովքեր վախենում են դրանից: ﴿
46. ﴾ Օրը նրանք տեսնում են *(Հարության Ժամը)*, կլինի *(նրանց համար)* կարծես նրանք չեն ուշացել *(աշխարհիկ կյանքում)* բացի կեսօրից կամ առավոտից: ﴿

## (80) Սուրա ‘Աբասա [Նա խոժոռվեց]

Ալլահի Անունով, Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Նա *(Մուհամմեդ)* խոժոռվեց և շրջվեց, ﴿
2. ﴾ Երբ կույր մարդը *(‘Աբդ Ալլահ իբն Ում- Մաքթում)* եկավ նրա մոտ *(խորհուրդ հարցնելու, մինչ Մարգարեն շատ զբաղված էր քարոզելով մեկ կամ մի քանի Քուրեյշ առաջնորդների:)* ﴿
3. ﴾ Եվ ինչպե՞ս դու կարող ես իմանալ: Նա կարող էր մաքրվել *(քո խորհրդի միջոցով)*, ﴿
4. ﴾ Կամ նա կարող էր ստանալ հղում և հղումը կարող էր օգտակար լինել նրան: ﴿
5. ﴾ Ինչ վերաբերում է նրանց *(Քուրեյշների առաջնորդներին)*, ովքեր անտարբեր են *(ստանալու հղում քեզանից և քո քարոզից)* կարծելով իրենց ինքնաբավ, ﴿
6. ﴾ Արդյո՞ք դու նրանց ավելի շատ ես հաշվի առնում *(լսելով նրանց)*, ﴿
7. ﴾ Մինչ քեզ վրա չի լինի որևէ մեղադրանք, եթե նա չմաքրվի *(մինչ դու միայն Մարգարե ես, ով փոխանցում է Ալլահի Ուղերձը, մինչ դեռ մարդկանց ուղղորդելը պատկանում է Միայն Ալլահին:)* ﴿

8. ﴾ Սակայն, ինչ վերաբերում է նրանց, ովքեր գալիս են քեզ մոտ ձգտելով *(իրական եռանդով գիտելիքի)*, ﴿
9. ﴾ Մինչ նա վախենում է *(Ալլահը իր սրտում) (այսինքն, հուսալով Ալլահի գութը և վախենալով Ալլահի պատժից)*, ﴿
10. ﴾ Դու անտեսեցիր նրան և դու շեղեցիր քո ուշադրությունը *(մեկ ուրիշին)*: ﴿
11. ﴾ Ոչ, *(Օ Ալլահի Մարգարե)*. Իրոք, այն *(նրաՄուրան -Ղուրանը)* Հղում է *(քեզ և նրան, ով ցանկանում է հղվել)*, ﴿
12. ﴾ Այսպիսով, ով ցանկանում է, թող հիշատակի Նրան *(այսինքն, հիշատակի Ալլահի Անունը և հետևի Նրա ուսմունքներին, որոնք նշված են Նրա Լուսաբանումում, Ղուրանում, )*. ﴿
13. ﴾ Այն *(Այս Ղուրանը)* Պատվելի Գրառումների մեջ են, ﴿
14. ﴾ Ամենաբարձրյալը *(փառաբանվածը)*, մաքրվածը *(հեռու ամեն փոփոխությունից և խեղաթյուրումից)*, ﴿
15. ﴾ Դպիրների Ձեռքերում *(հրեշտակների)*, ﴿
16. ﴾ Պատվելի *(առաքինի իրենց էթիկայում)* և բարեպաշտ *(իրենց արարքներում և հնազանդությունում)*: ﴿
17. ﴾ Անեծք լինի *(անհավատ)* մարդուն: Որքան անհավատարիմ է *(և անշնորհակալ)* նա *(Ալլահին, իր Տիրոջը)*: ﴿
18. ﴾ *(Արդյո՞ք նա չի տեսնում)* ինչից է Նա արարել նրան: ﴿
19. ﴾ Նութֆայից *(սերմի կաթիլից)* Նա արարեց նրան և այնուհետ Նա սահմանեց նրան համապատասխան համամասնությամբ *(աստիճաններով. Սերմի կաթիլից Ալաքա, այնուհետ Մուդղա, այնուհետ ոսկորների, այնուհետ Նա հագցրեց ոսկորներին մարմին, այնուհետ Նա հոգի շնչեց նրա մեջ)*, ﴿
20. ﴾ Այնուհետ, Նա հեշտացրեց նրա համար ճանապարհ *(մոր արգանդից)*, ﴿
21. ﴾ Այնուհետ, Նա պատճառեց նրան մահ և դրեց նրան իր գերեզմանը: ﴿
22. ﴾ Եվ, երբ Նա *(Ալլահը)* ցանկանա, Նա հարություն կտա նրան: ﴿
23. ﴾ Ոչ *(այդպես չէ, ինչպես անհավատները հայտարարում են, որ նա լրացրել է պարտականությունները սահմանված նրան Ալլահից)*: *(Իրոք)* նա չի արել, ինչ Նա պատվիրել է նրան *(այսինքն, հավատալ Ալլահին և հնազանդվել Նրան, հետևելով Նրա կրոնին)*: ﴿
24. ﴾ Այնուհետ, թող մարդը նայի իր սնունդին *(թող նա երթադրի, ինչպես է Ալլահը արարել այդ)*. ﴿
25. ﴾ Մենք լցրել ենք *(երկնքի)* ջուր, առատությամբ, ﴿
26. ﴾ Եվ Մենք ճեղքել ենք երկիրը բացվածքի *(բույսերից, որոնք գալիս են երկրի ներսից դեպի մակերես)*, ﴿
27. ﴾ Այնուհետ. Մենք պատճառ ենք հանդիսացել այնտեղ հացահատիկի աճին, ﴿
28. ﴾ Եվ խաղող և երեքնուկ բույսեր *(այսինքն, կանաչ կեր անասունների համար)*, ﴿
29. ﴾ Եվ ձիթապտուղ և արմավենիներ, ﴿
30. ﴾ Եվ այգիներ կանաչապատված շատ ծառերով, ﴿
31. ﴾ Եվ մրգեր, և խոտաբույսեր, ﴿
32. ﴾ Լինելու պաշար և օգուտ ձեր համար և ձեր անասունների: ﴿
33. ﴾ Սակայն, երբ գալիս է խլացնող ճիչը *(Եղջյուրի երկրորդ փչոցը, Հարության փչոցը)*, ﴿
34. ﴾ Այդ Օրը մարդը կփախչի իր եղբորից, ﴿

35. ﴾ Եվ իր մորից և իր հորից, ﴿
36. ﴾ Եվ իր կնոջից և իր երեխաներից, ﴿
37. ﴾ Յուրաքանչյուրը այդ Օրը կունենա բավարար բան, իրեն տարբերելու մյուսներից *(այսինքն, նա զբաղված կլինի միայն իր մասին հոգալով )*. ﴿
38. ﴾ Որոշ դեմքեր *(այսինքն, հավատացյալների դեմքերը)* այդ Օրը կլինեն պայծառ, ﴿
39. ﴾ Ծիծաղելով. հրճվելով բարի լուրով *(Դրախտով)*, ﴿
40. ﴾ Եվ ուրիշ դեմքեր այդ Օրը կլինեն խամրած, ﴿
41. ﴾ *(Եվ)* խավարը կպատի նրանց: ﴿
42. ﴾ Այսպիսին կլինեն անհավատները, վատ, չար արարքներ անողները: ﴿

## (81) Սուրա Աթ-Թակուիր [Վնասված Ծրջված]

Ալլահի Անունով, Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Երբ արևը վիրավոր լինի *(և նրա լույսը մարի և գահընկեց լինի).* ﴿
2. ﴾ Եվ, երբ աստղերը ընկնեն սփռված *(և նրանց լույսը մարի)*, ﴿
3. ﴾ Եվ, երբ լեռները հեռացվեն *(և պայթեն)*, ﴿
4. ﴾ Եվ, երբ հղի ուղտը *(որը շուտով պիտի ծննդաբերի)* անտեսվի *(Այս տարբերակը վերաբերվում է անտարբերությանը, որը գերակշիռ կլինի նույնիսկ ամենակարևոր իրադարձություններում, ինչպիսին էր հղի ուղտը Արաբական հասարակությունում այդ ժամանակ)*, ﴿
5. ﴾ Եվ, երբ վայրի գազանները հավաքվեն միասին, ﴿
6. ﴾ Եվ, երբ ծովերը բոցավառվեն *(դառնան բոցավառ կրակ կամ լցվեն)*: ﴿
7. ﴾ Եվ, երբ հոգիները միավորվեն խմբերի *(լավերը միասին, վատերը միասին, հավատացյալները միասին և անհավատները միասին, Մուսուլմանները միասին, Հրեաները միասին և Քրիստոնյաները միասին և այլն.)* ﴿
8. ﴾ Եվ, երբ իգական սեռի *(նորածնին)* որը կենդանի թաղվել է *(ինչպես կռապաշտ Արաբները սովորություն ունեին անելու, մինչ Իսլամի գալուստը)* հարցնեն, ﴿
9. ﴾ Ո՞ր մեղքի համար նա սպանվել է *(հարցը այստեղ մեղադրանք է, նկատողություն և վճիռ նրա համար, ով թաղել է նրան)*: ﴿
10. ﴾ Եվ, երբ *(գրառված)* էջերը *(յուրաքանչյուր մարդու գրառված լավ և վատ արարքները)* կբացահայտվեն *(այսինքն, հրապարակայնություն կստանան)*, ﴿
11. ﴾ Եվ, երբ երկինքը պոկվի և հեռացվի իր տեղից, ﴿
12. ﴾ Եվ, երբ Դժոխքի Կրակը բոցավառվի *(Դժոխքի բնակիչների համար)*, ﴿
13. ﴾ Եվ, երբ Դրախտը մոտիկ կլինի *(իր բնակիչներին)*, ﴿
14. ﴾ *(Ապա)* ամեն ոք կիմանա, թե ինչ է նա բերել *(բարուց և չարից)*. ﴿
15. ﴾ Այսպիսով, իրոք Ես երդվում եմ աստղերով, որ նահանջել են *(այսինքն, անհայտացել են օրվա ընթացքում և հայտնվել են գիշերվա ընթացքում)*, ﴿
16. ﴾ Որ վազում են *(իրենց ուղեծրում)* և *(ապա)* թաքնվում իրենց համաստեղություններում *(ինչպես եղնիկները թաքնվում են իրենց ապաստաններում)*, ﴿
17. ﴾ Եվ, գիշերով, երբ այն մոտենում է իր խավարով, ﴿
18. ﴾ Եվ, արշալույսով, երբ այն պայծառ է դառնում, ﴿

19. ﴾ *(Որ)* իրոք, այս *(այսինքն, Ղուրանը)* Խոսք է *(փոխանցված)* առաքինի մարգարեյով *(այսինքն, Գաբրիել հրեշտակ, ով փոխանցեց Ալլահի Խոսքը Մարգարե Մուհամմեդին)*, ﴿
20. ﴾ Ով ունի մեծ իշխանություն *(կատարելու Ալլահի հրամանը)* և ունի բարձրյալ դիրք *(բարձր աստիճան)* Գահի Տիրոջ հետ, ﴿
21. ﴾ *(Ով)* հնազանդ է *(հրեշտակներով)*, և *(նույնպես)* հուսալի է *(փոխանցելու Ալլահի Լուսաբանումը Իր Մարգարեյին, Մուհամմեդին, )*, ﴿
22. ﴾ Եվ *(Օ Մեքքայի կռապաշտներ)* ձեր ուղեկցորդը *(այսինքն, Մուհամմեդը, որին դուք գիտեք)* խելագար չէ *(ինչպես դուք փորձում էիք պնդել)*. ﴿
23. ﴾ Եվ, իրոք նա *(Մուհամմեդը)* տեսավ նրան *(Գաբրիելին)* պարզ, հստակ հորիզոնում: ﴿
24. ﴾ Եվ, իրոք, նա *(Մուհամմեդը)* գծուծ չէ *(այսինքն, մերժում է գիտելիքը)* Անտեսանելիի *(Ալլահից Լուսաբանումը, այսինքն նա չի մերժում գիտելիքը ինչպես գուշակներն են անում, ովքեր լուսաբանում են իրենց գիտելիքը միայն նրան, ում ցանկանում են և գումար են վերցնում:Ավելին, Մուհամմեդը փոխանցեց Ալլահի Ուղերձը բոլորին, լինի նա հարուստ թե աղքատ, առաքինի թե ոչ, ուժեղ թե թույլ և ոչ մի պարգև չի պահանջում)*. ﴿
25. ﴾ Եվ, իրոք այն *(այս Ղուրանը)* արտաքսյալ Սատանայի խոսքը չէ: ﴿
26. ﴾ Ապա, ու՞ր ես գնում *(այս Ղուրանի փոխարեն, որը ներառում է ուղղորդում և գութ ձեզ, )*: ﴿
27. ﴾ Իրոք, այս *(Ղուրանը)* ոչինչ է քան Հիշեցում *(և հորդոր)* ամբողջ աշխարհներին *(մարդկությանը և ջիներին)*, ﴿
28. ﴾ Ով, ձեզանից ցանկանում է ուղղորդվել Ճշտի Ուղղի: ﴿
29. ﴾ Եվ, դուք չեք կարող ցանկանալ *(ուղղորդում)*, մինչ Ալլահը, աշխարհների Տերը, չցանկանա: ﴿

## (82) Սուրա Ալ –Ինֆիտար [Ճեղքում]

Ալլահի Անունով, Առ –Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Երբ երկինքը ճեղքվի անջատ, ﴿
2. ﴾ Եվ, երբ աստղերը ընկնեն և ցրվեն, ﴿
3. ﴾ Եվ, երբ ծովերը պայթեն, ﴿
4. ﴾ Եվ, երբ գերեզմանները շրջվեն անկարգ ներքև *(այսինքն, մեռյալները հարություն առնեն)*, ﴿
5. ﴾ *(Այնուհետ)* Յուրաքանչյուրը կիմանա, ինչ է որոնում *(բարի կամ չար արարքներից կյանքի ընթացքում)*, և ինչ է նա թողել իր ետևում *(բարի կամ չար արարքներից, որի արդյունքը օգնում կամ վնասում է մարդկանց նույնիսկ մահից հետո, օրինակ գիտելիքը, բարեգործությունը կամ անբարոյական նորարարությունը)*: ﴿
6. ﴾ Օ Մարդ. Ի՞նչը հրապուրեց և ստիպեց ձեզ համարձակվել անհնազանդ լինել ձեր Մեծահոգի Տիրոջը: ﴿

7. ﴾ Ով արարեց ձեզ, կատարյալ ձև տվեց և տվեց ձեզ համապատասխան համամասնություն, ﴿
8. ﴾ Եվ, ինչ տեսք որ ցանկանա, Նա “դնում է միասին” *(հավաքում, արարում է այսինքն, մարդկային կամ կենդանական տեսքով.)*, ﴿
9. ﴾ Ոչ, *(դուք Ճիշտ Ուղղու վրա չեք և ճիշտ կրոնի, ինչպես դուք պնդում եք)* Եվ, դեռ դուք զրպարտում եք Հատուցման Օրը, ﴿
10. ﴾ Եվ, իրոք ձեր վրա կա նշանակում *(հրեշտակներ)* դիտորդներ, ﴿
11. ﴾ Առաքինի դպիրներ, ովքեր գրում են *(գրառում են մարդկանց բարի և չար արարքները)*, ﴿
12. ﴾ Նրանք գիտեն ամենը, ինչ դուք անում եք: ﴿
13. ﴾ Իրոք, բարեպաշտները կլինեն Հրճվանքում *(Դրախտում)*, ﴿
14. ﴾ Եվ, իրոք չարիք գործողները *(չարակամները, անհավատները)* կլինեն բոցավառ Կրակում *(Դժոխքում)*, ﴿
15. ﴾ Այնտեղ նրանք կմտնեն և կճաշակեն դրա այրվող հուրը Հատուցման Օրը, ﴿
16. ﴾ Եվ այնտեղից *(Կրակից)* նրանք չեն բացակայի *(ոչ նրանք դուրս կգան, ոչ էլ կմահանան այնտեղ)*. ﴿
17. ﴾ Եվ, ինչպե՞ս դուք կարող եք իմանալ *(այսինքն, դուք չեք կարող պատկերացնել)* որքան *(հզոր և սարսափելի է)* Հատուցման Օրը: ﴿
18. ﴾ Եվ, կրկին ինչպե՞ս դուք կարող եք իմանալ *(այսինքն դուք չեք կարող պատկերացնել)* որքան *(հզոր և սարսափելի է)* Հատուցման Օրը: ﴿
19. ﴾ Օրը, երբ ոչ մի մեկը չի օգնի մյուսին որևէ բանում *(ոչ էլ կհեռացնի վնասը դրանից)*, և Որոշումը այդ Օրը կլինի *(ամբողջովին)* Ալլահին: ﴿

## (83) Սուրա Ալ-Մութաֆիֆին[Նրանք, ովքեր զբաղվում են խարդախությամբ]

Ալլահի Անունով, Առ –Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ –Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Անեծք Ալ-Մութաֆիֆին *(այն վաճառականներին, ովքեր տալիս են գնորդներին նվազ կշռում և չափում, օգտագործելով թերի կարգ և այլն, որպես խաբկանք գնորդներին)*, ﴿
2. ﴾ Նրանց, ովքեր, երբ պետք է ընդունեն *(գնում են)* մարդկանցից, պահանջում են լիարժեք արժեքը, ﴿
3. ﴾ Եվ երբ նրանք *(վաճառում են և) պետք է տան չափով կամ կշռով* *(ուրիշ)* մարդու, տալիս են նվազ քան պայմանավորված են: ﴿
4. ﴾ Արդյո՞ք, նրանք կարծում են, որ հարություն չեն առնի *(հաշվի համար)*, ﴿
5. ﴾ Մեծ Օրը: ﴿
6. ﴾ Օրը, երբ *(բոլորը)* մարդկությունը կկանգնի Աշխարհների Տիրոջ առջև *(մարդկությունը, ջիները և ամենը, որ գոյություն ունի)*. ﴿

7. ﴾ Ոչ, Իրոք, Գրառումը *(արարքների գրելը)* Ֆուջարների *(անհավատների, չարիք գործողների և չարերի)* կլինի Սիջինում *(հավերժ բանտում և հավերժ տանջանքի մեջ, որը գտնվում է Դժոխքում, Երկրի յոթ շերտերի ներքևում)*: ﴿
8. ﴾ Եվ, ինչպես դու կարող ես իմանալ *(այսինքն, պատկերացնել, օ Մուհամմեդ)* որքան *(սարսափելի է)* *Սիջինը:* ﴿
9. ﴾ Այն *(անհավատների արարքների գրառման գիրքը)* անվանական գրանցում *(այսինքն, հաշվարկված, գրված պարզ գծերով, տառերով և խորհրդանիշներով, որում ոչինչ չի ավելացվում կամ փոխվում, )*: ﴿
10. ﴾ Անեծք այդ Օրը նրանց, ովքեր զրպարտում են, ﴿
11. ﴾ Նրանց, ովքեր զրպարտում են Հատուցման Օրը: ﴿
12. ﴾ Եվ, իրոք, ոչ ոք չի կարող զրպարտել այն *(Հատուցման Օրը)* բացառությամբ յուրաքանչյուր մեղսավոր հանցագործի: ﴿
13. ﴾ Երբ, Մեր Տարբերակները *(Ղուրանի)* ընթերցվում են նրան, նա ասում է. “Նախնիների հեքիաթներ:” ﴿
14. ﴾ Ոչ, իրոք ինչ նրանք սովորություն ունեն անելու *(մեղքերից և չար արարքներից)* փակել են նրանց սրտերը *(Ղուրանին հավատալուց)* Ռան ծածկոցով *(մեղքերի և չար արարքների ծածկոցով) (Մարգարե Մուհամմեդը [Խ.Ա.Ո.Ն] ասաց‘‘Երբ ստրուկը (անհատը) մեղք է գործում (չար արարք) սև կետ է հայտնվում նրա սրտում:Այնուհետ, եթե անհատը դադարում է այդ չար արարքը (մեղքը), աղերսում է Ալլահին թողություն և մեղանչում է, ապա նրա սիրտը մաքրվում է (այդ սիրտը ծածկող կետից); սակայն, եթե նա կրկնում է չար արարքը (մեղքը), ապա այդ ծածկոցը աճում է, մինչ նրա սիրտը լիովին պարուրվում է դրանով: Եվ այդ է Առ-Ռանը, որը Ալլահը նշել է:’’(Աթ-Թիրմիզի))*. ﴿
15. ﴾ Ոչ, իրոք նրանք *(չարագործները)* կքողարկվեն այդ Օրը իրենց Տիրոջը տեսնելուց: ﴿
16. ﴾ Այնուհետ, իրոք նրանք կմտնեն Դժոխքի Կրակ այրվելու այնտեղ, ﴿
17. ﴾ Այնուհետ նրանց կասվի. “Սա է, ինչ դուք սովոր էիք զրպարտելու:”﴿
18. ﴾ Ոչ, իրոք, Գրառումը *(արարքների գրերը)* բարեպաշտների կլինի ‘Իլլիյինում *(Դրախտի բարձր աստիճանում)*. ﴿
19. ﴾ Եվ, ինչպես կարող ես դու իմանալ *(այսինքն, դու չես կարող պատկերացնել օ, Մուհամմեդ)* որքան *(հիասքանչ է)* *‘Իլլիյունը,* ﴿
20. ﴾ Այն *(բարեպաշտների գրառված արարքների գիրքը)* գրառված է անվանական *(այսինքն, հաշվարկված է պարզ գծերով, տառերով և նշաններով, որում ոչինչ չի ավելացվի կամ փոխվի:)* ﴿

21. ﴾ Որոնք վկայում են նրանց, ովքեր մերձավոր են *(Ալլահին, այսինքն, հրեշտակներին)*. ﴿
22. ﴾ Իրավմամբ, բարեպաշտները կլինեն Հրճվանքում *(Դրախտում)*: ﴿
23. ﴾ *(Պառկած)* պաշտելի մահճիմ *(ծածկված ամենագեղեցիկ ծածկոցով)*, դիտելով *(այն ամենին, ինչ պատրաստվել է նրանց համար)*, ﴿
24. ﴾ Դուք կտեսնեք նրանց դեմքերին հրճվանքի պայծառությունը: ﴿
25. ﴾ Նրանց կտրվի ըմպելու *(անարատ)* կնքված գինի, ﴿
26. ﴾ Վերջինս *(այդ գինին)* կունենա մշկընկույզի բույր:Այսպիսով, այս ամբողջի *(բարիքների)* համար, թող մրցողները մրցեն *(այսինքն, թող մարդիկ, ովքեր ցանկանում են Դրախտում բարձր աստիճան, մրցեն միմյանց հետ անելով բարի արարքներ աշխարհիկ կյանքում)*, ﴿
27. ﴾ Այդ *(գինին)* խառնած կլինի Թասնիմով, ﴿
28. ﴾ *(Բարձր)* աղբյուրներ, որտեղից ըմպում են նրանք, ովքեր մերձավոր են *(Ալլահին)*. ﴿
29. ﴾ Իրոք, նրանք, ովքեր մեղք են գործում *(այսինքն, անհավատները) սովորություն ունեն ծիծաղելու (աշխարհիկ կյանքում) նրանց վրա, ովքեր հավատում են,* ﴿
30. ﴾ Եվ, երբ նրանք անցնում են նրանց մոտով, սովորություն ունեն աչքով անել միմյանց, *(ծաղրանքով)*. ﴿
31. ﴾ Եվ, երբ նրանք վերադառնում են իրենց իսկ ազգին, նրանք վերադառնում են կատակելով *(իրենց ազգի հետ, ծաղրելով հավատացյալներին)*; ﴿
32. ﴾ Եվ, երբ նրանք տեսնում են նրանց, նրանք ասում են. “Իրոք, դրանք մոլորվել են:”﴿
33. ﴾ Սակայն, նրանք *(անհավատները, մեղսագործները)* չեն ուղարկվել որպես դիտորդներ նրանց *(հավատացյալներին)*. ﴿
34. ﴾ Սակայն այս Օրը *(Դատաստանի Օրը)* նրանք, ովքեր հավատացել են, կծիծաղեն անհավատների վրա, ﴿
35. ﴾ *(Պառկած) հիասքանչ մահիճներին (ծածկված ամենագեղեցիկ ծածկոցներով)*, դիտելով *(ամենին, ինչ պատրաստվել է նրանց համար և տեսնելով անհավատների վիճակը:)* ﴿
36. ﴾ Մի՞թե անհավատները չեն ստացել իրենց վճարը *(պատիժը)* այն ամենի համար համար, ինչ սովոր են անել *(հավատացյալներին:)* ﴿

**(84) Սուրա Ալ-Ինշիկակ [Պառակտվող, անջատվող]**

Ալլահի անունով, Առ –Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ -Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Երբ երկինքը պառակտվի, անջանտվի, ﴿
2. ﴾ Եվ լսիր և ենթարկվիր նրա Տիրոջը - և նա պետք է այդպես անի: ﴿
3. ﴾ Եվ, երբ երկիրը երկարի *(և ձգվի հարթ)*, ﴿
4. ﴾ Եվ զգի այն ամենը, ինչ մեջն էր *(մեռած)* և դատարկվի: ﴿
5. ﴾ Եվ լսի ու ենթարկվի իր Տիրոջը - և նա պիտի անի այդպես: ﴿
6. ﴾ Օ մարդ: Իրոք դու աշխատում ես ջանասեր *(անելով բարիք և չարիք)* և դու վերադառնում ես առ քո Տերը *(քո արարքներով)* և դու կհանդիպես Նրան *(ստանալու քո պարգևը, որը գալիս է Ալլահի Բարեգործությունից կամ ստանալու քո պատիժը, որը գալիս է Ալլահի Արդարությունից:)* ﴿
7. ﴾ Այնուհետ նրա համար, ով կստանա իր գիրքը *(գրված արարքների)* իր աջ ձեռքում, ﴿
8. ﴾ Նա, իրավմամբ կստանա հեշտ հաշվարկ, ﴿
9. ﴾ Եվ կվերադառնա դեպի իր ընտանիքը *(Դրախտում)* հրճվանքով: ﴿
10. ﴾ Սակայն, նա ում գիքը տրվել է *(գրված արարքների)* իր մեջքի ետևից, ﴿
11. ﴾ Նա կվկայակոչի *(իր)* *ոչնչացման*, *(ասելով. Օ, անեծք լինի ինձ, Օ, իմ ոչնչացում)*, ﴿
12. ﴾ Եվ նա կմտնի հուր Կրակ այրվելու այնտեղ: ﴿
13. ﴾ Իրոք, նա իր ազգի մեջ էր *(աշխարհիկ կյանքում)*, հրճվանքում *(ամբարտավանությամբ և չէր մտածում չար արարքների հետևանքների մասին)*, ﴿
14. ﴾ Իրոք, նա մտածեց, որ նա երբեք չի վերադառնա *(առ Իր Տերը դատվելու)*. ﴿
15. ﴾ Այո, *(Ալլահը հարություն կտա նրան, որպեսզի դատի նրան)*: Իրոք, նրա Տերը դիտում էր նրան *(այսինքն, Ալլահը տեսավ այն, ինչ նա անում էր իր աշխարհիկ կյանքում)*: ﴿
16. ﴾ Այսպիսով, ես երդվում եմ մայրամուտի վերջալույսով. ﴿
17. ﴾ Եվ *(ես երդվում եմ)* գիշերով և, այն ամենով, ինչ նա հավաքում է իր խավարում *(արարածներով, ովքեր ցրվում են օրվա ընթացքում, սակայն երբ գալիս է գիշերը, նրանք բոլորը գնում են իրենց տներ)*, ﴿
18. ﴾ Եվ *(ես երդվում եմ)* լուսնով, երբ այն լի է *(և դառնում է լիալուսին)*. ﴿
19. ﴾ Դուք *(մարդիկ)* անկասկած կճամփորդեք աստիճանից աստիճան *(կամ իրավիճակներից կամ դրություններից, մեկը մյուսի ետևից այս կյանքում և Հետագայում, մանուկի վիճակից իր մոր արգանդում, ապա կյանքի ընթքացքից, ապա իր մահից և վերջապես իր հարությունից, հաշվի համար:)* ﴿

20. ﴾ Ի՞նչն է կատարվում նրանց հետ, որ նրանք չեն հավատում: ﴿
21. ﴾ Եվ, երբ Ղուրանը ընթերցվում է նրանց, նրանք չեն խոնարհվում: ﴿
22. ﴾ Ոչ, նրանք, ովքեր չեն հավատում, զրպարտում են *(Ճշմարտությունը)*: ﴿
23. ﴾ Եվ Ալլահը գիտի լավագույնը, ինչ են նրանք պահում իրենց իսկ մեջ *(իրենց սրտերում, համառությունից, նույնիսկ չնայած այն բանի, որ նրանք գիտեն, որ Ղուրանը Ճշմարիտ է:)* ﴿
24. ﴾ Այսպիսով, հայտարարեք նրանց ցավալի պատիժ *(որը սպասում է նրանց)*, ﴿
25. ﴾ Բացառությամբ նրանց, ովքեր հավատացել են և առաքինի արարքներ են արել, քանի որ նրանց համար է պարգևը, որը երբեք ավարտ չի ունենա *(այսինքն, Դրախտ)*: ﴿

## (85) Սուրա Ալ-Բուրուջ [Աստղերի Ուղեծրերը]

Ալլահի անունով, Առ –Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ -Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ *(Ես երդվում եմ)* երկնքով, որը պահում է աստղերի համաստեղությունները: ﴿
2. ﴾ Եվ խոստացված Օրվամբ *(այսինքն, Հարության Օրվամբ:)* ﴿
3. ﴾ Եվ վկայությամբ, և մեկով, որի համար կլինի վկայությունը: ﴿
4. ﴾ Անիծվեն մարդիկ, ովքեր հոր են փորում, ﴿
5. ﴾ *(Այդ լուսավոր)* ուժեղ կրակը, լցված վառելիքով, ﴿
6. ﴾ Երբ նրանք նստում են դրա մոտ *(կրակի)*, ﴿
7. ﴾ Եվ նրանք վկայում են, թե ինչ էին անում ընդդեմ հավատացյալների *(այսինքն, այրել նրանց)*: ﴿
8. ﴾ Եվ նրանք ոչինչ չունեն ընդդեմ նրանց, բացառությամբ, որ նրանք հավատացել են Ալլահին, Ալ-Ազիզին *(Անպարտելիին, Ամենազորին)*, Ալ-Համիդին *(Ամբողջ Փառքին Արժանիին, )* ﴿
9. ﴾ Ում պատկանում է երկնքի և երկրի տիրապետությունը:Եվ *(իրոք)* Ալլահը վկա է ամենի: ﴿
10. ﴾ Իրոք, նրանք, ովքեր փորձության մեջ են դնում հավատացյալ տղամարդկանց և հավատացյալ կանանց *(տանջելով նրանց և այրելով նրանց, այնպես, որ հեռացնեն նրանց Ալլահի կրոնից) և այնուհետ, չեն մեղանչում (Ալլահին)*, այնուհետ, նրանք կզգան Դժոխքի տանջանքը և նրանք կպատժվեն այրվող Կրակով: ﴿
11. ﴾ Իրոք, նրանք, ովքեր հավատում են և անում են առաքինի արարքներ, նրանց համար կլինեն Այգիներ *(Դրախտ)* որի տակ գետեր են հոսում: Այդ է և մեծ ձեռքբերումը: ﴿

12. ﴿ Իրոք, *(Օ Մուհամեդ)*, Նվաճումը *(պատիժը)* քո Տիրոջ *(Իր թշնամիներին)* դաժան է: ﴾
13. ﴿ Իրոք, Նա, Մեկն է, Ով արարում է *(ամեն արարվածի)* և այնուհետ, նա կրկնում է այդ *(Հարության Օրը)*: ﴾
14. ﴿ Եվ Նա Ալ-Ղաֆուր *(Ամենաներողն է, ովքեր մեղանչում են)*, Ալ-Վադուդ *(Մեկը, ով լի է սիրով և հագացությամբ առ Իր առաքինի ստրուկները)*, ﴾
15. ﴿ Գահի Տիրակալը, Փառավորը: ﴾
16. ﴿ *(Նա)* Իր կամքի արարողն է *(և չկա ոչինչ, որ կարող է խոչընդոտել նրա կամքին)*: ﴾
17. ﴿ Հասե՞լ է ձեզ արդյոք պատմությունը տերերի, ﴾
18. ﴿ Փարավոնի և Թամուդի *(և նրանց ստացած պատժի:)* ﴾
19. ﴿ Ոչ, անհավատները պնդում են զրպարտումը *(Աստվածային Ուղերձը, այնպես, ինչպես նախորդ սերունդները, )* ﴾
20. ﴿ Եվ, ինչից Ալլահը շրջապատում է նրանց *(Այսինքն, Նա շրջապատում է նրանց Իր գիտելիքով և Հզորությամբ և ոչինչ թաքցված չէ Նրանից, նրանց արարքներից և Նա կփոխհատուցի նրանց, իրենց արարքների համար)*: ﴾
21. ﴿ Ոչ, *(Ղուրանը այն չէ, ինչ դուք պնդում եք, օ ով Մեքքայի կռապաշտներ, որ այն պոեզիայի կախարդանքն է:)* Իրոք, այն Փառահեղ Ղուրանն է, ﴾
22. ﴿ *(Որը)* պահպանվել է Ալ-Լոհ Ալ Մահֆուդում *(Պահպանված Աղյուսակ, զերծ կոռուպցիայից և փոփոխումից:)* ﴾

## (86) Սուրա Աթ-Տարիք [Գիշերային եկող աստղ]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ Երկնքով և Ատ-Տարիքով *(գիշերը եկող աստղով, կամ աստղով, որի ձայնը նման է, կարծես մեկը թակում է դուռը)*: ﴾
2. ﴿ Եվ, ինչպես դուք կարող եք իմանալ *(այսինքն, դուք չեք կարող պատկերացնել)* ինչ է *(մեծ նշան է)* Ատ- Տարիքը: ﴾
3. ﴿ Այն *(Ատ-Տարիքը)* ցիլ աստղ է: *(Տես «Նյուտրոն աստղը:»)* ﴾
4. ﴿ Չկա որևէ մարդկային արարած, որը չունի դիտորդ իր վրա *(այսինքն, հրեշտակներ, ովքեր դիտում են նրա բարի և չար արարքները և գրառում են դրանք:)* ﴾

5. ﴿ Այսպիսով, թող մարդիկ, *(ովքեր ժխտում են Հարությունը)* տեսնեն, թե ինչից են արարվել. *(այսպիսով, հասկանան, որ Հարությունը ավելի դժվար չէ, քան առաջին արարումը:)* ﴾
6. ﴿ Նա արարվել է ջրից *(սերմնահեղուկից)*, որը լցվում է *(արգանդը:)* ﴾
7. ﴿Ելնելով ողնաշարի մեջտեղից *(տղամարդու)* և կոնքերից *(կնոջ:)* ﴾
8. ﴿ Իրոք, Նա *(Ալլահը, Ով արարել է մարդուն, ինչպես նշվել է նախկինում)* Ի Վիճակի է վերադարձնելու նրան *(կյանքի, մահից հետո:)* ﴾
9. ﴿ Օրը, երբ սրտերի բոլոր գաղտնիքները կքննվեն *(և ակնհայտ կդառնան և լավերը կտարբերվեն վատերից և մարդիկ կդատվեն դրանց համար):* ﴾
10. ﴿ Այնուհետ, նա *(մարդը)* չի ունենա ոչ հզորություն, ոչ էլ որևէ աջակից, *(պաշտպանելու նրան Ալլահի պատժից)*: ﴾
11. ﴿ Երկնքով, որին բնորոշ է ուղարկել ետ *(անձրև, ջերմություն, ձայնային ալիքներ և այլն, այսինքն, ինչպես տրոպոշերտը վերադարձնում է ջրի գոլորշին, օզոնի շերտը վերադարձնում է վնասակար ճառագայթները, այնպես, որ նրանք չհասնեն երկիր, իոնաշերտը վերադարձնում է ռադիո ալիքները ետ, դեպի երկիր:)* ﴾
12. ﴿ Եվ, երկրով, որին բնորոշ է ունենալ ակոսներ *(վարետվածքային, բնական, կողաշարժ և այլն, նայել « Պարզ Տեկտոնիկա »)*: ﴾
13. ﴿ Իրոք, այս *(Ղուրանը)* որոշիչ Խոսք է, որը բաժանում է *(ճշմարտությունը կեղծիքից)*, ﴾
14. ﴿ Եվ այն զվարճանքի առարկա չէ: ﴾
15. ﴿ Իրոք, նրանք հիմք են ծրագրում *(ընդդեմ քեզ, օ Մուհամմեդ)*, ﴾
16. ﴿ Սակայն, Ես *(նույնպես)* ունեմ ծրագիր *(Իմ ծրագիրը, այնպես, որ Ճշմարտությունը բացահայտվի:)* ﴾
17. ﴿ Այսպիսով, տուր հետաձգում անհավատին, կարճատև հետաձգում: ﴾

## (87) Սուրա Ալ-Ալա [Ամենաբարձրյալ]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ )*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ Փառաբանեք ձեր Տիրոջ Անունը, Ալ-Ալա *(Ամենաբարձրյալ)*, ﴾
2. ﴿ Ով արարել է *(ամենը)* և համաչափել է *(այն կատարյալ ձևով)*, ﴾
3. ﴿ Եվ, Ով չափել է *(ամենը և կանխորոշել է ամենը)* և այնուհետ Նա առաջնորդել է *(ամեն արարածի, ինչ համապատասխանում է, առաջնորդված անձը տարբերում է բարին չարից և առաջնորդված կենդանին արոտավայրեր և այլն)*, ﴾

4. ༺ Եվ, Ով բերում է *(կանաչ)* արոտները, ༻
5. ༺ Եվ, այնուհետ դարձնում է այն մութ խոզան: ༻
6. ༺ Մենք կստիպենք քեզ *(Օ Մարգարե)* ընթերցել *(Ղուրանը և Մենք կհավաքենք այն քո սրտում)*, այնպես, որ դու չմոռանաս *(այն, այնպես, որ չանհանգստանաս դրա համար և չշտապես ընթերցման ընթացքում, մինչ Գաբրիելը սովորեցնում է այն քեզ, որպեսզի չմոռանաս այն:)* ༻
7. ༺ *(Դու չես մոռանա)* դրանք բացառությամբ, նրա, ինչ Ալլահը կկամենա *(իմաստուն պատճառով:)* Իրոք, Նա գիտի ինչ ակնհայտ է և ինչ թաքնված: ༻
8. ༺ Եվ Մենք կհեշտացնենք ձեզ համար հեշտ ուղղին *(այսինքն, առաքինի արարքներ գործելը:)* ༻
9. ༺ Այսպիսով, խրատիր *(մարդկանց, Օ Մուհամմեդ)*, եթե խրատը օգտակար լինի *(այսինքն, խրատիր նրան, ով ցանկանում է ընդունել խրատը և մի անհանգստացիր, փորձելով խրատել մեկին, ով քո խրատով ոչինչի չի հասնի, բացի անհավատության և անբարտավանության:)*
10. ༺ Կխրատվի միայն նա, ով վախենում է *(Ալլահից և սիրում է Նրան:)* ༻
11. ༺ Եվ կխուսափի դրանից, *(քո խրատից)*, թշվառը, ༻
12. ༺ Ով կմտնի Մեծ Կրակ *(այրվելու այնտեղ)*, ༻
13. ༺ Այնտեղ նա կլինի ոչ մահացած, *(լինելով հանգստում),* ոչ էլ կենդանի: ༻
14. ༺ Իրոք, ով մաքրում է իրեն *(խուսափելով բազմաստվածությունից և ընդունում է Իսլամական Միաստվածությունը)* հաջողության կհասնի, ༻
15. ༺ Եվ հիշատակում է *(փառաբանելով)* իր Տիրոջ Անունը և աղոթում է: ༻
16. ༺ Ոչ, *(օ մարդիկ)* դուք գերադասում եք աշխարհիկ կյանք, ༻
17. ༺ Չնայած Հետագան ավելի լավն է և տևական: ༻
18. ༺ Իրոք, այս *(ինչ Մենք նշել ենք այստեղ զգուշացումներից և նորություններից)* *(նույնպես գրված են իրենց իմաստներով)* նախորդ Գրերում, ༻
19. ༺ Աբրահամի և Մովսեսի Գրերում: ༻

## (88) Սուրա Ալ-Ղաշիյահ [Հարության Օրը, որը ապշեցնում է իր սարսափելի բաներով]

Ալլահի Անունով, Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ༺ Հասե՞լ է արդյոք ձեզ Ալ- Ղաշիյահ նորությունը *(այսինքն, Հարության Օրը, որը ապշեցնում է մասրդկանց իր սարսափներով:)* ༻

2. ﴾ Որոշ դեմքեր, այդ Օրը կլինեն նվաստացած *(այսինքն, բոլոր անհավատների դեմքերը)*: ﴿
3. ﴾ Աշխատող *(ջանասիրաբար)* և հյուծված *(աշխատանքից)*, ﴿
4. ﴾ Նրանք կմտնեն այրվելու ուժգին տաք Կրակում, ﴿
5. ﴾ Նրանց կտան ըմպելու եռացող աղբյուրից: ﴿
6. ﴾ Նրանց համար չի լինի ոչ մի սնունդ, բացառությամբ դառը, թունավոր փշոտ բույսից, ﴿
7. ﴾ Որը, ոչ սնուցում, ոչ էլ օգուտ է տալիս քաղցին: ﴿
8. ﴾ *(Այլ)* դեմքեր այդ Օրը կլինեն ուրախ *(երանությունից, որ նրանք ստացել են)*, ﴿
9. ﴾ Իրենց ջանքերի համար *(բարի արարքների,, որ գործել են աշխարհիկ կյանքում)* նրանք կբավարարվեն *(Հանդերձյալ կյանքում, պարգևով, որը նրանք ստացել են)*, ﴿
10. ﴾ Բարձր Դրախտում, ﴿
11. ﴾ Որտեղ նրանք չեն լսի Լագու *(վատ, սին, վնասող խոսակցություն:)* ﴿
12. ﴾ Այնտեղ կլինի հոսող աղբյուր: ﴿
13. ﴾ Այնտեղ կլինեն գահեր *(մահիճներ)* բարձրացված: ﴿
14. ﴾ Եվ գավաթներ սահմանված վայրերում *(այսինքն, պատրաստված ցանկացողների համար, )* ﴿
15. ﴾ Եվ բարձեր սահմանված շարքերով *(մեկը մյուսի կողք)*: ﴿
16. ﴾ Եվ, շքեղ գորգեր ամենուր տարածված: ﴿
17. ﴾ Արդյո՞ք նրանք *(անհավատները)* *չեն նայում* *(այսինքն, տեսնում)* *ուղտերին*, *(և մտորում),* *թե ինչպես են նրանք արարվել:* ﴿
18. ﴾ Եվ երկնքին, թե ինչպես է այն բարձրացել: ﴿
19. ﴾ Եվ լեռներին, թե ինչպես են նրանք սրված և սահմանված *(կանգնեցված, արմատավորված և ամուր հաստատված, կանգուն պահելու երկիրը իր բարձր արագությամբ շարժումից:)* ﴿
20. ﴾ Եվ, երկրին, թե ինչպես է այն տարածվել *(և պատրաստվել մարդկանց համար ապրելու դրա վրա:)* ﴿
21. ﴾ Այսպիսով, խրատիր *(և հիշեցրու)* նրանց *(Օ Մուհամմեդ)*, իրոք, դու միակն ես, ով խրատում է *(և հիշեցնում)*, ﴿
22. ﴾ Դու իշխող չես *(տիրապետող, կառավարող, բռնապետ)* նրանց *(այսինքն, դու չես կարող ստիպել նրանց հավատալ և կրոնում չկա պարտադրանք)*. ﴿
23. ﴾ Սակայն, ինչպես մեկը, ով շրջվել է և չի հավատացել *(պնդելով իր անհավատությունը, )* ﴿
24. ﴾ Ապա Ալլահը կպատժի նրան մեծ տանջանքով: ﴿

25. ﴿ Իրոք, Մերը կլինի նրանց վերադարձը: ﴾
26. ﴿ Այնուհետ, իրոք Մերը կլինի նրանց հաշիվը: ﴾

## (89) Սուրա Ալ-Ֆաջր[Արշալույս]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ *(Ես երդվում եմ)* արշալույսով: ﴾
2. ﴿ Եվ տաս գիշերներով *(Լուսնային ամսվա Դհի Էլ-Հիջջահ առաջին տաս գիշերներով)*, ﴾
3. ﴿ Եվ Աշ-Շաֆով *(զույգով)* և *Ալ-Ուաթրով* *(կենտով)*, *(այսինքն, աղոթքներով, որոնք բաղկացած է չորս կամ երկու Ռաքյա խոնարհումից և ուրիշներով, որոնք բաղկացած են երեքից կամ մեկից) (այն նույնպես կարող է նշանակել Ալ-Աղեհա օր, Դհի Էլ-Հիջջահի տասներրորդ օրը, որը զոհաբերության օր է և Արաֆայի օրը, նույն ամսվա իններորդ օրը, )* ﴾
4. ﴿ Եվ գիշերով, երբ այն հեռանում է: ﴾
5. ﴿ Արդյո՞ք չկա այնտեղ *(վերոհիշյալ երդումներում)* բավարար երդում նրա համար, ով ունի ուղեղ *(այնպես որ համոզվի:)* ﴾
6. ﴿ Դու չես տեսել *(Օ Մուհամմեդ)*, ինչպես է քո Տերը գործել *(և կործանել)* *՝Ադին* *(Հուդ Մարգարեյի մարդկանց)*;﴾
7. ﴿ *(Ովքեր ցեղից կամ քաղաքից էին)* Իմրանի, որոնք ունեին *(բարձր)* սյուներ *(կառույցներ և Ալլահը նրանց դարձրել էր հսկաներ, ովքեր ունեյին մեծ ուժ, )* ﴾
8. ﴿ Որի նմանը *(ցեղախմբի կամ ազգի կամ քաղաքի)* երբեք չի արարվել երկրի վրա: ﴾
9. ﴿ Եվ, *(նույնպես դուք չեք տեսել, թե ինչպես է ձեր Տերը գործել և կործանել)* *Թամուդ* *(Մարգարե Սալիհի ազգին)*, ովքեր փորել էին ժայռեր *(լեռներ)* հովիտում *(կացարան կառուցելու:)* ﴾
10. ﴿ Եվ *(նույնպես, դուք չե՞ք տեսել, ինչպես ձեր Տերը գործել է և կործանել)* փարավոնին, ով ուներ ցցեր*(որոնց վրա նա տանջում էր մարդկանց) (կամ նա, ով ուներ զինվորներ, ովքեր հաստատում էին նրա բռնապետական կանոնը, կարծես նրանք ցցեր էին)*: ﴾
11. ﴿ Նրանք *(այսինքն, Ադը, Թամուդը և Փարավոնը)*, ովքեր կեղեքում էին *(և բռնակալներ էին) (իրենց)* երկրներում, ﴾
12. ﴿ Եվ անում էին այնտեղ *(իրենց երկրներում)* շատ կոռուպցիա *(չարիք և վատություն, )* ﴾

13. ﴾ Այսպիսով, ձեր Տերը թափեց նրանց վրա խարազանը տանջանքի: ﴿
14. ﴾ Իրոք, ձեր Տերը Մշտական Դիտորդ է *(տեսնում է և լսում ամենը, ինչ նրանք անում են և հետաձգում է նրանց պատիժը, սակայն երբ Նա վերցնում է նրանց, Նա պատժում է նրանց շատ խիստ:)* ﴿
15. ﴾ Ինչ վերաբերում է տղամարդուն, երբ նրա Տերը փորձում է նրան, տալով պատիվ և առատաձեռնություն *(ունեցվածք, զավակներ, իշխանություն և այլն)*, ապա, նա ասում է *(ցնծությամբ)*. “Իմ Տերը ինձ պատվել է”*(կարծելով, որ Ալլահը տվել է նրան այդ առատաձեռնությունը որպես նշան, որ Նա գոհ է նրանից և նա լավ ստրուկ է, ով արժանի է դրան:)* ﴿
16. ﴾ Սակայն, երբ Նա փորձում է նրան՝ կաշկանդելով կյանքի պայմանները, նա ասում է.“Իմ Տերը ինձ նվաստացրեց” *(կարծելով, որ Ալլահը, արեց այդ, որպես նշան, որ Նա գոհ չէ նրանից և նա վատ ստրուկ է, ով արժանի չէ Ալլահի բարեհաճությանը:)* ﴿
17. ﴾ Ոչ, *(այդ այնպես չէ, որ Ալլահը տալիս է առատաձեռնություն լավ մարդկանց և հակառակը, ոչ, միգուցե Ալլահը տալիս է առատաձեռնություն վատ մարդկանց և ստիպում է նրանց պատճառ լինել իրենց աղետին:)* Իրոք *(Պատիվը, Ալլահին հնազանդվելն է և նվաստացումը, Նրան չհնազանդվելը, սակայն,)* դուք չեք վերաբերում որբերին բարությամբ և մեծահոգությամբ, ﴿
18. ﴾ Եվ, ոչ էլ կոչ եք անում միմյանց կերակրել աղքատներին, ﴿
19. ﴾ Եվ դուք կուլ եք տալիս բոլորի ժառանգությունը մեծ ագահությամբ *(չմտածելով արդյոք այն օրինական է, թե ոչ, այսինքն, վերցնում եք ձեր բաժինը և ուրիշ մարդկանց բաժինը, ինչպիսիք են կանայք, երեխաները և ընդհանուր առմամբ թույլերը, զրկելով նրանց իրենց ժառանգության իրավունքից:)* ﴿
20. ﴾ Եվ դուք սիրում եք ունեցվածք շատ մեծ սիրով *(այսպիսով, դուք չեք վատնում դրանից Ալլահի ճանապարհին, բարեգործությամբ, աղքատների համար և այլն:)* ﴿
21. ﴾ Ոչ, սակայն, երբ երկիրը *(ուժգին շարժվում է և)* փշրվում և հարթաչափվում է *(դառնալով առանց բարձրությունների, լեռների կամ դաշտավայրերի և իր մասերը կոտրում են միմյանց:)* ﴿
22. ﴾ Եվ ձեր Տերը գալիս է *(դատելու արարածներին)*, և հրեշտակներին կարգով, շարք առ շարք, ﴿
23. ﴾ Եվ այդ Օրը Դժոխքը կբերվի մոտիկ *(կներկայացվի)*, այդ Օրը մարդը կհիշի *(ինչ է նա արել աշխարհիկ կյանքում)*, սակայն, ինչպե՞ս այդ հիշողությունը *(ապա)* կօգնի նրան: ﴿

24. ﴾ Նա կասի. "Ավաղ, եթե ես ներկայացնեի *(բարի արարքներ աշխարհիկ կյանքում, այնպես, որ դրանք օգնեին ինձ)* իմ կյանքում *(Հետագայում:)*" ﴿
25. ﴾ Այսպիսով, այդ Օրը, ոչ ոք չի պատժի, ինչպես Նա *(Ալլահը)* կպատժի *(այդքան խիստ)*: ﴿
26. ﴾ Եվ ոչ ոք, չի կապի *(այդքան խիստ, )* որքան Նա կկապի *(անհավատներին և թույլերին:)* ﴿
27. ﴾ *(Բարեպաշտներին կասվի),* "Օ *(դուք)* վստահեցված հոգիներ, *(որոնք լիակատար հանգստության և բավարարման մեջ են, )* ﴿
28. ﴾ "Վերադարձեք դեպի ձեր Տերը, գոհացած *(Ալլահի պարգևներով)* և գոհացնելով *(Նրան, որովհետև դուք բարի արարքներ եք գործել աշխարհիկ կյանքի ընթացքում, )* ﴿
29. ﴾ "Մտեք դուք, ապա, Իմ *(պատվելի)* ստրուկների շարքերը, ﴿
30. ﴾ "Եվ մտեք դուք Իմ Դրախտը:"﴿

## (90) Սուրա Ալ-Բալադ[Քաղաք]

Ալլահի Անունով, Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Ես երդվում եմ այս *(Սուրբ, Նվիրված)* Քաղաքով *(այսինքն, Մեքքայով, որտեղ արգելված է որևէ մեկին սպանել որևէ մեկին կամ որևէ բան)* – ﴿
2. ﴾ Որտեղ *(կամ մինչ)* դու *(Օ Մուհամեդ)* ապրում ես այնտեղ *(արաբերեն բառ, որը թարգմանվում է որպես 'ապրելու վայր', կարող է նաև նշանակել 'զերծ' այսինքն, որտեղ դու զերծ ես ամեն մեղքից, եթե դու պատժես քո թշնամիներից մեկին- Ֆատեհ Մեքքայի օրվա ընթացքում, այն օրը դու կմտնես Մեքքա հաղթական, առանց մարտի կամ պատերազմի: Այդ Օրը Մարգարեն հաստատեց Մեքքայի մարդկանց, որ նրանք չեն ստանա որևէ վնաս, չնայած նրանց արաքների նրան և մուսուլմաններին,նախկինում, չարչարելով և դատապարտելով նրանց շատ տարիներ, և նա հրահանգեց մուսուլմաններին չմարտնչել որևէ մեկի հետ, բացառությամբ, եթե որևէ մեկը հարձակվի առաջինը, սակայն, նա հրահանգեց նրանց փնտրել չորս առանձնահատուկ մարդկանց և սպանել նրանց, այն բանի համար, ինչ նրանք արել էին նախկինում ընդդեմ Իսլամի և մուսուլմանների: Արաբերեն բառը կարող է նաև նշանակել 'որտեղ Մեքքայի անհավատներին թույլատրվում է սպանել ձեզ, չնայած այն Սուրբ Քաղաք է:' Այսպիսով, ինչպե՞ս ստացվեց, որ նրանք դարձրեցին այն Սուրբ, չհարձակվելու մարդկանց կամ

*նույնիսկ կենդանիների վրա, մինչ նրանք մոռացել են այս Սրբության մասին և ցանկանում են սպանել ձեզ այնտեղ ներսում:),* ﴾

3. ﴾ *(Ես երդվում եմ)* *արական ծնողով* և նրանով, ինչ նա ծնում է *(այն կարող է նշանակել Ադամը, մարդկության հայրը, կամ Աբրահամը, Մեքքայի մարդկանց հայրը, երբ նա ընտրեց այս անմարդաբնակ վայրը իր որդի Իսմայիլի և իր կնոջ Հաջարի համար ապրելու և նրա սերունդներից եկան այս Քաղաքի բնակիչները և նրանց մեջ էր Մարգարե Մուհամեդը, այն նույնպես կարող է նշանակել 'ցանկացած հայր' մարդկանցից կամ կենդանիներից և այլն, քանի դեռ ծնողը և նրա ծնածը Ալլահի կարողության նշաններն են, ով առաջացրեց մարդկանց և կենդանիներին թույլ սերմնահեղուկից կենդանի, լսելու և տեսնելու զգայարաններով:)* ﴾
4. ﴾ Իրոք, Մենք արարել ենք մարդուն աշխատանքում *(այսինքն, նա կհանդիպի դժվարությունների աշխարհիկ կյանքում աշխատանքից և փորձություններից և այլն:Աշխատանքի արաբերեն բառը կարող է նաև նշանակել հաստատությամբ կամ ուղիղ կանգնած, այսինքն Մենք արարել ենք մարդուն կատարյալ ձևով և ուղիղ մարմնով, գլուխը բարձր, ոչ ինչպես կենդանիներ, գլուխները մարմիններին հավասար:)* ﴾
5. ﴾ Արդյո՞ք նա կարծում է, որ ոչ ոք չի հաղթահարի նրան *(կառավարի և գերիշխի նրան և պատժի նրան, եթե նա վատ արարք է արել:)* ﴾
6. ﴾ Նա ասում է *(սնապարծորեն)*. "Ես ծախսել եմ ունեցվածքը առատությամբ:"﴾
7. ﴾ Արդյո՞ք նա կարծում է, որ ոչ ոք չի տեսել նրան *(Արդյո՞ք նա կարծում է, որ Ալլահը չի տեսել նրան, մինչ նա ծախսում էր այդ գումարը, և որ Ալլահը չի դատի նրան, թե որտեղից է նա ստացել այդ գումարը, լավ կամ վատ միջոցով և որտեղ է նա ծախսում այդ գումարը, լավ կամ վատ ճանապարհով:)* ﴾
8. ﴾ Արդյո՞ք մենք չենք տվել նրան երկու աչք, ﴾
9. ﴾ Եվ լեզու և երկու շրթունք: ﴾
10. ﴾ Եվ ցույց տվել նրան երկու *(ակնհայտ)* ուղիներ *(բարին և չարը, այնպես, որ ընտրի, թե որն է նա հետևելու)*: ﴾
11. ﴾ Սակայն, արդյո՞ք նա կանցնի Ալ-Աքաբան *(խոչընդոտը կամ դժվար ճանապարհը, սակայն այստեղ այն նշանակում է.'Բարի արարքների ճանապարհը', որը խոչընդոտի կամ դժվար ճանապարհի նման է լեռան վրա, որը ոչ ոք չի կարող անցնել, բացառությամբ նրա, ով ունի ազնիվ մտադրություն: Այսպիսով, արդյո՞ք նա կանցնի այն, դառնալու բարեպաշտ ստրուկներից մեկը:)* ﴾

12. ﴾ Եվ ինչպե՞ս դու կարող ես իմանալ, *(այսինքն, դու չես կարող պատկերացնել, օ Մուհամմեդ)* որքան *(հզոր և կարևոր է)* այս ՙ*Աքաբան* *(Արաբերեն արտահայտություն, որը օգտագործվում է ընդգծելու որևէ իսկապես կարևոր բան:)* ﴿
13. ﴾ Գլխի ազատում է *(այսինքն, ստրուկի, որին ազատում ես, եթե նա քեզ է պատկանում, կամ դու գնում ես ստրուկ, որպեսզի ազատես նրան կամ ազատում ես պատանդի առանց որևէ փրկագնի, այլ ազատում ես նրան հանուն Ալլահի, )*, ﴿
14. ﴾ Կամ սնունդ տալն է, այն օրը, երբ դաժան քաղց է *(սով)*, ﴿
15. ﴾ Որբին, ով ազգական է *(այնպես, որ դու ստանում ես պարգև սնունդ տալով դաժան սովի ժամանակ, գումարած պարգև ազգակցական կապերը պահելու համար, )*, ﴿
16. ﴾ Կամ կարիքավորի, ով վերածվել է ոչնչի *(այսինքն, թշվառությունից և անհրաժեշտությունից)*, ﴿
17. ﴾ Այնուհետ, նա *(ով կատարում է վերոհիշյալ ամենը)* *դառնում է* նրանցից մեկը, ով հավատում և հորդորում է մեկը մյուսին հաստատակամություն *(ենթարկվելու Ալլահի Պատվիրաններին բարի արարքներում)* և համբերության *(փորձությունների ժամանակ և զերծ մնալ վատ արարքներից և վատ ցանկություններից)*, և *(նույնպես)* հորդորում մեկը մյուսին խղճմտանքի և կարեկցության *(դեպի բոլոր արարածները, մարդիկ, կենդանիները, շրջակա միջավայրը և այլն:)* ﴿
18. ﴾ Նրանք այն մարդիկ են, ովքեր Աջ Ձեռքում են *(այսինքն, Դրախտի բնակիչները)*, ﴿
19. ﴾ Սակայն, նրանք ովքեր չեն հավատացել Մեր Այաթների *(Տարբերակներին, նշաններին, ապացույցներին)* նրանք, Ձախ Ձեռքում գտնվողներն են *(այսինքն, Դժոխքի բնակիչները:)* ﴿
20. ﴾ Ում, Կրակը կլինի մոտիկ *(այսինքն, Կրակը կրջապատի նրանց և չի լինի ոչ մի լույս կամ զովացուցիչ ըմպելիք, կամ պատուհան, կամ ելք և նրանք կմնան այնտեղ հավերժ, առանց հանգստի և նրանք երբեք դուրս չեն գա այնտեղից:)* ﴿

## (91) Սուրա Աշ-Շեմս [Արևը]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ *(Ես երդվում եմ)* արևով և նրա Դուհայով *(այսինքն, պայծառությամբ այն ժամանակ, երբ արևը սկսում է երևալ բարձր և դրա լույսը սկսում է տարածվել)* *(արևի պայծառությունը Ալլահից մեծ Նշան է, այն տալիս է մարդկանց իսկայական*

*քանակությամբ էներգիա, էլեկտրականության փոխարեն, այն տալիս է ջերմություն, ոչ մի բույս չի կարող աճել առանց այդ լույսի և այլն,)* ﴿

2. ﴾ Լուսնով, երբ այն հետևում է դրան *(արևին, )* ﴿
3. ﴾ Ցերեկով, քանի որ այն ցույց է տալիս դրա *(արևի)* պայծառությունը *(այսինքն, մենք կարող ենք տեսնել լույսը, որը գոյություն ունի Երկրի վրա, միայն երկու հարյուր կիլոմետր; այդ սահմանում Արևը նման է երկնագույն սկավառակի, սակայն երբ դրա ճառագայթները հաղորդվում են մթնոլորտի հետ, ապա մթնոլորտը ցույց է տալիս Արևի լույսը, փոխակերպելով դրա ճառագայթները լույսի, որը ցրված է, ինչպես մենք տեսնում ենք այն:)* ﴿
4. ﴾ Գիշերով, քանի որ այն թաքցնում է այդ *(այսինքն, Արևի լույսը, քանի որ գիշերը քողարկում է իր խավարով երկրի մասը, որից Արևը առանձնացել է, թաքցնելով և մթագնելով Արևի լույսը այդ մասից:)* ﴿
5. ﴾ Երկնքով և Նրանով, Ով կառուցել է այդ, ﴿
6. ﴾ Երկրով և Նրանով, Ով տարածել է այդ: ﴿
7. ﴾ Հոգով *(մարդով կամ հոգով կամ Ադամով)* և Նրանով, Ով արարել և կատարյալ է դարձրել այն իր համամասնություններով, ﴿
8. ﴾ Եվ ոգեշնչել է այն, թե ինչ է անբարեպաշտությունը դրա համար և ինչ է բարեպաշտությունը դրա համար *(այնպես, որ տարբերեն չարի ուղղին բարու ուղղուց և ընտրեն, թե որը նա կհետևի)*: ﴿
9. ﴾ Իրոք, նա է հաջողակ, ով մաքրում է այն *(իր հոգին, իրեն բարությամբ, )* ﴿
10. ﴾ Եվ, իրոք, նա է ձախողվում, ով ներշնչում է այն *(կոռուպցիայում)*: ﴿
11. ﴾ Թամուդի *(մարդիկ)* զրպարտեցին *(իրենց Մարգարեյին, Սալեհին)* իրենց կեղեքումով *(անարդարությամբ, անհանազանդությամբ և ամբարտավանությամբ, )*, ﴿
12. ﴾ Երբ նրանց միջի ամենաթույլ մարդը առաջացավ *(սպանելու իգական ուղտին: Թամուդի մարդիկ հարցրեցին Մարգարե Սալեհին, ապացույց, որ նա մարգարե է Ալլահից, այսպիսով Ալլահը հանեց իգական ուղտը քարից, ինչպես հզոր ապացույց նրանց համար: Ալլահը հրահանգեց, որ մեկ օր իգական ուղտը կըմպի, մինչ մարդիկ չեն ըմպի այդ օրը և հաջորդ օրը մարդիկ կըմպեն և իգական ուղտը չի ըմպի և այդ անհանգստացրեց նրանց և նրանք ցանկացան սպանել այն:)* ﴿
13. ﴾ Սակայն Ալլահի Մարգարեն *(Սալեհը)* ասաց նրանց. “*(Զգուշացեք, վախեցեք չար ավարտից:)* Այդ է Ալլահի իգական ուղտը: *(Մի վնասեք այն)* և *(մի խոչընդոտեք այն ունենալու)* իր ըմպելիքը *(իր բաժին ջուրը իր օրը:)*” ﴿

14. ﴿ Այնուհետ, նրանք զրպարտեցին նրան և սպանեցին այն:Այսպիսով, իրենց Տերը կործանեց նրանց *(ճիչով)* իրենց մեղքերի պատճառով և Նա հավասարեցրեց նրանց պատժում *(այսինքն, կործանումը եկավ մեկին, ով սպանեց այն և նույնպես մյուս բոլորին, որովհետև նրանք համաձայնեցին այդ ոճրի հետ, այսպիսով նրանք այդ ոճրում նրա գործընկերներն էին:)* ﴾
15. ﴿ Եվ Նա *(Ալլահը)* չի վախենում դրանց հետևանքներից *(այսինքն, նրանք չեն կարող վնասել Ալլահին որևէ բանում, բացառությամբ իրենց չար արարքների, որոնք կործանեցին նրանց:.)* ﴾

## (92) Սուրա Ալ-Լեյլ [Գիշերը]

Ալլահի Անունով, Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ *(Ես երդվում եմ)* գիշերով, քանզի այն քողարկում է *(ցերեկը իր մթությամբ, )* ﴾
2. ﴿ Ցերեկով, երբ այն հայտնվում է *(պայծառությամբ)*, ﴾
3. ﴿ Նրանով, Ով արարել է տղամարդուն և կնոջը: ﴾
4. ﴿ Իրոք, ձեր ջանքերը և արարքները բազմազան են *(կապված ձեր նպատակների հետ, ձեզանից ոմանք փնտրում են Հետագայի պարգև և բարի արարքներ են անում ըստ դրա, մինչ որոշները փնտրում են աշխարհիկ կյանք առանց հուսալու Հետագայի պարգև և նրանք գործում են ըստ դրա:)* ﴾
5. ﴿ Ինչ վերաբերում է նրան, ով տալիս է *(բարեգործություն իր ունեցվածքից)* և *վախենում է Ալլահից* *(պահպանելով Նրա Պատվիրանները և խուսափելով Նրա արգելքներից, )* ﴾
6. ﴿ Եվ Ալ-Հուսնային հավատքը *(լավագույնն է, այսինքն հավատք, որ Ալլահը կփոխհատուցի նրան այն ամենի համար, որ նա ծախսել է բարեգործության մեջ և կպարգևատրի նրան իր բարի արարքների համար և նույնպես հավատում է Ալլահի Միակությանը և Նրա իրավունքին, երկրպագվելու որպես Միակ, )* ﴾
7. ﴿ Մենք կհարթեցնենք նրա համար ուղղին հեշտությամբ *(լավությամբ, այսինքն Մենք կառաջնորդենք նրան բարի ուղղի և բարի արարքներ:)* ﴾
8. ﴿ Սակայն, ինչ վերաբերում է նրան, ով մերժում է *(ագահ է)* և կարծում է իրեն ինքնաբավ *(և մտածում է, որ նա կարիք չունի Ալլահի կամ Նրա պարգևի, )*, ﴾
9. ﴿ Եվ զրպարտում է Ալ-Հուսնան *(այսինքն, զրպարտում է, որ Ալլահը կփոխհատուցի նրան, եթե նա ծախսի բարգործության մեջ իր ունեցվածքից և նույնպես զրպարտում է Ալլահի Միակությունը, )*, ﴾

10. ﴿ Մենք կհեշտացնենք նրա համար ուղղին դեպի դժվարություններ *(այսինքն, Մենք կհեշտացնենք թույլ մարդու համար ուղղին դեպի չարիք, որպեսզի նա արժանի լինի Ալլահի պատժին Հետագայում և Ալլահը երբեք չի առաջնորդում անիրավներին:)*.﴾
11. ﴿ Եվ ինչ օգուտ կտա նրա ունեցվածքը, երբ նա ընկնի *(Դժոխք)*: ﴾
12. ﴿ Իրոք, Մեզ վրա է առաջնորդություն տալը *(այսինքն, Մենք ենք ցույց տալիս բարի և չարի ճանապարհը)*: ﴾
13. ﴿ Եվ, իրոքՄեզ է պատկանում վերջին *(Հետագան)* և առաջինը *(այս աշխարհը)*: ﴾
14. ﴿ Հետևաբար, ես զգուշացնում եմ ձեզ բոցավառ Կրակից, ﴾
15. ﴿ Ոչ ոք չի մտնի այն այրվելու, բացառությամբ ամենաթշվառների, ﴾
16. ﴿ Ովքեր զրպարտել են *(Մարգարե Մուհամեդին)* և շրջվել են *(հավատքից)*: ﴾
17. ﴿ Եվ ամենաբարեպաշտները կհեռացվեն դրանից *(Կրակից)*, ﴾
18. ﴿ Նա, ով ծախսում է իր ունեցվածքից *(աղքատների համար)* *մաքրելու իրեն (մեղքերից և ագահությունից և այլն, և նույնպես մաքրելու իր ունեցվածքը, )* ﴾
19. ﴿ Եվ չկա ոչ ոք *(մարդկանցից, ով ստացել է իր բարեգործությունից)*, ով պարտական է նրան բարեհաճության, ետ վճարելու *(այսինքն, նա չի տալիս իր բարեգործությունից պարգևատրելու մարդկանց, ովքեր նրան բարեհաճություն են արել:Այս բարեգործությունը պետք է միայն նպատակ ունենա լինելու իրական, անկեղծ բարեգործություն աղքատ մարդկանց համար, և ոչ թե փոխանակող բարեհաճություն)*: ﴾
20. ﴿ *(Նա շահ չունի այս բարեգործությունից)*: Բացառությամբ փնտրելու իր Տիրոջ Հայացքը, Ամենաբարձրյալի *(այսինքն, ծախսել միայն հանուն Ալլահի և հուսալ Նրա պարգևին)*: ﴾
21. ﴿ Եվ, անշուշտ նա կգոհանա *(երբ նա մտնի Դրախտ)*: ﴾

## (93) Սուր Ադ-Դուհա [Կեսօրից առաջ]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ *(Ես երդվում եմ)* Ադ-Դուհայով *(այսինքն, ժամանակով, երբ արևը սկսում է երևալ վերևում և նրա լույսը սկսում է տարածվել, )* ﴾
2. ﴿ Գիշերով, երբ մթագնում է *(և դրա մթաքգնումը թանձրանում է:)* ﴾
3. ﴿ Իրոք, քո Տերը ոչ լքել է քեզ *(Օ Մուհամեդ)* ոչ էլ ատում է քեզ *(ինչպես Մեքքայի անհավատները ասացին, երբ հրեշտակ Գաբրիելը չեկավ լուսաբանմամբ Ալլահից,*

*Մարգարեյի մոտ որոշ ժամանակ և այնուհետ նրանք ասացին."O Մուհամեդ, քո Տերը լքել է քեզ")*: ﴿

4. ﴾ Եվ, իրոք Հանդերձյալ Կյանքը ավելի լավ է քեզ համար, քան աշխարհիկ կյանքը: ﴿
5. ﴾ Եվ իրոք, քո Տերը կտա քեզ *(առատությամբ Հետագայում)* այնպես, որ դու գոհանաս: ﴿
6. ﴾ Արդյո՞ք Նա *(Ալլահը) չի գտել քեզ (O Մուհամեդ)* որբ և տվել քեզ ապաստան *(և հոգացություն)* ﴿
7. ﴾ Եվ գտա՞վ ձեզ անտեղյակ *(այսինքն, դուք չգիտեք ինչ է հավատքը, ոչ էլ գիրը կամ ընթերցանությունը)* և առաջնորդեց ձեզ *(և սովորեցրեց ձեզ ինչ դուք չգիտեիք առաջ և առաջնորդեց ձեզ բարձրագույն բարոյականության և ամենաառաքինի արարքների:)* ﴿
8. ﴾ Եվ գտա՞վ ձեզ աղքատ և հարստացրեց *(ինքնաբավ և ինքնորոշված)*: ﴿
9. ﴾ Ուստի, ինչ վերաբերում է որբին, մի վերաբերվի նրան ճնշմամբ *(կամ կոպիտ, )* ﴿
10. ﴾ Եվ, ինչ վերաբերում է մուրացիկին, մի վանիր նրան *(այլ հոգ տար նրա կարիքներին և տուր սնունդ, )* ﴿
11. ﴾ Եվ Շնորհը *(Առատաձեռնությունը, բարեհաճությունը, ինչպիսիք են մարգարեությունը և մյուս ուրիշ բարեհաճությունները)* ձեր Տիրոջ *(որ Նա տվել է ձեզ)* հռչակում է: ﴿

## (94) Սուրա Աշ-Շարհ [Բացման]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Արդյո՞ք Մենք չենք բացել քեզ համար *(O Մուհամեդ) քո կուրծքը (այսինքն, քո սիրտը, լուսավորելով և ամրացնելով քո սիրտը Աստվածային Առաջնորդությամբ, հավատքով և իմաստությամբ, այնպես որ դու չզգաս որևէ անհանգստություն հետապնդումից անհավատների:Այն նույնպես կարող է լինել հղում միջադեպի, Մարգարեյի սրտի բացման, երբ նա շատ երիտասարդ էր, Գաբրիել Հրեշտակի կողմից, ով հանեց արյան գունդ այնտեղից և ասաց.'Այդ այն մասն էր, որով Սատանան կարող էր շշնջալ քեզ' Այնուհետ, նա լվաց իր սիրտը Զամզամ ջրով ոսկե թասում:)* ﴿
2. ﴾ Եվ հեռացրեց քեզնից քո բեռը *(Բեռը այստեղ կարող է վերաբերել Ալլահի ուղերձը կրելու պատասխանատվության զգացմանը, այնպես որ Ալլահը թեթևացնի նրա զգացումը:Այն նաև կարող է նշանակել մեղք, և վերաբերել փաստին, որ Ալլահը*

*դարձրել է Մարգարեյին մեղքից հեռու և խոստացել է նրան ներել ամեն անցյալ և ապագա մեղքերը, սակայն սա արտահայտություն է և չի նշանակում, որ Մարգարեն որևէ մեղք է գործել անցյալում կամ որ նա որևէ մեղք կգործի ապագայում:Այն նույնպես, կարող է վերաբերել Մեքքայի մարդկանց վատ սովորություններին մինչ Իսլամը, որը չէր համապատասխանում Մարգարեյի մաքուր և պարզ ներքնաշխարհին, այսպիսով Ալլահը հեռացրեց այն նրանից, ուղարկելով նրան լուսաբանում, )* ﴾

3. ﴿ ինչը ծանրացավ քո մեջքին: ﴾
4. ﴿ Եվ արդյո՞ք Մենք չենք բարձրացրել քո հեղինակությունը *(և դու ունեցար բարձր աստիճան և քո անունը սկսվեց նշվել աղոթքի ամեն կոչում, աղոթքի ժամանակ և Ուրբաթ Օրվա արարողությանը:)* ﴾
5. ﴿ Իրոք, ամեն դժվարությունից հետո գալիս է մեղմացում *(այսպիսով, թող ոչ մի վնաս, որ դու կրում ես անհավատների կողմից, չկանգնեցնի քեզ կոչելու Ալլահին և Նրա կրոնին:)* ﴾
6. ﴿ Իրոք, *(կրկին)*, ամեն դժվարության, հետևում է մեղմացում: ﴾
7. ﴿ Այսպիսով, երբ դու ավարտում ես *(քո ամենօրյա գործերը)*, նվիրիր քեզ անկեղծորեն Ալլահի երկրպագությանը, ﴾
8. ﴿ Եվ քո Տիրոջը *(Միակին)*, ուղղիր ամբողջ քո մտադրությունները և հույսերը: ﴾

## (95) Սուրա Ատ-Թին [Թուզ]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենողորմած)*

1. ﴿ *(Ես երդվում եմ)* թզով և ձիթապտղով *(մեջբերելով վայրը, որտեղ սկսվեց Հիսուսի առաքելությունը, վայր, որը հայտնի է այդ երկու տեսակի ծառերի արտադրությամբ, )* ﴾
2. ﴿ Եվ Սինայի Լեռով *(մեջբերվում է վայրը, որտեղից սկսվել է Մովսեսի առաքելությունը, )* ﴾
3. ﴿ Եվ այս ապահով քաղաքով *(այսինքն, Մեքքայով)* *(մեջբերվում է վայրը, որտեղից սկսվել է Մուհամմեդի առաքելությունը:)* ﴾
4. ﴿ Իրոք, Մենք արարել ենք մարդուն իր լավագույն բարձրությամբ *(կաղապարով, լավագույն ողջամտությամբ և բնածին բնույթով, որը առաջնորդում է նրան Ալլահի հավատք, արդարադատություն, բարիք, բարձր բարոյականություն և այլն:Եվ լավագույն կերպարով, կանգնելու, ուղղվելու և հավասարակշռվելու)*, ﴾

5. ﴾ Այնուհետ, Մենք վերածեցինք նրան ցածրագույներից ցածրագույնի *(այսինքն, այս մարդը, ով չի հետևում իր մաքուր և լավ բնույթին և բնածին էությանը և հետևում է իր ցանկություններին կամ վատ սովորություններին կամ սովորույթներին, որը նա սովորել է իր միջավայրից, այս մարդը կլինի ցածրագույներից ցածրագույնը, նա կընկնի ագահության, թշվառության, վատ էթիկայի մեջ հետևելով առասպելների և կեղծ աստվածների և այլն: Այն նույնպես, կարող է նշանակել, որ նա կլինի ամենացածր աստիճանում Դժոխքում, եթե նա չի հավատում Ալլահին և շնորհակալ չէ Նրան արարելու իրեն լավագույն կերպարով և Իր բոլոր ծանրություններով:)* ﴿
6. ﴾ Բացառությամբ նրանց, ովքեր հավատում և առաքինի արարքներ են գործում *(նրանք, ովքեր հետևում են իրենց մաքուր բնույթին դեպի Ալլահի հավատքը և լավ բարոյականությունը:)* Նրանք կունենան անվերջանալի և անդադար պարգև *(Դրախտ)*: ﴿
7. ﴾ Այսպիսով, ի՞նչն է ստիպում քեզ *(օ անհավատ)* զրպարտելու Հատուցման Օրը *(մինչ դու տեսել ես Ալլահի նշանները, որը ցույց է տալիս Նրա հզորությունը այս ամբողջ տիեզերքում:)* ﴿
8. ﴾ Արդյո՞ք Ալլահը Ամենաարդարը չէ *(Ամենաիմաստունը)* դատավորներից *(երբ Նա նշանակեց Օրը դատելու արարածների միջև և վերադարձնելու սեփականատերերի իրավունքները:) (Իհարկե, Նա է:)* ﴿

## (96) Սուրա Ալ-Ալաք[Կախված արյան գունդ]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Կարդա, քո Տիրոջ Անունով, Ով արարել է *(ամենը, որը գոյություն ունի:)* ﴿
2. ﴾ Նա արարել է մարդուն *'Ալաքից* *(Կախված արյան գնդից:)* ﴿
3. ﴾ Կարդա. Եվ քո Տերը Ամենաառաքինին է: ﴿
4. ﴾ Ով սովորեցրել է *(գրելը)* գրիչով: ﴿
5. ﴾ Նա սովորեցրել է մարդուն, ինչ նա չգիտեր: ﴿
6. ﴾ Ոչ: Իրոք, մարդ ոտնահարել է *(անհավատության մեջ և չար արարքներում)*, ﴿
7. ﴾ Քանի որ նա տեսնում է իրեն ունևոր և ինքնբավ: ﴿
8. ﴾ Իրոք, քո Տիրոջն է վերադարձը *(բոլոր մարդկանց Հարության Օրը և Նա կպարգևատրի կամ կպատժի յուրաքանչյուրին ըստ ինչի նրանք արժանի են)*: ﴿
9. ﴾ Դու *(Օ Մուհամմեդ)* տեսել ես նրան *(Աբու Ջահլին)*, ով խանգարում է, ﴿
10. ﴾ Ստրուկ *(այսինքն, Մուհամմեդին)* *աղոթքի՞ց: (Այս հարցը վերաբերում է այդ խնդրի զարմանքին, ինչպես կարող է Աբու Ջահլը կանխել Մուհամմեդին աղոթելու*

*Ալլահին, Արարչին, քանի որ աղոթքը կապ է իր ստրուկի և Տիրոջ միջև: Այսինքն, նա ոչ միայն իրեն է հեռացնում հավատքից, այլև նաև փորձում է խոչընդոտել ձեզ և մյուս մարդկանց ուղղորդությունից:Այս միջադեպն է. ‘‘Աբու Ջահլը երդվեց, որ եթե նա տեսնի Մարգարեին աղոթելիս, նա կտրորի իր վիզը, մինչ նա խոնարհվում է:Երբ նա տեսավ նրան աղոթելիս, նա գնաց անելու այդպես, սակայն երբ նա մոտեցավ, նա զարմացրեց մարդկանց, երբ կանգնեց իր կրունկներին, փորձելով հակահարված տալ ինչ որ բանի իր ձեռքերով և նա ասաց. ‘Իմ և նրա միջև կրակի փոս կա և վախ և թևեր, ’այնուհետ Մարգարեն ասաց.‘Եթե նա մոտենար ինձ, հրեշտակները կհափշտակեյին նրան մաս առ մաս:’. հաղորդում է Սահիհ Մուսլիմը.)* ﴿

11. ﴾ Դու տեսել ես *(O Մուհամեդ)* եթե նա *(աղոթող ստրուկը, այսինքն Մուհամեդը ինքը)* առաջնորդման մեջ է *(Ալլահից)*, ﴿
12. ﴾ Կամ, պատվիրու՞մ է բարեպաշտություն *(այս հարցը վերաբերում է այս խնդրի զարմանքին, եթե այս վիճակն է մեկի, կանխելու աղոթքը, որ նա առաջնորդման մեջ է և պատվիրում է բարեպատություն, ինչպես կարող է այդպիսի անձը կանխվի ունենալու կապ իր և իր Տիրոջ, Արարչի միջև:)* ﴿
13. ﴾ Դու տեսե՞լ ես *(O Մուհամեդ)* եթե նա *(Աբու Ջահլը, մեղսագործը)* զրպարտում է *(Ղուրանը)* և շրջվում է *(Հավատքից)*, *( ապա զարմանք է առաջանում արդյո ՞ք նա չի վախենում Ալլահից:)* ﴿
14. ﴾ Արդյո՞ք նա *(այս մեղսագործը)* *չգիտի, որ Ալլահը* տեսնում է *(ինչ որ նա անում է:)* ﴿
15. ﴾ Ոչ, եթե նա *(Աբու Ջահլը)* չդադարեր, Մենք կբռնեյինք և կքաշեյինք նրան բռնությամբ իր Նասաիից *(նրա ճակատի բարձր մասից, որը վերաբերվում է ուղեղի դիմային բլթակին, )* ﴿
16. ﴾ Խաբուսիկ, մեղավոր Նասաh *(ճակատի բարձր մաս, որը վերաբերվում է ուղեղի առաջնային բլթակին, բնութագրվում է որպես խաբուսիկ և մեղավոր, որովհետև դիմային բլթակը կառավարում է գիտակցությունը, որը կառավարում է մեր արարքները, դատապարտելը և ինչ կատարվում է մեր առօրյա գործերում, մեր զգացմունքային անրադարձը, լեզուն, որը մենք օգտագործում ենք:Այն նույնպես կարևոր դեր է խաղում տեղեկությունների ընթացքում, ուսուի և ինտելեկտում:Տես.Վիկիպեդիա ‘Ճակատային Բլթակ:’)* ﴿
17. ﴾ Ապա, թող նա կանչի իր աջակիցներին իր մարդկանցից *(ինչպես նա ասաց քեզ, օ Մուհամեդ. “Ես ունեմ ամենաշատ աջակիցները ցեղախմբում:”)* ﴿

18. ﴾ Մենք կկանչենք Դժոխքի պահապան հրեշտակներին *(քաշելու նրան Կրակի մեջ Հանդերձյալ Կյանքում։)* ﴿
19. ﴾ Ոչ, *(Օ Մուհամեդ)* *մի ենթարկվիր նրան* *(ինչից նա կանխում է)*, այլ խոնարհվիր և մոտեցիր *(քո Տիրոջը, Նրա պատվիրաններին հնազանդվելով)*: ﴿

## (97) Սուրա Ալ-Քադր[Աստվածային Ճակատագրի Գիշեր]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Իրոք, Մենք ուղարկել ենք այն *(այս Ղուրանը, այսինքն, սկսել ենք լուսաբանել այն)* ներքև Ալ-Քադր գիշերը *(Պատվի և հրամանի գիշերը, որը Ռամադան ամսվա վերջին տաս օրերից մեկն է, որի ընթացքում Ալլահը հրահանգեց Իր ստրուկներին, ճակատագիր հաջորդ տարվա համար, )* ﴿
2. ﴾ Եվ, ինչպե՞ս դու կարող ես իմանալ *(Օ Մարգարե, այսինքն, դու չես կարող պատկերացնել)* որքան *(հիասքանչ է)* Ալ-Քադր գիշերը. *(արտահայտություն, որը ցույց է տալիս, թե որքան կարևոր է այս գիշերը),* ﴿
3. ﴾ Ալ-Քադր գիշերը ավելի լավ է քան հազարավոր ամիսներ *(այսինքն, երկրպագել Ալլահին այդ գիշեր ավելի լավ է, քան երկրպագել Նրան հազարավոր ամիսներ, այսինքն, 83 տարի և 4 ամիս։)* ﴿
4. ﴾ Այնտեղ իջնում են հրեշտակները և Առ-Ռուհը *(Ոգին, այսինքն, Գաբրիելը)* *իրենց Տիրոջ Թույլտվությամբ, բոլոր Հրահանգներով* *(տարվա բոլոր գործերի հետ կապված։)* ﴿
5. ﴾ *(Ամբողջ այդ գիշերը)*, խաղաղություն է *(և Բարիք Ալլահից Իր հավատացյալ ստրուկներին)* մինչ արշալույսի բացվելը: ﴿

## (98) Սուրա Ալ-Բայինահ [Ակնհայտ Վկայություն]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Նրանք, ովքեր չեն հավատացել Գրերի մարդկանցից *(Հրեաներ և Քրիստոնյաներ, ովքեր եկել են Ալլահի ճիշտ հավատքից, դեպի իրենց նորարարությունները)* և բազմաստվածները, ովքեր չէին պատրաստվում թողնել *(իրենց անհավատությունը)*, մինչ չգա նրանց ակնհայտ վկայություն *(այսինքն, ժամանակի ընթացքում նրանք չեն աճի, բացառությամբ իրենց անհավատությամբ և իրենց*

*նորարարություններով, արդյոք Ալլահը չէր ուղարկել նրանց Մարգարե Մուհամմեդին:)* ﴿

2. ﴾ *(Այս ակնհայտ Վկայությունն է)* Մարգարեն Ալլահից, ով ընթերցում է մաքուր էջեր *(Սուրբ Ղուրան)*, ﴿
3. ﴾ Որտեղ կան ճիշտ Գրքեր *(ճիշտ գրեր և գլուխներ, որոնք ասում են ճշմարտությունը, պարունակում են արդար Օրենքներ և նրանք հեռու են որևէ աղավաղումից:)* ﴿
4. ﴾ Եվ, իրոք նրանց, ում տրվել էին Գրեր *(Հրեաները և Քրիստոնյաները)* տարբերություն չեն դնում *(նրանք բոլորը համաձայն են մարգարեյի գալստյան հետ)* մինչ որ եկավ նրանց Ակնհայտ Վկայություն *(այսինքն, Մարգարե Մուհամմեդը)*, *(մինչ Մարգարե Մուհամմեդի գալուստը, նրանք սպասում էին մարգարեյի գալստյան, ինչպես նշվել է նրանց Գրերում, սակայն երբ Մարգարե Մուհամմեդը եկավ նրանց մոտ ակնհայտ ապացույցներով, նրանք տարբերվեցին և պառակտվեցին, ոմանք մերժեցին նրան և մյուսները հավատացին նրան և հետևեցին նրան:)* ﴿
5. ﴾ Եվ, փաստորեն նրանց չէր հրահանգվել *(այս Ղուրանում)*, սակայն *(ինչ նրանց արդեն հրահանգվել էր իրենց բնօրինակ Գրերում)* երկրպագել Ալլահին *(Միայն)*, և նվիրվել Նրան կրոնում և լինել Հունաֆա' *(հեռու լինել բազմաստվածությունից և շրջվել դեպի Միաստվածություն)*, և ներկայացնել աղոթքներ և տալ Զաքյաթ *(պարտադիր բարեգործություն)*. և այս է ճիշտ *(և ուղիղ)* կրոնը: ﴿
6. ﴾ Իրոք, նրանք ովքեր չեն հավատացել Գրերի մարդկանցից *(Հրեաներ և Քրիստոնյաներ, ովքեր չեն հետևում բնօրինակ ուսմունքներին ոչ Մովսեսի և Հիսուսի, ոչ էլ Մուհամմեդի)* և բազմաստվածները կբնակվեն Դժոխքի Կրակում, որտեղ կբնակվեն հավերժ: Նրանք արարածներից վատագույններն են: ﴿
7. ﴾ Իրոք, նրանք, ովքեր հավատացել են *(Ալլահի Միակությանը և Նրա Մարգարե Մուհամմեդին)* և առաքինի արարքներ են արել, արարածներից լավագույններն են: ﴿
8. ﴾ Նրանց պարգևը իրենց Տիրոջ հետ 'Ադն այգիներն են *(Դրախտը)*, որի տակ գետեր են հոսում, նրանք կբնակվեն այնտեղ հավերժ:Ալլահը կգոհանա նրանցով և նրանք կգոհանան Նրանով:Այս է *(պարգևը)* նրա համար, ով վախենում է իր Տիրոջից: ﴿

## (99) Սուրա Ազ-Զալզալահ [Երկրաշարժ]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Երբ երկիրը թափահարվի իր *(վերջնական)* երկրաշաժով, ﴿
2. ﴾ Եվ, երբ երկիրը թոթափի իր բեռը *(մեռյալները)*, ﴿
3. ﴾ Եվ մարդիկ *(վախեցած և զարմացած)* կասեն. "Ի՞նչ է պատահել դրա հետ:"﴿
4. ﴾ Այդ Օրը այն *(երկիրը)* կպատմի իր պատմությունները *(ինչ բարիք և չարիք է կատարվել դրա վրա)*, ﴿
5. ﴾ Որովհետև քո Տերը կոգեշնչի այդ: ﴿
6. ﴾ Այդ Օրը մարդիկ կշարունակեն ցրվել *(խմբերի), (Դատաստանի վայրից դեպի իրենց վերջնակետ, Դժոխք, թե Դրախտ)*, ցուցադրված իրենց արարքներով *(այսինքն, իրենց պարգևով կամ պատժով)*: ﴿
7. ﴾ Այսպիսով, ով բարիք է գործում հավասար *(նույնիսկ)* ատոմի քաշի *(կամ փոքրիկ մրջյունի)* կտեսնի այդ *(այսինքն, դրա պարգևը)*, ﴿
8. ﴾ Եվ ով չարիք է գործում հավասար *(նույնիսկ)* ատոմի քաշի *(կամ փոքրիկ մրջյունի)* կտեսնի այն *(այսինքն, պատիժը դրա համար)*: ﴿

## (100) Սուրա Ալ-Ադիյա [Որոնք վազում են]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Նրանցով, որոնք վազում են *(գիտնականների մեծամասնությունը ասում են, որ այն վերաբերում է ձիերին, որոնք վազում են հարձակվելու թշնամուն, - և այս կարծիքը մոտ է ճշտին-, մեկ այլ գիտնականների խումբ, հակված է նրան, որ այն վերաբերում է ուղտերին, որոնք վազում են 'Արաֆայից մինչ Մուզդալիֆա, հետո ուխտագնացության ծեսերի Մինա)* փնչացնելով *(ծանր շնչառություն ցուցադրելով, ըստ վազքի ուժգնության)*, ﴿
2. ﴾ Հարվածելով կրակի կայծերին *(իրենց սմբակներով, վազելով, երբ իրենց սմբակները հարվածում են ժայռերին, այն վերաբերում է վազքի ուժգնությանը)*, ﴿
3. ﴾ Վազելով արշավին *(իրենց թշնամիների վրա)* արշալույսին, ﴿
4. ﴾ Եվ բարձրացնելով դրանով *(իրենց վազքով)* փոշի *(երկինք, )* ﴿
5. ﴾ Եվ թափանցելով անմիջապես, կարծես որևէ մեկը հավաքի կենտրոնում է *(այսինքն, թշնամու շարքերում:)* ﴿
6. ﴾ Իրոք մարդը, *(անհավատը)* անշնորհակալ է իր Տիրոջը: ﴿
7. ﴾ Եվ այդ *(երախտամոռությունը իր Տիրոջը)* *նա վկայում է* *(իր արարքներով:)* ﴿
8. ﴾ Եվ, իրոք նա բռնի է ունեցվածքի սիրո մեջ: ﴿

9. ﴾ Արդյո՞ք նա չգիտի, *(մարդը, ինչ է սպասում իրեն, )* երբ գերեզմանների պարունակությունը դուրս գան *(երբ մարդիկ հարություն առնեն)*, ﴿
10. ﴾ Եվ, երբ ամենը, որ գոյություն ունի կրծքում *(մարդկանց, գաղտնիից և մտադրություններից)* հայտնի կլինի: ﴿
11. ﴾ Իրոք, այդ Օրը իրենց Տերը Քաջատեղյակ կլինի նրանց *(ինչպես իրենց արարքներին և կպարգևատրի կամ կպատժի նրանց ըստ իրենց արարքների:)* ﴿

## (101) Սուրա Ալ-Քարիյա [Դատաստանի Օրը, որը Հարվածում է սրտերը]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Ալ-Քարիյա *(այսինքն, Դատաստանի Օրը, որը կհարվածի մարդկանց սրտերը իր սարսափով)*: ﴿
2. ﴾ Ի՞նչ է Ալ-Քարիյան: ﴿
3. ﴾ Եվ ինչպե՞ս դու կարող ես իմանալ *(այսինքն, դու չես կարող պատկերացնել Օ, Մուհամմեդ)* ինչ է *(մեծ բան է)* Ալ-Քարիյան *(արտահայտություն, որը ցույց է տալիս, որքան մեծ բան է այն:)* ﴿
4. ﴾ Այդ Օր է, որում մարդկությունը ուտիճների նման կլինի ցրված, ﴿
5. ﴾ Եվ լեռները կլինեն ինչպես բուրդ խավավորված: ﴿
6. ﴾ Այնուհետ, նրա համար, ում կշիռը *(բարի արարքների)* ծանր կլինի, ﴿
7. ﴾ Նա կլինի հաճելի կյանքում *(Դրախտում)*, ﴿
8. ﴾ Սակայն, նրա համար, ում կշիռը *(բարի արարքների)* կլինի թեթև, ﴿
9. ﴾ Նրա բնակությունը կլինի Հաուիյայում *(հորում, այսինքն, Դժոխքում:)* ﴿
10. ﴾Եվ ինչպե՞ս դու կարող էիր իմանալ *(այսինքն, դու չես կարող պատկերացնել Օ, Մուհամմեդ)* ինչ *(սարսափելի վայր է)* այն *(Ալ-Հաուիյան)*, *(արտահայտություն, որը ցույց է տալիս որքան սարսափելի է այն, )* ﴿
11. ﴾ *(Այն)* կատաղի բոցավառվող Կրակ է: ﴿

## (102) Սուրա Ատ-Տակաթուր [Ցանկություն Ավելիին]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենողորմած)*

1. ﴾ Փոխադարձ մրցակցությունը կուտակելու *(հարստություն, ունենալու երեխաներ և իշխանություն և այլն)* շեղում է քեզ *(Ալլահին երկրպագելուց, )* ﴿

2. ﴾ Քանի դեռ դուք չեք այցելել գերեզմաններ *(այսինքն, մինչ դուք մահանաք, այցելություն բառը այստեղ վերաբերում է նրան, որ գերեզմանները վերջնակետը չեն, սակայն վերջնակետը կլինի Դժոխքը կամ Դրախտը, մահվանից և Հարությունից հետո:)* ﴿
3. ﴾ Ոչ, դուք պիտի իմանաք *(իրականությունը և որ Հանդերձյալ Կյանքը կլինի ավելի լավ ձեզ համար, եթե դուք երկրպագեք Ալլահին, ինչպես հարկն է, աշխարհիկ կյանքում:)*: ﴿
4. ﴾ Կրկին ոչ, դուք պիտի իմանաք *(ձեր ավարտի արդյուքը, նյութական բաների ցանկության դեպքում, որը շեղում է ձեզ երկրպագելու Ալլահին,աշխարհիկ կյանքում:)* ﴿
5. ﴾ Ոչ, եթե դուք իմանայիք հաստատուն գիտելիքներով *(կուտակելու ավարտի արդյունքը, դուք չէիք զբաղեցնի ձեզ, աշխարհիկ կյանքում, )* ﴿
6. ﴾ Դուք, անկասկած կտեսնեք Դժոխքի Կրակը: ﴿
7. ﴾ Եվ, կրկին դուք հաստատ կտեսնեք այն հաստատուն տեսողությամբ *(առանց որևէ կասկածի:)* ﴿
8. ﴾ Այնուհետ այդ Օրը ձեզ անշուշտ կհարցնեն հրճվանքների մասին *(որի մեջ դուք թաղված եք այս աշխարհում:)* ﴿

## (103) Սուրա Ալ-Ասր [Ժամանակը]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ *(Ես երդվում եմ)* *Ալ-Ասրով* *(Ժամանակով, կամ օրվա երրորդ աղոթքով, որը կոչվում է Ալ-Ասր:)* ﴿
2. ﴾ Իրոք, մարդը մոլորված է, ﴿
3. ﴾ Բացառությամբ նրանց, ովքեր հավատում են և առաքինի արարքներ են գործում և խորհուրդ են տալիս միմյանց ճշմարտությունը *(իրական հավատքը և բարի արարքներ գործելը)* և խորհուրդ են տալիս միմյանց համբերություն: ﴿

## (104) Սուրա Ատ-Հումազահ [Զրպարտիչը Մեկի Մեջքի Ետևում]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ )*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Անեծք նրան, ով ծաղրում է ուրիշ մարդկանց իր գործողություններով *(ինչպես մեկը, ով տալիս է հասկացություն իր աչքով կամ գլխով մյուսին, անդադառնալու*

*մեկ ուրիշի սխալի)* կամ իր խոսքերով *(զրպարտիչը կամ բանսարկուն, ով ծաղրում կամ խոսում է ուրիշ մարդկանց սխալներից)*, ﴿

2. ﴾ Ով կուտակել է հարստություն և հաշվել է այն *(վերաբերում է իր եռանդուն սիրուն, դեպի գումարը և երբ նա կուտակում է ավելի գումար, նա ակնկալում է կրկին:)* ﴿
3. ﴾ Նա կարծում է, որ իր ունեցվածքը կդարձնի նրան հավերժ: ﴿
4. ﴾ Ոչ, իրոք նրան կգցեն Ալ-Հութամա *(ջախջախիչ կրակ, որը ջախջախում է ամենը, ինչ մտնում է այնտեղ:)* ﴿
5. ﴾ Եվ ինչպե՞ս դու կարող էիր իմանալ *(այսինքն, դու չես կարող պատկերացնել, Օ Մուհամեդ)* ինչ *(սարսափելի վայր է)* Ալ-Հութաման *(ջախջախիչ Կրակը.) (արտահայտություն, որը ցույց է տալիս, թե որքան սարսափելի է այն, )* ﴿
6. ﴾ *(Այն)* Ալլահի Կրակն է, որը *(հավերժորեն)* բռնկվում է: ﴿
7. ﴾ Որը թափանցում է *(մարմինները)* մինչ սրտերը *(այն վերաբերում է դրա հզորությանն ու այրման արագությանը, քանզի այն հասնում և այրում է սրտերը միևնույն ժամանակ, այն այրում է մարմինը ներսից:)* ﴿
8. ﴾ Այն կողպված է, ներառելով նրանց *(անհավատներին)* այնտեղ: ﴿
9. ﴾ Երկարեցված սյուներով, *(որպեսզի նրանք ի վիճակի չլինեն փախչել)*: ﴿

## (105) Սուրա Ալ-Ֆիլ [Փիղը]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Արդյո՞ք դու *(Օ Մուհամեդ)* չես տեսել, թե ինչպես է քո տերը գործում մարդկանց *(բանակի)* *հետ*, ովքեր ունեյին Փիղ: *(Այն վերաբերում է Աբրահա Ալ-Աշրամի բանակին, որը եկավ Յեմենից, մտադրվելով գրավել Մեքքան և կործանել Ալ-Քաբբան, օգտագործելով հսկայական փիղ, )* ﴿
2. ﴾ Մի՞թե Նա *(Ալլահը)* չի մոլորեցրել նրանց ծրագիրը: ﴿
3. ﴾ Եվ Նա ուղարկեց նրանց դեմ թռչուններ, երամներով: ﴿
4. ﴾ Այրելով նրանց թրծված կավի քարերով: ﴿
5. ﴾ Եվ, Նա դարձրեց նրանց ինչպես կերած ծղոտ *(որը կերել են եղջերավոր անասունները, որ այնուհետ մաքրեն այն:)* ﴿

## (106) Սուրա Քուրեյշ [Քուրեյշ Ցեղախումբը]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ *(Տես, որքան շատ բարեհաճություններ է Ալլահը պարգևել Քուրեյշներին – Մարգարե Մուհամմեդի ցեղախմբին-)* Քանզի Քուրեյշները սովոր էին լավատեղյակության *(կայունության, միասնականության, ապահովության, ապրուստի միջոցների, ապահով ճամփորդության, այսինքն, տես, ինչպես է Ալլահը նրանց կայուն դարձրել, միասնական և համախմբված տներում Սուրբ Մզկիթի շուրջ, այն բանից հետո, երբ նրանք ցրված տներում էին, այնպես, որ Արաբական ցեղախմբերը չէին կարող հարձակում գործել նրանց վրա, որովհետև նրանք բնակվում էին Սուրբ Քաղաքում, և տես, թե ինչպես Նա կործանեց փղի բանակը և որպես արդյունք դրա, նրանք պահեցին իրենց միասնականությունը և հարգեցին արաբական ցեղախմբերի միջև եղած դրությունը, և տես, թե ինչպես Նա տվեց նրանց ապրուստի միջոցներ և կայունություն կյանքում, չնայած այն բանի որ նրանք ապրում էին անմշակ անապատում, իրենց երկու մշտական առևտրական ճանապարհորդությամբ, և ոչ ոք արաբական ցեղախմբերից, չէր կարող հարձակվել նրանց քարավաններին, որովհետև նրանք Սուրբ Քաղաքի բնակիչներն էին և արաբական ցեղախմբերը գնում էին այնտեղ ուխտագնացության ամեն տարի:)* ﴾
2. ﴿ Իրենց սովոր լավատեղյակությամբ տանելու *(քարավանները)* ձմռանը *(ապահով Յեմեն)* և ամռանը *(ապահով, առանց որևէ վախի հին Սիրիա:)* ﴾
3. ﴿ Այսպիսով, *(այս բոլոր բարեհաճություններից հետո)* թող նրանք երկրպագեն *(Ալլահին),* այս Տան Տիրոջը, *(Մեքքայում Սուրբ Մզկիթի, )* ﴾
4. ﴿ Ով սնել է նրանց ընդդեմ քաղցի և ապահովել է նրանց վախից: ﴾

## (107) Սուրա Ալ-Մաուն [Կարիք Հարևան Հարաբերությունների]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ Արդյո՞ք դու տեսել ես նրան, ով մերժում է Հատուցումը *(Հարությունը, Դարգևը և Պատիժը Ալլահից Իր ստրուկներին, ըստ իրենց արարքների և այսպիսով նա չի ենթարկվում Ալլահին Իր Պատվիրաններում և Արգելքներում:)* ﴾
2. ﴿ Այդ նա է, ով վանում է որբին խստորեն, ﴾
3. ﴿ Եվ կոչ չի անում սնելու կարիքավորի *(այսինքն, նա ոչ սնում է աղքատին, ոչ էլ խրախուսում է ուրիշներին անելու այդպես:)* ﴾
4. ﴿ Այսպիսով, անեծք լինի նրանց, ովքեր աղոթում են *(փարիսեցիները)*, ﴾
5. ﴿ Նրանց, ովքեր հետաձգում են իրենց աղոթքները *(իրենց հաստատուն, սահմանված ժամանակից, անտարբերության պատճառով:)* ﴾

6. ﴾ Նրանց, ովքեր անում են բարի արարքներ միայն ցուցադրելու *(մարդկանց)*, ﴿
7. ﴾ Եվ, պահել Ալ-Մաուն *(այսինքն, բարեգործությունը և նրանք հրաժարվում են պարտքով տալ իրենց կենցաղային պարագաները, որ հարևանը կարող է խնդրել, այն վերաբերում է իրենց ուժգին ագահությանը:)* ﴿

## (108) Սուրա Ալ-Կաութար [Գետ Դրախտում]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Իրոք, Մենք պարգևել ենք քեզ *(Օ, Մուհամմեդ)* Ալ-Կաութար *(գետ Դրախտում)*: ﴿
2. ﴾ Հետևաբար, շրջվիր աղոթքով դեպի քո Տերը *(նվիրիր քո աղոթքները Միայն Նրան)* և զոհաբերիր *(աղքատներին, միայն Հանուն Ալլահի:)* ﴿
3. ﴾ Իրոք, նա, ով ատում է քեզ, կլինի մեկը, ով կզրկվի *(այս աշխարհում և Հետագայում ամեն բարիքից:Արաբները Իսլամից առաջ, օգտագործում էին այս արտահայտությունը.'զրկված' տղամարդու համար, ով չուներ որդիներ, այսպիսով, նրա անունը զրկվում էր իր մահից հետո, սակայն այստեղ այն վերաբերում է Ալ-'Ասի իբն Ուաելին, ով խոսեց Մարգարեի մասին ծաղրելով, որ Մարգարեն չուներ որդիներ, այն բանից հետո, երբ նրա երեք փոքրիկ երեխաները մահացան միմյանց ետևից և նրա անունը չէր շարունակվի իր մահից հետո, և Ալլահը պատասխանեց, որ նա է մեկը, ով զրկվել է ամեն բարիքից և ոչ թե Մարգարեն, քանզի կարևոր չէ, արդյոք որևէ մեկի անունը կշարունակվի նրա մահից հետո, թե ոչ, սակայն կարևոր է, թե նա կզրկվի բարիքից և օրհնանքից)* հանդերձյալ կյանքում, թե՝ ոչ]

## (109) Սուրա Ալ-Քաֆիրուն[Անհավատները]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Ասա *(Օ Մուհամմեդ)*. "Օ Անհավատներ ﴿
2. ﴾ Ես չեմ երկրպագում այն, ինչ դուք եք երկրպագում, ﴿
3. ﴾ Ոչ էլ դու կերկրպագեք այն, ինչ ես եմ երկրպագում: ﴿
4. ﴾ Եվ ես չեմ երկրպագի այն, ինչ դու եք երկրպագում, ﴿
5. ﴾ Ոչ էլ դուք կերկրպագեք այն, ինչ ես եմ երկրպագում: ﴿
6. ﴾ Ձեզ լինի ձեր կրոնը և ինձ, իմ կրոնը: ﴿

## (110) Սուրա Ան-Նասր [Հաղթանակը]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Երբ գալիս է հաղթանակը Ալլահից և Ալ-Ֆատեհ *(մուտք Մեքքա հաղթանակով առանց պատերազմի կամ մարտի, -Ֆատեհ Մեքքա-, )* ﴿
2. ﴾ Եվ դու տեսնում ես, որ մարդիկ մտնում են Ալլահի կրոն *(Իսլամ)* ամբոխներով, ﴿
3. ﴾ Ապա, փառաբանիր և գովերգիր քո Տիրոջը ասելով Ալ-Համդու Լիլեհ *(Փառք լինի Ալլահին)* և խնդրիր Նրա Թողությունը:Իրոք, Նա ապաշխարհության Հավերժ Ընդունողն է: ﴿

## (111) Սուրա Ալ-Մասադ [Արմավենու Ջիղ]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴾ Կորեն և կործանվեն Աբու Լահաբի երկու ձեռքերը *(Արաբական արտահայտություն, որը նշանակում է "թող Աբու Լահաբը կործանվի և չարչարվի,")*, և *(իրոք)* նա կորավ և կործանվեց: *(Ղուրանում անցյալ ժամանակը հաճախ օգտագործվում է որևէ բանի համար, որը կկատարվի ապագայում, ցույց տալու, որ այն անշուշտ կկատարվի և ոչինչ չի կարող փոխել այն) (Աբու Լահաբը Մարգարեյի հորեղբայրներից մեկն էր և անողոք թշնամին: Երբ Մարգարեն կանչեց Քուրեյշների ղեկավարներին և կոչեց նրանց Իսլամի, Աբու Լահաբը ասաց նրան.՝Այս ոչ կարևոր բանի համար դու կանչեցի՞ր մեզ: Կործանվես դու:՝ Այսպիսով, այս Տարբերակում կա պատասխան այն բանի, ինչ ասաց Աբու Լահաբը:)* ﴿
2. ﴾ Նրա ունեցվածքը և նրա երեխաները չեն օգնի նրան *(չեն պաշտպանի նրան պատժից, ոչ էլ կօգնեն նրան ընդդեմ Ալլահի:)* ﴿
3. ﴾ Նա կմտնի Կրակ *(կատաղի)* բոցավառվող հրեր, այրվելու այնտեղ, ﴿
4. ﴾ Եվ նրա կինը, նունպես, ով փայտ է կրում *(այսինքն, փշերը, որոնք նա սովոր էր կրել և դնել Մարգարեյի ճանապարհին, որպեսզի վնասի նրան, կամ սովոր էր զրպարտել նրան, )* ﴿
5. ﴾ Նրա պարանոցին Մասադ պարանն է *(ոլորված, շատ կոպիտ արմավենու ջիլ, որով նա կախված կլինի Դժոխքում և այնուհետ կընկնի ներքև:)* ﴿

## (112) Սուրա Ալ-Իխլաս [Հավատարմությունը– Ազնվությունը]

Ալլահի Անունով, Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ Ասա, *(Օ Մուհամմեդ)*. Նա Ալլահն է, Աhադը *(Միակը և Եզակի Աստվածը, Ով չունի զուգընկեր կամ համահավասար և չկա ուրիշ աստված բացառությամբ Նրանից: Ոչ ոք չի կիսում Նրա հետ Նրա Աստվածային Ածականները, ոչ ոք չի կարող ներկայացնել Նրա Աստվածային Գործողությունները և ոչ ոք չունի ինքնություն, ինչպիսին է Նրա Աստվածային Ինքնությունը: Նա Անբաժան է և ոչ թե երեքը մեկում, ինչպես Քրիստոնյաներն են ասում: Նա երբեք չի Ունեցել կին կամ որդիներ և Նա Միակն է, Ով կարող է ներել մեր մեղքերը և դատել մեզ Դատաստանի Օրը)*: ﴾
2. ﴿ Ալլահը Աս- Սամադ *(Ինքնաբավը, Կատարյալը Իր Փառքի և Պատվի, Իր Ածականների, Իր գիտելիքի, Իր հզորության մեջ, Ով ոչինչի կարիք չունի Իր արարածներից, սակայն, Ում կարիքը ունեն բոլոր արարածները և Նա ոչ սնվում է, ոչ ըմպում, ոչ էլ մահանում)*: ﴾
3. ﴿ Նա չի ծնում, ոչ էլ Նա ծնվել է: ﴾
4. ﴿ Եվ ոչ ոք չկա Նրան համահավասար կամ համեմատելի: ﴾

## (113) Սուրա Ալ-Ֆալաք [Արշալույս]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ Ասա *(Օ Մուհամմեդ)*: “Ես փնտրում եմ ապաստանը *(Ալլահի)* արշալույսի Տիրոջ, ﴾
2. ﴿ Չարիքից *(որը կարող է գալ ամեն ինչից)* ինչ Նա արարել է, ﴾
3. ﴿ Եվ չարիքից *(այսինքն, որը կարող է գալ)* գիշերվա ընթացքում, քանի որ այն գալիս է թանձր խավարով *(և քողարկում է ամենը)*, ﴾
4. ﴿ Եվ նրանց չարիքից *(վհուկների)*, ովքեր հարվածում են հանգույցներին, ﴾
5. ﴿ Եվ նախանձողի չարիքից, երբ նա նախանձում է:”﴾

## (114) Սուրա Ան-Նաս [Մարդկություն]

Ալլահի Անունով Առ-Ռահման *(Ամենաբարեգութ)*, Առ-Ռահիմ *(Ամենաողորմած)*

1. ﴿ Ասա *(Օ Մուհամմեդ)*.“Ես փնտրում են ապաստանը *(Ալլահի)* մարդկության Տիրոջ, ﴾
2. ﴿ Մարդկության Արքայի, ﴾
3. ﴿ Մարդկության Աստծո, ﴾
4. ﴿ Շշնջացողի չարիքից *(սատանայի, ով շշնջում է չարիք մարդկանց սրտերում)*, ով հանում է *(իր շշնջոցով մարդու սրտից մեկ առ մեկ Ալլահին հիշատակելը)*, ﴾

5. ﴾ Ով շշնջում է *(չարիք)* կրծքերում *(սրտերում)* մարդկության, ﴿
6. ﴾ *(Այս շշնջացողը, ով կարող է լինել)* ջիններից կամ մարդկությունից *(շատ մարդիկ կարող են շշնջալ ուրիշ մարդկանց անել վատ արարքներ և համոզել նրանց, մինչ նրանք իրոք անում են:)* ﴿